PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX-Nº. 8033 - LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 12 DE NOVIEMBRE DE 1980-16 PAGINAS-$b. 4.oo.

ector Gerente:

Complejo Karachipampa generará un ingreso anual de $US. 250 millones

Entrará en funcionamiento en diciembre de 1982

Por Dante Escóbar Plata (Enviado Especial)-- El Complejo Polimetalúrgico de Karachipampa, ubicado a siete kilómetros de la ciudad de Potosí, generará un ingreso de divisas de $US. 250 millones, anualmente, cuando entre en funcionamiento, declaró a PRESENCIA el Director Gerente de esa empresa, Ing. Jorge Lema Patiño.

Señaló que la puesta en marcha de esa planta metalúrgica representará para Potosí, "un verdadero desafío en cuanto a la movilización de recursos humanos y la explotación minera" y contribuirá positivamente a la dinamización de la economía regional, impulsando la formación de pequeñas empresas mineras dedicadas a la explotación de minerales de plomo y plata.

El proyecto está a cargo de una sociedad formada por COMIBOL y ENAF en una proporción del cincuenta por ciento. De acuerdo a las cláusulas de la sociedad formada entre ambas empresas, la primera se compromete a entregar el 70 por ciento de concentrados para alimentar la fundición, mientras que la segunda aporta con su conocimiento tecnológico en materia de fundiciones. El 30 por ciento del requerimiento de minerales, que necesita la fundición será cubierta con producción de la Minería Mediana y Chica

De acuerdo a los datos proporcionados por el Ing. Lema Patiño, la nueva Planta metalúrgica será la más grande no sólo de Bolivia sino de América Latina. Tendrá una superficie construida de 11.000 metros cuadrados.

En equipos y maquinarias se movilizará un total de 13.000 toneladas.

VALOR AGREGADO

La planta tendrá una capacidad de producción de 22.000 toneladas de plomo, en lingotes de alta calidad y pureza y de 200 toneladas de plata metálica, anualmente.

El valor de las ventas llegará a $US. 250 millones, que ingresarán al país como divisas netas. Generará un valor agregado de aproximadamente $US. 40 millones (gastos que se realizarán en pago de salarios consumo de energía, insumos, impuestos, regalías, transformación del mineral en metal).

Se explicó que sólo en la cancelación de sueldos y salarios y otros items vinculados a este rubro, el complejo Karachipampa gastará la suma equivalente a $US. 10 millones.

La inversión efectuada en la instalación del complejo es de $US. 165 millones, que incluyen gastos en obras civiles, equipos, escalación (actualización de costos) y capital de operaciones.

OBRAS CIVILES

Actualmente, alrededor de 500 obreros ejecutan las obras civiles, resultantes de tres licitaciones efectuadas por un monto de $US. 6 millones.

Esta semana se licitará la segunda etapa de las obras, y la tercera, hasta mediados de diciembre próximo. El valor de las obras civiles, ascenderá a $US. 7 millones.

El financiamiento para la Fundición de Plomo y Plata, fue otorgado a Bolivia por los Gobiernos de Alemania Federal y Bélgica, un consorcio de Bancos y los administradores de equipos y maquinarias, las empresas Klockner (de Alemania Federal) y Sidech (de Bélgica).



CONFERENCIA DE MADRID, Madrid 11 (AP).- Vice-Ministro de Relaciones Exteriores viético, Leonid Ilyichev, izquierda, y el Embajador viético en Madrid Yuri Dubinin, durante la sesión preparatoria para concretar la Conferencia sobre Seguridad de Europa que finalmente se inició con la participación de 35 naciones (Radiofoto AP).

Conferencia de Seguridad Europea comenzó sin agenda determinada

Autoridades españolas consideran que continuarán los esfuerzos para superar el estancamiento de procedimientos

MADRID, 11 (LATIN-REUTER)-- Las autoridades del erno español dispusieron la controvertida Conncia sobre Seguridad pea, comience esta noche a .20 hora local (22.30 GMT). Fuentes de la Conferencia on que será inaugurada almente sin una agenda blecida y que posiblemente rá de inmediato a un cuarto rmedio hasta mañana, do según se estima, conarán los esfuerzos por rar el estancamiento sobre edimientos.

Las gestiones oficiales y e bambalinas para deinar la agenda de la Conicia y el tiempo dispuesto la discusión de cada tema, mbocaron en una ácida uta, y los funcionarios seron que fueron infrustuosos a el momento los intensos erzos para lograr una ción de compromiso.

El colapso ocurrió tras nueemanas de conversaciones e el procedimiento a emrse en la Asamblea de 35 ones, que continuaron a lo o de toda la noche de ayer y ía de hoy, fijado para la ón inaugural, de la tercera erencia sobre Seguridad y peración Europea.

Agregaron que no surgió la bilidad esperada de tender puente que uniera las digencias entre el bloque unista y las naciones ocntales sobre el tiempo que ebía destinar a la discusión roblemas claves del proceso istensión, tales como la sición de los derechos humanos en la Unión Soviética y la intervención militar soviética en Afganistán.

Un portavoz estadounidense dijo a los periodistas antes de comenzar la última sesión de las conversaciones preparatorias: "Queda muy poco por discutir".

Los delegados occidentales, abandonando aparentemente toda esperanza de acuerdo, tratan de lograr que la Conferencia comience antes de la medianoche de hoy, último plazo, fijado para la reunión, pero encontraron la oposición de los delegados comunistas, dijeron fuentes de la reunión.

El fracaso de la reunión citada para analizar el progreso en las relaciones Este-Oeste, sería considerado por Occidente, como un duro golpe al proceso de cooperación y seguridad europeo que contempla consultas regulares entre los bloques soviético y occidental y los gobiernos neutrales y como un retroceso en la distensión.

La Conferencia fue planificada como el tercer foro europeo sobre las relaciones entre los Estados occidentales y comunistas, desde que los líderes de 33 naciones europeas, los Estados Unidos y Canadá, se reunieron en Helsinki, en 1975 y aprobaron 10 principios básicos, de buena voluntad que guiarían los vínculos entre los Estados europeos.

Los relojes en el edificio de la Conferencia en Madrid, fueron detenidos minutos antes de la medianoche del lunes, en un recurso diplomático para prolongar las conversaciones preparatorias.

Esta noche, los delegados occidentales iratarón de hacer caminar nuevamente los relojes, y pidieron que la reunión insternacional comenzara sin una agenda pero los diplomáticos comunistas, señalaron que ello sólo podía realizarse por decisión unánime.

El presidente de la delegación estadounidense, Max Kampelman, cuestionó en dos oportunidades el derecho del Presidente de la sesión, Janos Petran de Hungría, de continuar dirigiendo la discusión. Petrán estaba en la presidencia cuando se detuvieron los relojes.

Funcionarios occidentales dijeron que la Conferencia debía comenzar aunque enfrentara un caos de procedimiento, porque las 35 naciones se comprometieron a realizarla hace dos años.

Alza del petróleo en el mercado libre

LONDRES, 11 (LATIN-REUTER)-- Los precios del petróleo en el mercado libre se están acercando a niveles sin precedentes, empujados por la pérdida de los abastecimientos de Irán e Irak y el tiempo frío en Europa Occidental, dijeron hoy comerciantes de crudo.

La evidencia de que los consumidores están dispuestos a pagar precios más elevados podría alentar a los miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) a efectuar alzas en los crudos que se negocian en contratos a largo plazo, cuyo volúmen es considerablemente mayor al que se canaliza en el mercado libre u ocasional, advirtieron analistas de la industria petrolera en Londres.

El Ministro de Petróleo de Libia, Abdussalam, Zagar, dijo el fin de semana que pensaba que los precios de la OPEP deberían ser aumentados hacia fines de 1980. El Ministerio de Petróleo de Jakarta, dijo hoy que los aumentos de precios serán discutidos en una reunión de fijación de precios de la OPEP, que se llevará a cabo en Balí, el 15 de diciembre.

Los comerciantes petroleros de Londres, dijeron que el precio del crudo del Medio Oriente fue cotizado hoy en el mercado libre entre 39 y 40 dólares el barril.

Este nivel se aproxima al precio récords, de 41 dólares el barril alcanzado por el petróleo liviano de Arabia Saudita en el mercado ocasional en noviembre y diciembre de 1979, y es considerablemente más elevado que el actual precio oficial máximo saudita de 30 dólares el barril.

Los comerciantes dijeron que el crudo africano de alta calidad se estaba vendiendo en el mercado libre a 41 dólares, comprado con los precios oficiales cobrados por Argelia, Libia, y Nigeria, de cerca de 37 dólares.

También agregaron que algunas refinerías pequeñas de los Estados Unidos habían adquirido partidas de petróleo en el mercado libre la semana pasada, y que la importante compañía Royal Dutch Shell, había efectuado grandes compras a fines de octubre, totalizando más de tres millones de barriles.

La empresa había dicho sin embargo, que tendría que abastecer cerca de un cinco por ciento de sus necesidades de crudo en el mercado libre durante 1980.

Analistas petroleros que comentaron la compra de la Shell dijeron que la empresa probablemente había decidido adquirir su petróleo de una sola vez en lugar de hacerlo escalonadamente, lo que podría haber ayudado a mantener una constante presión alcista sobre los precios.

Los comerciantes, dijeron que no hubo signos de pánico, comprador o de otras grandes operaciones de compañías petroleras, añadiendo que el volúmen de petróleo vendido en el mercado ocasional continuaba siendo reducido.

Pero agregaron que tampoco había pruebas de que las grandes compañías estuvieran apelando a sus abultadas reservas para evitar las subas en los precios del mercado ocasional y evitar tentar a la OPEP a que haga lo propio con los suyos.

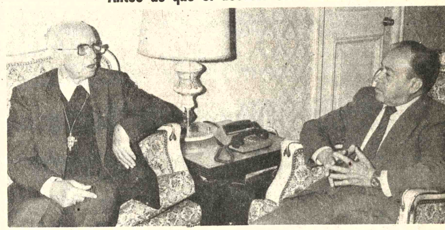
Por el contrario, los comerciantes dijeron que algunas compañías habían estado

(Pasa a la página 11)

Cardenal Maurer

Iglesia propone diálogo sobre Ley de Seguridad del Estado

Antes de que el decreto sea dictado



CARDENAL VISITO AL CANCILLER.- - Su Eminencia, el Cardenal Clemente Maurer, visitó ayer al Canciller de la República, Gral. Javier Cerruto Calderón para expresarle su "satisfacción por la designación del Dr. Walter Rico Toro como Subsecretario de Culto, y expresarle la preocupación que existe en la Iglesia sobre el proyecto de Decreto de la nueva Ley de Seguridad del Estado. Proyecto que debe ser analizado en un diálogo conjunto entre Estado e Iglesia".

El Cardenal Clemente Maurer, al expresar la preocupación de la Iglesia por el anuncio de la próxima promulgación del Decreto Ley de Seguridad del Estado, expresó la necesidad de que se habra un diálogo entre Iglesia y Gobierno, con carácter previo a la aprobación de la mencionada medida. Esta preocupación la manifestó ayer, durante la entrevista que sostuvo con el Canciller Javier Cerruto Calderón, oportunidad, en la que trató, también, otros aspectos de interés nacional.

El Cardenal Maurer explicó que fue una visita de cortesía, la que cumplió en la Cancillería, "Quería verlo -- al Canciller para agradecerle por la designación del Dr. Wálter Rico Toro, como Subsecretario de Culto" dijo. Afirmó que "las relaciones entre el Estado y la Iglesia son normales"; y he notado buena voluntad en todas las autoridades que he visitado. He notado una buena apertura a las cosas de la Iglesia, en las conversaciones que sostuve con los ministros de Educación y de Salud".

Añadió que en su entrevista con el Canciller, "hice notar la preocupación de la Iglesia sobre el proyecto de Decreto Ley de Seguridad del Estado. Queremos --dijo-- que haya un diálogo entre la Iglesia y el Gobierno antes de que se apruebe el decreto, pues debemos analizarlo para evitar malas interpretaciones de la ley".

Se refirió a su visita al Ministro de Salud -- información que registramos en not aparte-- oportunidad en la que entregó lo documentos de la Fundación Cardena Clemente Maurer, que, según señaló, tu vieron buena acogida. Dijo que se habia solucionado los problemas de Santa Cru referidos a la Clínica de Socorro "Cardena Maurer", que ya no afrontará cambios d directorio.

Informó, asimismo, que con el apoyo d un millón de dólares del gobierno de Gra Bretaña, se construyen hospitales en Yam paraez, Yotala y Tarabuco, . Este proyecto dijo, lleva dos años de ejercución y hay do quirófanos que deben ser recogidos de l aduana, así como tres ambulancias, des tinados a los hospitales de Yamparaez, Yotala.

Señaló que hace pocos días, la Embajad de Gran Bretaña entregó más de dos mi kilos de medicamentos para los hospitales d Sucre y de algunas provincias de Chu quisaca.

Anunció, de otra parte, que la Fundació Cardenal Maurer, para completar un pla habitacional, realizará una rifa de fin de añ cuyo premio mayor será el automovil que l obsequió el Presidente de la República. A demás, agregó, esta recibiendo important ayuda de casas comerciales, que estan do nando bicicletas, máquinas de escribir, d coser, televisores, licuadoras. Expresó qu los números de la rifa serán vendidos en tod el país.

En reunión de alto nivel

EE.UU. y Argelia analizan condiciones de Irán para liberación de los rehenes

Irán guarda silencio sobre respuesta norteamericana

ARGEL, 11 (LATIN-REUTER).- - Washington, Teherán y sus intermediarios argelinos, emitieron esta noche la misma señal - no se vislumbra un pronto fin al cautiverio de un año y ocho días que padecen en Irán los 52 rehenes estadounidenses.

Warren Christopher, asistente principal del Secretario de Estado estadounidense Edmund Muskie, entregó ayer un mensaje crucial y aún hoy continuaban discutiéndose detalles del mismo.

Funcionarios argelinos dijeron que los elementos de la posición estadounidense han sido entregados informalmente a Irán, pero agregó que aún no se había cursado una comunicación oficial a Teherán sobre el asunto.

No obstante, Alí Reza Nobari, el Gobernador del Banco Central de Irán, declaró al corresponsal de esta agencia Jonathan Sharp en Teherán, que se había enterado a través de canales diplomáticos de la respuesta estadounidense a Irán, respecto a las condiciones para la liberación de los rehenes.

La respuesta, dijo es "fría".

Dijo que no podía abrigar optimismo acerca de una pronta solución de la crisis de los rehenes, aunque estimó que podría quedar resuelta antes que el Presidente Jimmy Carter, derrotado en las elecciones de la semana pasada, abandone el cargo el 20 de enero.

Funcionarios argelinos manifestaron además que tampoco esperan un rápido resultado, mientras que un vocero del Departamento de Estado en Washington dijo que Christopher partió hoy desde Argel sin entrevistarse con ningún representante iraní.

El embajador argelino en Irán, Abdel Karim Gheraieb, se encuentra actualmente en Argelia, y el vocero estadounidense en Washington manifestó que probablemente retornará pronto a Teherán para entregar el mensaje tadounidense.

Aunque el contenido tallado de la respuesta tadounidense no se ha he pública, funcionarios de la C Blanca han venido declarand la prensa desde hace al tiempo, que los Estados Uni estiman que sería legal y con tucionalmente imposible ceder a todas las deman iraníes.

Una condición -La prom de no interferir en los asun iraníes- ya ha sido satisfec Pero Irán quiere también los Estados Unidos devuel las riquezas del extinto Sha bere fondos iraníes congela en Bancos estadounidenses renuncien a toda reclama legal contra Irán.

Funcionarios de Washing manifestaron que el Preside Carter no tiene el poder anular acciones de tribuna privados, o de asumir las ponsabilidades de Irán cualquier perjuicio que ocasi la disputa.

Si bien el gobierno iraní ha hecho ninguna declarac oficial, Nobari, el Goberna del Banco Central educado los Estados Unidos, refutó afirmaciones estadounider

(Pasa a la página

Irán e Irak buscan apoyo en sus aliados tradicionales

BEIRUT, 11 (AP).- - Irak e Irán parecían estar buscando hoy apoyo de sus tradicionales superpotencias aliadas al entrar en su 52º día la guerra del Golfo: Un indicio de la posibilidad de que los arsenales militares de ambos países se estén agotando.

El Viceprimer ministro iraqués Tarek Aziz arribó a Moscú en su segunda visita a la Unión Soviética desde que el pasado 22 de septiembre se inició el conflicto bélico, y los periódicos en Kuwait informaron que tratará de obtener armas, municiones y repuestos, según el tratado de amistad soviético - iraqués.

Por su parte, el Presidente de Irak Sadam Hussein dijo en rueda de prensa en Bagdad ayer tarde, que la Unión Soviética y Francia "figuran aquí en primera categoría (en cuanto a amistad)". Pero al formulársele la pregunta sobre si ambos países cumplieron con sus contratos de entrega de armas, eludió la respuesta.

Funcionarios en Bagdad dijeron que aún no presentaron ningún pedido extraordinario a los soviéticos. Entretanto, los 60 aviones de combate modelo Mirage encargados a Francia, serán entregados recién a comienzos de año próximo.

Funcionarios del gobierno de Irán aguardan la respuesta de Estados Unidos sobre los términos establecidos por el Parlamento iraní para la liberación de los 52 rehenes norteamericanos, cuya captura y cautiverio constituyen un importante obstáculo para la entrega de bombas y repuestos adquiridos durante el mandato del extinto Sha pero no suministrados a causa del embargo fijado por Estados Unidos.

(Pasa a la página 8)

Juan Pablo II conmovido por la fidelidad de los católicos chinos

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (EFE).- - Papa Juan Pablo II manifestó hoy aquí su profunda emoción" ante las noticias que le egan de la fidelidad de la "Iglesia Heroica" la China Continental.

El Pontífice hizo esta declaración a los ez miembros del Episcopado Católico de iwán (China Nacionalista), presentes tos días en Roma para la preceptiva visita Ad limina apostolorum", y a quienes había cibido previamente en sucesivas audienas privadas.

El Papa, en el discurso que dirigió en glés a los diez prelados, se refirió en prier lugar, al "pueblo chino, extendido por el ntinente, así como en Taiwán, Hong Kong, acao y en la diáspora".

"Es, -dijo el Papa- un gran pueblo, forado por una cultura que tiene miles de años antigüedad y por los pensamientos de andes y sabios filósofos de los antiguos empos, así como por tradiciones faliares, tales como las relativas al culto de s antepasados".

Seguidamente, el Pontífice dijo que la lesia Católica debe tener en cuenta esa ltura y esas tradiciones en la proamación del mensaje evangélico, siguiendo ello el ejemplo de los primeros misioneros tólicos en China, como el jesuita italiano atteo Ricci.

Tras elogiar el trabajo pastoral de los bispos de Taiwán y de sus colaboradores, el apa dijo que el mismo es consecuencia también de "la libertad religiosa de que goza la Iglesia en vuestro territorio".

"La Santa Sede -siguió diciendo el Papa- aprecia esa actitud y alienta a todos los miembros de la Iglesia en Taiwán a hacer buen uso de la situación de libertad y respeto de que se goza, para dedicarse con un fervor siempre mayor a la evangelización del pueblo chino.

A continuación, el Pontífice expresó el deseo que sean cada vez más numerosos los "colaboradores del Espíritu Santo en la edificación de la parte especial del reino de Dios que está en China".

El Papa dijo luego a los obispos formosanos: "Entre las preocupaciones que me habéis manifestado, la situación religiosa actual de la Iglesia Católica en el continente ocupa un lugar especial, y os aseguro que esas preocupaciones son también mías en sumo grado".

"Desde varias partes de aquel inmenso territorio -siguió diciendo el Papa- recibo información que atestigua la perseverancia de muchísimos católicos en la fe, la oración y la práctica religiosa, y que demuestra su firme adhesión a la sede de Pedro".

"Esas noticias -añadió el Pontífice- me han causado una profunda emoción y me llevan a elevar una oración, junto con vosotros, mis hermanos obispos, por la Iglesia Heroica, para que el Señor otorgue a esos valientes hermanos y al pueblo fiel los dones de fuerza y perseverancia".

García Meza hizo declaraciones a "La Nación"

FF.AA. permanecerán en el poder sin "límites ni plazos"

BUENOS AIRES, 11 (EFE).- La permanencia de los militares en el gobierno de BOLIVIA "no tiene límites ni plazos" dijo el General Luis García Meza en declaraciones que publica hoy el diario "La Nación" de Buenos Aires.

El Presidente García Meza también dijo que sus vecinos Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay mantienen relaciones "con un alto índice de gravitación y amistad" con el régimen militar de La Paz.

Al ser indagado sobre el futuro de los partidos políticos en su país, el General García Meza indicó que "no es un tema actual" y aseguró que "el pueblo de BOLIVIA, ha sido el primero en plantear que concluya la acción de los partidos políticos a los que se les ha atribuído ser generadores de la acción desintegradora y de la casi ruina nacional".

El mandatario boliviano, que accedió a la presidencia del país tras el golpe militar del 17 de julio último, formuló declaraciones en La Paz, a un enviado especial de "La Nación".

Señaló que él "proyecto de reconstrucción" de su gobierno está destinado "a la proyección histórica de la nación en función de los grandes objetivos nacionales, entre los que se encuentran la preservación de la soberanía e integración nacional, el retorno al mar, el bienestar social y el desarrollo nacional integral".

García Meza explicó que "esos objetivos serán cumplidos dentro de plazos previstos", puesto que "inicialmente estamos consolidando la unidad de los bolivianos, con quienes en su totalidad trabajaremos la concreción de tales objetivos en quinquenios.

Aclaró que "la reconstrucción no tiene límites ni plazos, por estar al servicio de la vida boliviana hasta cumplir todas y cada una de las metas".

Con respecto a las relaciones entre su gobierno y la Iglesia Boliviana, dijo que "son normales y hasta podríamos calificarlas de muy estrechas", y afirmó que "el grado de patriotismo de la Iglesia Boliviana permite sostener adecuadamente los básicos objetivos de la reconstrucción nacional".

El General García Meza dijo también que, en el plano internacional, su gobierno es partidario del "pluralismo ideológico".

Explicó que "nuestros caros amigos, como Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay y los demás vecinos, sostienen relaciones con un alto índice de gravitación y amistad con BOLIVIA, y nosotros con ellos".

Señaló que 'nuestra doctrina de la reivindicación marítima es irrenunciable" y dijo que "será la OEA, en su próxima reunión la que resuelva esta situación que ha creado expectativas en mi país".

Por último García Meza, indicó que el gobierno militar boliviano "efectuará un diagnóstico económico del país que permitirá aplicar los correctivos a fin de superar la crisis" y explicó que "está en ejecución un plan de reactivación económica".



FELICITACIONES.- - Lech Walesa, jefe d gremio independiente Solidaridad, recibe licitaciones de sus compatriotas al llegar a un tea de Varsovia, tras conocerse la decisión del Tribu Supremo que le fue favorable en una apelación cont los cambios impuestos a su carta fundamental por tribunal inferior (Radiofo AP).

PRESENCIA
Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

Peligro de una nueva carrera armamentista

La Conferencia sobre Seguridad Europea que debe cumplirse en Madrid se halla al borde del fracaso. Eso sucede cuando se tratan cuestiones de procedimiento, acerca de las prioridades que se darán a los varios asuntos incluidos en el temario; es decir, cuando todavía está en los preliminares de la Conferencia. A último momento, la intervención de países neutrales ha permitido renovar algunas esperanzas. Pero, de cualquier modo, lo que ocurre pone de manifiesto la voluntad, sin duda escasa, que hay tanto en las delegaciones de occidente como en las de los países socialistas.

El problema de las prioridades está lejos de ser secundario y muestra el criterio de los bandos contrapuestos, la forma en que cada uno pretende utilizar la conferencia como oportunidad no sólo de perfeccionar los acuerdos de Helsinki, sino de hacer propaganda por la propia causa.

Occidente desea que se consideren de preferencia y durante el mayor tiempo, las cuestiones relativas a derechos humanos, el respeto a los disidentes y la invasión a Afganistán. Estos son asuntos en que las naciones occidentales llevan ventaja y en que la Unión Soviética y sus adictos tienen la de perder, según ha demostrado la política de derechos humanos puesta en vigencia por la administración del presidente Carter.

Por tanto, es comprensible aunque no justificable la posición presentada por los regímenes comunistas que no desean emprender una batalla desde posiciones desventajosas. La vigencia de los derechos humanos, tal como se planteó el acuerdo de Helsinki, será siempre un punto débil de los gobiernos comunistas. Lo que éstos desean es que se dé prioridad y preferente consideración a los problemas del armamento. Para ellos, los derechos humanos, están necesariamente implicados con el alejamiento de cualquier amenaza a la paz. Para Occidente, la base de la paz ha de encontrarse en el respeto de los derechos humanos tanto en el ámbito interior de cada país como en el internacional.

Las dudas sobre el buen éxito de la conferencia se profundizan ante el hecho de que el presidente electo de Estados Unidos, Ronald Reagan, ha manifestado su oposición al tratado Salt II sobre limitación de armamento nuclear. Ahora, cuando los republicanos dominan el Senado, es obvio que el tratado no será ni siquiera considerado, a la espera de nuevas negociaciones que, según dice Reagan, resultarán más favorables a Estados Unidos. Sobre esta base de incertidumbre, es poco lo que podrá avanzarse. Lo más probable es que las grandes potencias ya hayan tomado medidas para aumentar sus arsenales nucleares, incluyendo los medios de transporte.

Es decir, estamos ante una conferencia que no se sabe si podrá iniciarse. Aunque se inicie, se teme, con gran parte de razón, que los resultados serán muy pequeños, inclusive si se alcanzan algunos.

Lo que sí parece claro es que estamos a las puertas de una nueva carrera armamentista que la administración Carter intentaba frenar. La competencia se reiniciará ciertamente con las armas nucleares, ya que no cabe esperar que quienes las pueden fabricar se queden quietos hasta que se negocie un nuevo acuerdo. Si recordamos las dificultades que hubo que vencer al anterior, el éxito de las conversaciones futuras puede calificarse, por lo menos, de incierto y facilitará el que la carrera nuclear se reanude. Pero no sólo ella, pues enseguida vendrá la de las armas convencionales, en las que occidente se considera inferior.

La situación es alarmante pues la historia enseña a qué conducen las carreras de armamentos. Ellas suponen tantos gastos y ocasionan tanta tensión, que llega un momento en que se considera inevitable utilizar los medios con que se cuenta. Eso ha sucedido innumerables veces y puede volver a suceder a menos que un impredecible cambio en la conferencia europea que se debe realizar en Madrid, llegue a acuerdos que alejen las posibilidades de conflictos armados futuros.

La Carta Pastoral de los Obispos

Por Mons. Armando Gutiérrez Granier

Aunque ha pasado algún tiempo, la comentamos porque no ha perdido actualidad.

Su título: "Dignidad y Libertad" responde a dos grandes inquietudes que son propias del mensaje cristiano.

Los Obispos escribieron esta carta en momentos difíciles para Bolivia, con objeto de manifestar su solidaridad con el pueblo de Bolivia, de defender los derechos de la persona y reclamar el libre ejercicio de su misión.

¿Por qué y para qué hablaron los Obispos?

En primer lugar para orientar e inspirar con la fe y con su experiencia multisecular a los fieles todos y alentar a sus colaboradores en la misión.

En segundo término, para llamar a todos, sin distinción, a la conversión del corazón y al cambio de vida y de actitudes.

Resumimos partes del documento para tratar de exponerlo en forma fácil y comprensible a todos sus lectores.

I. VISION PASTORAL DE LA REALIDAD

Todo el documento respira buena voluntad y respeto hacia quienes va dirigido, expresa las ideas con verdad y objetividad en medio de una sobriedad de exposición. No intenta herir a nadie.

Los Obispos reconocen la dificultad de hacer un discernimiento, dificultad que surge de la variedad de situaciones y a los criterios no plenamnete concordantes de las fuentes de información. Los hechos, en efecto, no fueron idénticos en todos los puntos del país y su interpretación fue diversa y hasta opuesta. Para unos, el cambio de gobierno de 17 julio fue una frustración que interrumpió el proceso democrático querido por la mayoría, en el cual muchos habían puesto su esperanza.

Para otros fue satisfactorio el desenlace de lo que estimaron como una aventura populista, si no comunista.

Los Obispos reconocen que el regimen depuesto tenía grandes defectos, pero consideran que ellos no se debieron al proceso participativo ni al juego de las libertades ciudadanas, sino a errores políticos y a una falta de ubicación en el momento histórico.

Reconociendo la radicalización ideológica de algunos grupos -una minoría no decisiva- no aprueban, sin embargo la excesiva y dura represión desencadenada.

Dentro de la visión que proyectan, los pastores hacen un inventario de los hechos, que presentamos en apretada síntesis. A quienes deseen conocerlos más y mejor, los remitimos al folleto "Dignidad y Libertad", en circulación.

Esos hechos represivos fueron: muertes violentas, prisiones, torturas físicas y síquicas; allanamientos, con robos y destrucción de bienes; persecuciones y amenazas; despidos masivos de obreros y empleados, sin base legal ni derecho a defensa; descabezamiento y anulación práctica de organizaciones intermedias como sindicatos, universidades y partidos, etc.

La represión fue duramente ejercida contra la Iglesia, hechos que la manifiestan fueron:

El allanamiento de 30 parroquias y casas religiosas, institutos y otras entidades, algunas saqueadas y otras destruidas.

Fueron detenidos sacerdotes y religiosos, humillados y algunos torturados, otros se ocultaron por temor y falta de garantías.

Los medios de comunicación de la Iglesia, como los de otras entidades, fueron y permanecen silenciados, ocasionando una desinformación que mantiene al pueblo en la incertidumbre. La falta de información, por otra parte, origina noticias exageradas que deforman la figura del país en el exterior.

Los Obispos reclaman contra la acción de civiles o irregulares armados, denominados como paramilitares, que, sin control superior, siembran el terror.

El Gobierno ha declarado su propósito de mantener relaciones cordiales con la Iglesia, finalidad para la cual reclama la Iglesia las garantías que hagan posible la libertad en el ejercicio de su misión, sin indebidas interferencias estatales en orden al contenido y expresión del mensaje, como ha venido ocurriendo, por ejemplo, en la predicación. Sólo la Iglesia es competente en esta materia y toda intromisión extraña lesiona la libertad evangélica.

Mirando hacia el pasado mediato e inmediato, los Obispos dejan constancia de que la Iglesia trabajó en busca de la pacificación y de la apertura a un diálogo y que jamás los representantes de la Iglesia aprobaron la rebelión ni la violencia.

Reconocen la iniciación de una actitud dialogante en el permiso dado por el Gobierno a la Iglesia para visitar a los detenidos y tratar de humanizar su situación, prestando ayuda moral y material e informando a los familiares.

En párrafo especial piden los pastores al Gobierno que cese en su propósito de profundizar la división en el interior de la Iglesia, entre clero nacional y no—nacional, en una Iglesia Universal, que no reconoce esas distinciones. Esta actitud gubernamental dificulta las relaciones cordiales entre Iglesia y Estado.

II. IGLESIA E IDEOLOGIAS

Al preguntarse los Obispos acerca de la situación presente, se plantean el problema de las ideologías. No les parece circunstancial. Al juzgar los hechos y juzgando su similitud con situaciones imperantes en países vecinos o cercanos se inclinan a estimar que no se trata de algo circunstancial, sino de un programa ideológico y, más concretamente, de la Seguridad Nacional. Extrañadas por este juicio, algunas personas reclaman una nueva condenación a otras ideologías vigentes, como el capitalismo liberal y el socialismo marxista.

Los Obispos juzgaron que ambos sistemas han sido juzgados y rechazados en documentos episcopales y pontificios anteriores, por su incompatibilidad con el Cristianismo y, por esta razón, se ocuparon preferentemente de la Seguridad Nacional, sin dejar de referirse más brevemente a las otras dos ideologías.

Al hablar de ideologías, los Obispos las aceptan en principio como mediaciones para la acción política con una restricción: que no se absoluticen, porque el único Absoluto es Dios, y toda otra absolutización usurpa su derecho exclusivo a la adoración y se convierte en idolatría.

Después de analizar la Seguridad Nacional, los Obispos rechazan:

-Que ponga al individuo al servicio ilimitado del Estado;

- Que declare el estado de guerra total dentro del país contra conflictos varios, con el justificativo de la amenaza del comunismo;

- La liquidación permanente de las libertades de la persona;

- La confusión de la voluntad del Estado con la de la Nación;

- La precedencia del desarrollo económico y del armamentismo sobre otras necesidades más apremiantes del pueblo;

- Aunque sea necesaria la Seguridad Nacional, no se puede absolutizarla para institucionalizar la inseguridad de las personas.

Visto todo lo cual estiman los Obispos "que esta ideología no podría armonizarse con la visión cristiana del hombre ni con el Estado como administrador del Bien Común".

III. LA MISION DE LA IGLESIA

Recuerda a continuación, el documento que la Misión de la Iglesia consiste en interpretar la historia a la luz de la Fe.

Es Evangelizar, es decir, dar a conocer a Jesús como Señor, que nos revela al Padre y nos da el Espíritu Santo "...Proclamar a Dios nuestro Padre y reconocernos como hermanos...con frutos de justicia, de perdón, respeto, dignidad y paz" (ver Puebla n. 352).

No es, pues, esta misión reductible exclusivamente a la acción sacramental, a la proclamación de la Palabra, a la piedad o a los ritos. Tiene referencia a la promoción integral del hombre y a la construcción de una sociedad más justa. El Episcopado boliviano, en su Plan Pastoral de 1980, señala su concepto de Evangelización que contiene los siguientes puntos:

- Promoción humana y liberación.
- Conducta social en seguimiento de Cristo.
- Promoción de la justicia.
- Educación como crecimiento en humanidad.
- Cambio necesario de las estructuras sociales, económicas y políticas injustas.
- Anuncio de la Dignidad del Hombre.
- Denuncia de los atropellos a esa dignidad.
- Sobre todo si ellos afectan más al pobre y al necesitado.

Sirviendo así a la justicia, la Iglesia no pretende profundizar divisones. Con la fuerza del Evangelio, ayuda a ver en cada hombre un hermano, invita al diálogo entre personas, grupos y pueblos para crear la paz (cf. Discurso de S.S. Juan Pablo II al CELAM, 1980).

APLICACIONES CONCRETAS

Dentro de la Evangelización, se incluye la política global del Bien Común.

La afirmación hoy corriente de que la Iglesia NO DEBE ENTROMETERSE EN POLITICA constituiría una mutilación del mensaje cristiano, reduciéndolo a un espiritualismo desencarnado de la historia y de la vida concreta de los hombres, seres sociales por esencia.

La Iglesia respeta y reconoce "la autonomía de lo temporal" (Ver G.S. n. 36). O sea el campo propio de la acción de los gobiernos, partidos, sindicatos, etc. Pero el Evangelio no puede reducirse solamente a la vida personal y familiar, excluyendo lo económico-socio-político, donde tienen relevancia el amor y el perdón. Es, pues, deber de la Iglesia estar presente en este campo, porque debe evangelizar toda la existencia. Es el campo de la política, que tiene dos significados:

1. Precisar los valores fundamentales de la Comunidad, armonizando:
- Igualdad con libertad
- Autoridad pública con legítima autonomía y participación.
- Soberanía nacional con convivencia internacional.

En este sentido, la Política interesa a toda la Iglesia, incluso a sus pastores. Es una forma de dar culto a Dios mediante la enseñanza y el testimonio.

2. La segunda acepción o significado está restringida a grupos de ciudadanos organizados para conseguir y ejercer el poder y para resolver los asuntos socio-políticos económicos según sus propios criterios e ideologías. Se la llama POLITICA PARTIDISTA. Ella es el campo propio de los laicos, que pueden escogerlo según sus ideologías compatibles con la fe.

Los pastores, sacerdotes, diáconos y religiosos deberán renunciar a toda acción e ideología político-partidista, para ser instrumentos de paz y de unidad entre cristianos, sin renunciar, empero, a la evangelización de la política. A ninguno de ellos corresponde: la toma de decisión, el liderazgo, las soluciones concretas ni ocupar cargos públicos. Esta última exigencia fue proclamada por S.S. Juan Pablo II en su discurso al CELAM, de 2.7.80.

Hecha esta necesaria distinción, el Documento reitera que la Iglesia no busca el enfrentamiento, ella está abierta a los diversos modelos de gobierno y a todos los regímenes, buscando el bien esencial del hombre y cumplir así su servicio al Bien Común.

Permanece abierta al diálogo leal, respetuoso y recíproco en que sean respetados los derechos del hombre y la libertad de la Iglesia para cumplir su misión. Es el diálogo que ofrece y espera.

IV. VISION CRISTIANA DEL HOMBRE

La Iglesia en Bolivia ha hablado porque se hallan en juego la dignidad y la libertad, Su visión del Hombre está apoyada en la Creación. Dios creó al ser humano a su imagen y semejanza y lo redimió en Jesucristo. Por eso, la dignidad humana no puede ser despreciada sin grave ofensa al Creador.

Esta visión transforma las relaciones entre los hombres, haciéndolas fraternas. Y cuando esa dignidad no es respetada, la Iglesia denuncia su oposición al plan de Dios, para defender los derechos heridos y suscitar la conversión. El Documento proclama los siguientes derechos:

a. PERSONALES

A la vida, a la integridad física y psíquica, a la buena fama, a la libertad y seguridad de las personas, familias y grupos, a la libre circulación y residencia, a la protección legal, a la libertad religiosa, de pensamiento y de conciencia.

b. DERECHOS SOCIALES

Libertad a la educación y cultura.
De reunión y asociación.
De trabajo y seguridad laboral.
De llevar una vida familiar normal.
A la información y expresión objetiva y veraz.
A la participación política y a la libre opción de sistemas políticos.

Proclama esos derechos para todos, sin exclusión de nadie.

V. LIBERTAD EVANGELIZADORA DE LA IGLESIA

Hay acusaciones oficiales de extremismo en la predicación integral del Evangelio, presiones sobre las obras sociales de la Iglesia, calificadas como "doctrinas foráneas" y/o "marxistas". Ante ellas la Conferencia Episcopal:

1. No aprueba desviaciones posibles, que deben corregirse, pero, DESDE LA IGLESIA.

2. Pero reclama plena libertad religiosa, sin interferencias ilegítimas.

3. La Iglesia realiza muchas y variadas obras en favor del desarrollo del país.

4. No podrá realizarlas si carece de libertad, garantías y confianza. Por eso, las reclama, para cumplir su misión.

VI. EXHORTACION FINAL

En ella, declaran los Obispos que quieren iluminar a quienes desean escucharla. Llama a la reconciliación y unión de mentes y de corazones sobre la base del amor que respete a los hijos de Dios.

Vivimos-dice- momentos de esperanza para quienes trabajan por el bien humano con esfuerzo y riesgo.

Los Obispos tienen esperanza en una Bolivia fiel a Cristo e instan a la oración y al sacrificio, como medios de recibir el auxilio divino.

Invocan a la Virgen María, fuente de alegría y de Esperanza, para que renazca a la fe, en la esperanza y en el amor para desterrar, con su inspiración y para siempre, los odios y venganzas.

En Estados Unidos

Se debate el significado de la victoria electoral de Reagan

Por Jim Lobe
(ESPECIAL DE IPS)

WASHINGTON, NOV.- ¿Cómo debe interpretarse la arrolladora victoria de los republicanos en las elecciones del 4 de noviembre? ¿Se trató de un sorpresivo y radical vuelco de la conciencia nacional norteamericana hacia la derecha o fue sólo una muestra de insatisfacción por la administración demócrata?

Observadores y analistas se formulan ahora estos interrogantes en su esfuerzo por desentrañar el significado último del pronunciamiento electoral que rebasó todos los pronósticos y las expectativas.

Superada ya la parte más crítica de la contienda, se empieza a considerar en general que la victoria de Ronald Reagan, con todo lo que tiene de sorprendente, es quizás menos significativa que el avance sin precedentes de los republicanos en el Congreso de los Estados Unidos.

Por primera vez desde 1954, los republicanos gozarán de una mayoría absoluta en el muy poderoso Senado estadounidense y pueden vanagloriarse también de haber ampliado en una treintena de escaños su presencia en la Cámara de Representantes. Esto bien puede significar que se tratará del congreso más derechista desde la "era McCarthy".

Este cuadro lleva a la crítica pregunta de si se ha producido un súbito traslado del electorado hacia la derecha en términos que aseguren la posibilidad de formar una duradera mayoría conservadora, capaz de dominar la política norteamericana como lo hizo durante 40 años el "New Deal" rooseveltiano, o si sólo se trató del triunfo de una figura popular y la temporal declinación de un partido que no logró desde el gobierno la aprobación pública.

La forma en que el propio Reagan responda a estas preguntas, el modo en que evalúe el sentir del país influirá considerablemente sobre el rumbo que seguirá su administración.

¿Se encaminará hacia el centro—derecha o hacia la extrema derecha?

Uno de los éxitos más espectaculares de los republicanos se cifró en la derrota de varios demócratas liberales que habían logrado un singular poderío a lo largo de las últimas administraciones.

Tales los casos del influyente Frank Church, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, del ex aspirante demócrata a la presidencia, George Mc Govern, de los senadores liberales John Culver, Birch Bayh y Gaylord Nelson, y del titular del bloque mayoritario en la cámara de representantes, John Brademas.

Todos estos legisladores demócratas fueron durante dos años blanco de una campaña sin precedentes de la llamada "nueva derecha", que gastó millones de dólares en campañas de publicidad adversa a la franja liberal del Congreso.

Con el apoyo económico de grandes empresas y de grupos tales como el Comité Conservador de Acción Política, la Mayoría Moral y el Fondo para una Mayoría conservadora, se recurrió con frecuencia a la difamación en el esfuerzo por desplazar de sus bancas a los senadores liberales que habían apoyado la legislación favorable al aborto, las enmiendas constitucionales que consagraban la igualdad de derechos para la mujer o la ratificación de los tratados del Canal de Panamá.

Sólo dos senadores del sector liberal sobrevivieron a la arremetida de los grupos de la extrema derecha, y es previsible ahora que estos grupos se acrediten el triunfo republicano en un intento de profundizar el giro a la derecha aparentemente exteriorizado en las elecciones.

Sin embargo, también en los Estados que no fueron tocados por la campaña de la extrema derecha, los resultados electorales fueron dramáticos para el partido demócrata.

Pero en muchas áreas del país, el colapso demócrata se debió aparentemente a actitudes no ideológicas, de disconformidad con las políticas económica y exterior de la administración del Presidente James Carter.

Resulta significativo el hecho de que Reagan haya encontrado un sólido respaldo en Estados cuyo electorado dio también un consistente apoyo a iniciativas como las de tipo antinuclear que se asocian más con tendencias liberales y progresistas que con las políticas de derecha.

En algunos Estados, por otra parte, el triunfo de Reagan en la elección presidencial vino acompañado de éxitos electorales logrados a otros niveles por demócratas moderados o liberales.

Muchos de los republicanos que resultaron victoriosos en esta contienda pertenecen al ala moderada y liberal de su partido y han atacado abiertamente a la extrema derecha en sus respectivos Estados.

La extrema derecha, además, fue derrotada en casi todos los Estados en los que había promovido medidas de contensión impositiva.

Son numerosos, pues, los elementos de juicio que respaldan la idea de que estas elecciones, al margen de la sorprendente ventaja lograda por Reagan sobre Carter y casos específicos de avances republicanos en el Congreso, fueron un normal traspié del partido demócrata un traspie que le costó, de todos modos, el control de la cámara alta.

Sobre este trasfondo se abren dos posiciones posibles para los triunfadores.

-Reagan y sus colaboradores pueden pensar, por ejemplo, que el pronunciamiento de las urnas constituyó un claro mandato para marchar hacia posiciones extremas de derecha, generalmente consideradas más afines a las inclinaciones íntimas del presidente electo.

En tal caso, figuras como Gerald Ford, George Schults, Henry Kissinger y otros prominentes republicanos de centro—derecha pueden desaparecer del primer plano en medio de un fuerte desplazamiento del cuadro político estadounidense hacia la extrema derecha.

—Pero también puede ocurrir que Reagan atribuya la victoria republicana a su propia popularidad personal y a una generalizada disconformidad de carácter no ideológico con las políticas de Carter.

Y en este caso la fracción moderada del partido republicano, con Kissinger y Schults a la cabeza, podría contar con algún espació para continuar sus esfuerzos por lograr el control de la nueva administración, especialmente en el campo de la política exterior.

Reagan tiene por delante más de dos meses, hasta su asunción del poder el 20 de enero próximo para decidirse por una y otra de las dos opciones.

Derecho, justicia y juez

Por José Antonio de Chazal P.

Cuando se trata de establecer un equilibrio armónico en la sociedad, pensamos en un concepto llamado Derecho, y cuando se trata de dar a cada quien lo que le corresponde, pensamos en otro concepto llamado Justicia.

El Derecho se produce, según concepción de Savingny, en virtud de fuerzas internas que actúan silenciosamente y no por voluntad del legislador. En este sentido, la Ley emana del Poder Político, o sea del Estado, y el Derecho, según Brinz, "de una potencia espiritual, no siendo en definitiva, más que un juicio".

Todo pueblo tiene su alma peculiar acuñada en el ordenamiento jurídico, en la moral, en las manifestaciones artísticas, en la cultura, etc.; es por esto que a juicio de Stammler y a diferencia de Savingny, "el Derecho es una categoría de la voluntad vinculatoria", es decir, aquella que expresa la existencia del hombre en sociedad como una vinculación de fines humanos.

Desde tiempos muy remotos, se ha intentado establecer la coherencia entre los conceptos "Derecho y Justicia", con respecto a la esencia misma del ser humano. Las agrupaciones de hombres, aunque estén guiadas por la "misma idea inconmovible de lo justo, pueden variar sus apreciaciones concretas en el curso de la historia. Es el contenido lo que puede cambiar, pero la idea como método formal debe mantenerse siempre firme" (Camus).

Stammler ilustra, dentro de su pensamiento histórico-clásico, lo que trato de representar en este artículo, cuando señala: "El las anchas faldas de una colina alzábase, desde inmemoriales tiempos, un espléndido templo. Se le divisaba desde muy lejos. Piedras bien talladas servíanles de cimiento y las líneas firmes y armoniosas de su fábrica se erguían gallardamente; sabios sacerdotes velaban, en el interior, por su cometido de guardar el Templo y atender a su servicio. Desde lejanas tierras, acudían en tropel los peregrinos a implorar ayuda. Y quien se sintiese sólo y abandonado, salía de allí siempre fortalecido con la clara conciencia de que a cada cual se le adjudicaba lo suyo con segura mano y de que el fallo era cumplido inexorablemente.

Tal fue el Templo del Derecho y la Justicia.

Pero, entre los hombres comenzaron a despertarse otros afanes; la codicia de obtener ventajas materiales para sí y para los suyos se antepuso a todo, y los fallos sagrados del Templo ya sólo se buscaban para cubrir las apariencias. Las normas de conducta que de él se irradiaban seguíanse tan sólo en contados casos, cuando asi cuadraba a los designios de la multitud. Los fallos del Templo se iban posponiendo a las propias aspiraciones subjetivas, en el entendido y el empeño de erigir éstas en medida y rasero de todas las cosas".

Hasta hoy, nadie ha conseguido descubrir un pueblo sin Derecho, y difícilmente se lo puede concebir. Fue en Roma donde tuvo su cuna el Derecho Universal Positivo, pero antes de él existió otro por encima de todos los Derechos positivos: el Derecho Natural, que, según Suárez, "es permanente e inmutable en sus principios y sólo varía en su contenido, según las circunstancias a que necesariamente debe aplicarse, sin que por esto se destruya lo que tiene de invariable su propia esencia".

Celso, el notable jurisconsulto romano, afirmaba que el "Derecho es el arte de lo bueno y de lo justo", por justo se entendería aquel principio: "accipe quod tuum, alterique da suum" (toma lo tuyo, da a los otros lo suyo).

Volviendo a la representación dada, ésta muestra una totalidad superior e ideal de Derecho y Justicia, en la que los hombres que velaban por ella, en el cometido de fortalecer las conciencias humanas, se constituirían en jueces virtuosos, quienes, a decir de Ulpiano, "deben tener la equidad ante sus ojos. "Si no existiesen éstos, ¿de qué serviría el Derecho en un Estado donde faltan quienes pudiesen aplicarlo? Por otro lado, si no existiese Derecho, ¿sería posible la existencia humana si no hubiese aquellos preceptos jurídicos acompañados de los valores morales y sociales? "Todo Derecho lo creó el consentimiento, lo constituyó la necesidad y lo afirmó la costumbre", señala Modestino.

En lo referente a la Justicia, ésta ofrece dos significados: en un sentido, indica la observancia y la aplicación fiel y objetiva de un Derecho Positivo, o sea, el Derecho ha de salvaguardarse de ingerencias arbitrarias; en otro sentido, se entiende por Justicia el objeto final e ideal del Derecho.

En el Derecho Romano, se dió preponderante importancia a la aplicación de la Justicia por medio de los Jurisconsultos, creando la Jurisprudencia y la "Respuesta de los Prudentes" tendientes a la creación de un "Derecho Justo", que enseñaba a discernir lo justo de lo injusto, mandando lo primero y prohibiendo lo segundo; es así que Ulpiano señala: "La Jurisprudencia es el conocimiento de las cosas divinas y humanas, la ciencia de lo justo y de lo injusto"; en este sentido, la "Justicia es un hábito de la voluntad, la Jurisprudencia, del intelecto", según reza un famoso aforismo latino.

Antes de terminar, es preciso aclarar algo que lleva a confusión de no pocas personas: el referente a la diferencia entre Legislador y Juez, que muchos (profanos en materia jurídica) consideran semejante. Al respecto, dice Montesquieu que el Poder Judicial "si se confundiese con el Poder Legislativo, la vida y la libertad de los ciudadanos se hallarían regidas por la arbitrariedad, pues el Juez sería Legislador. Y si se confundiese con el Poder Ejecutivo, el Juez podría convertirse en opresor".

En suma, el Derecho, la Justicia y el Juez (como sacerdote que vela y difunde el conocimiento de lo justo y de lo injusto) deben constituirse en los tres pilares básicos y fundamentales de la sociedad humana, de manera tal que aseguren una convivencia pacífica, civilizada, justa y libre.

Caldera defiende a la OPEP

Por Ted Córdova-Claure

MIAMI (ALA).- Ante un auditorio formado por conspicuos representantes de la empresa privada, incluso de las transnacionales petroleras, el expresidente de Venezuela Rafael Caldera dijo que "el mundo industrializado debería estar agradecido de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) por haber contribuido a formar conciencia sobre la importancia del petróleo.

Esta advertencia fue el momento más dramático de la alocución que hizo Caldera hablando en inglés ante más de 200 personas, predominantemente de la gran industria norteamericana, en el hotel Dupont Plaza de Miami.

Caldera anunció que las normas de inversión extranjera de Venezuela serán "liberalizadas" de acuerdo con el proyecto contenido en el sexto plan de la nación que el gobierno del presidente Herrera Campins someterá en breve al Congreso.

Al hacer una descripción de las óptimas posibilidades de inversión regulada en Venezuela, Caldera explicó que la mejor garantía que presenta el país son las reservas suficientes como para dos siglos de explotación más, si se aplica una política conservacionista de no producir más de un millón de barriles diarios.

El discurso de Caldera se hizo a invitación del International Center, una organización sin fines de lucro que agrupa a las principales empresas de la zona de Miami y promueve las relaciones económicas de la región con todo el mundo, con particular interés en América Latina.

Esta es la primera vez que habla una personalidad venezolana en el International Center. Caldera fue presentado por el director de ALA, Agencia Latinoamericana, el periodista Arturo Villar Bergnes, quien dijo que se trata de "una de las voces más prestigiosas de la política mundial.."

Al describir brevemente la vida del Dr. Caldera, Villar puso énfasis en el éxito de su política de pacificación durante la presidencia y en la estabilidad que tuvo Venezuela en su gestión, pese a que para entonces el país no recibía los enormes ingresos por el petróleo que tiene hoy.

Villar también destacó la vocación integracionista del expresidente, quien precisamente explicó y defendió la Resolución 24 del Pacto Andino, sugiriendo que sin necesidad de alterarla, se le puede dar una interpretación más liberal. Esta resolución limita y controla las ganancias del capital privado extranjero en los países miembros: BOLIVIA, Ecuador, Colombia, Perú y Venezuela.

Caldera dijo que estos dos siglos de riqueza petrolera que se proyectan en el futuro son la principal garantía para invertir en Venezuela. Las proposiciones de la Resolución 24 y del sexto plan, explicó, tienen la intención de "desalentar la especulación infecunda"

Dijo que antes de venir a Miami para anunciar los nuevos planes del gobierno venezolano para alentar las inversiones en Venezuela, había consultado con ministros del gabinete del presidente Herrera. Las autoridades de mi país, afirmó, "están en favor de un cambio en la política de inversiones"

Agregó que "liberalizar las reglas de inversión es una política del gobierno y está contemplada en el sexto plan de la nación"

Caldera habló en inglés leyendo de un texto escrito en Caracas, pero luego tuvo que enfrentar preguntas en inglés y responder en el mismo idioma, con una habilidad que generó aplausos de pie entre un auditorio generalmente propenso a desconfiar de la planificación económica de los gobiernos.

Cuando un representante de la transnacional petrolera Exxon (matriz de La Creole que tiene sus cuarteles generales cerca de Miami, en Coral Gables) le hizo una pregunta sobre la tecnología privada y su probable aplicación en la faja petrolera del Orinoco, Caldera aprovechó para hacer una reflexión sobre la OPEP que será histórica por el auditorio a que estaba dirigida.

"Todo el mundo industrializado debería estar agradecido ante la OPEP porque gracias a esta organización finalmente se ha aprendido cual es el verdadero valor del petróleo y se exploran ahora nuevas fuentes de energía que serán de beneficio para toda la humanidad" dijo Caldera ante un público acostumbrado a creer que la culpa de todos los problemas financieros y económicos la tiene la OPEP

Caldera también recordó que "casi todo el dinero de la OPEP es reciclado inmediatamente a las naciones industrializadas en inversiones y ahora sobre todo en la compra de armas"

"Los dólares de la OPEP se han transformado en armas que se usan en la agresión entre dos naciones de la propia OPEP" dijo el expresidente recordando que en estos momentos se libra una guerra entre Irak e Irán.

Previamente, durante su alocución, Caldera hizo otra referencia al problema del golfo Pérsico destacando la conducta serena de Venezuela en tiempos de conflicto.

Dijo: "Venezuela como exportador de petróleo, se ha caracterizado por ser un proveedor seguro, lo que se ha demostrado en las conflagraciones bélicas que ha sufrido la humanidad y resaltan en la actual convulsa situación del golfo Pérsico Y como país receptor de inversiones ha tenido una conducta clara La nacionalización petrolera se hizo por consenso unánime, sin traumas, mediante una indemnización conveniente a los antiguos concesionarios, con los cuales continúa el Estado en relaciones económicas importantes"

Respecto a la pregunta del representante de Exxon, Caldera dijo que el gobierno venezolano "está dispuesto a la participación de la industria privada, pero sin perder el control de la explotación de la faja'"

"Tengo conciencia de la importancia de la participación de empresas extranjeras transnacionales en la faja del Orinoco, pero no queremos tener un lazo de dependencia muy fuerte con compañías o países" dijo "porque afectaría a nuestra soberanía"

Admitió que se necesita ayuda tecnológica extranjera, para explotar ese petróleo pesado, pero siempre que todo el manejo de la industria esté en manos de Venezuela. (ALA)

DOCUMENTOS HISTORICOS

Centenario de la guerra del Pacífico

Instalación de la Convención Nacional

—VII—

MENSAJE DE NARCISO CAMPERO

(CONTINUACION)

CONSIDERACIONES

[illegible]

(Pasa a la página 14)

COBOCE informará a sus socios sobre revalorización de acciones

COCHABAMBA 11 (PRESENCIA).- El consejo de administración de la Cooperativa Boliviana de Cemento COBOCE ha convocado para el próximo sábado 13 de diciembre a una asamblea anual de sus socios accionistas para hacerles conocer detalles sobre la marcha de esa empresa, según se informó en esa repartición pública.

La fábrica COBOCE funciona con el sistema cooperativo desde hace ocho años, habiendo logrado, hasta el momento, una notable consolidación económica y administrativa.

ASAMBLEA

Se dijo que la asamblea, en esa fecha, pretende reunir a la mayor cantidad de la masa societaria, a fin de hacerles conocer el aspecto relacionado con la revalorización de acciones y la entrega de dividendos a los socios accionistas.

Se recalcó que COBOCE, acogiéndose a la disposiciones legales en vigencia, determinó valorizar las acciones de sus integrantes, mediante la emisión de "acciones crías" y aplicando para ello una escala especial, que alcanza hasta el 700 por ciento

Se explicó que, por ejemplo, el poseedor de una acción cancelada y emitida el primer semestre de 1967 recibirá siete acciones más, con un valor unitario de 200 pesos, debiendo reintegrar 80 pesos para ser acreedor a una octava acción, con lo que el porseedor de una acción, por efecto de la revalorización, será tenedor de nueve acciones, debiendo recibir utilidades por esa cantidad

También se adelantó que una vez cancelado el saldo deudor que tiene COBOCE, se iniciará la entrega de dividendos, ya que la deuda se concluirá de pagar el próximo año e inmediatamente después los socios empezarán a cobrar sus utilidades.

La fábrica de cemento que funciona en la localidad de Irpa-Irpa, a unos 32 kilómetros de esta capital, tiene un costo estimado de cuarenta millones de dólares americanos.

RESULTADOS

Las autoridades de esa industria dijeron que el sistema cooperativo industrial alcanzó, con el funcionamiento de COBOCE, su "máximo ejemplo" de los resultados positivos que puede arrojar una entidad de esa naturaleza

Se agregó que es necesario impulsar otras industrias, con el mismo sistema, para lograr "la distribución equitativa de la riqueza"

Se remarcó que el cooperativismo industrial puede ser una de las soluciones para los países en vías de desarrollo que continuamente confrontan contradicciones políticas, económicas y sociales.

Se sostiene que los sistemas tradicionales no han dado resultados hasta el presente y que más bien ahondan más la brecha entre los sectores de la pobreza y los de la riqueza acumulada.

Alcaldía cruceña restringe consumo de la carne roja

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- Los días lunes, ningún negocio de Santa Cruz venderá carne roja y tampoco los restaurantes podrán servir este producto. La prohibición fue dada a conocer por la Alcaldía Municipal, al parecer para fomentar el consumo de carne blanca, especialmente de pollo y pescado.

La disposición tuvo repercusión por cuanto Santa Cruz es un distrito productor de carne, pero la Intendencia Municipal advirtió que hará cumplir estrictamente la decisión

Esta disposición estaba en vigencia en años anteriores y, según los ganaderos, contribuyó en alguna medida a la protección del hato ganadero.

En Santa Cruz se fomentará la pequeña industria y artesanía

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- Se ha firmado en Santa Cruz un convenio entre el Instituto Boliviano para la Pequeña Industria y Artesanía y la Corporación de Desarrollo, destinado a realizar un trabajo conjunto de protección al arte popular y la industria, conservando su autenticidad e incrementando su acción y difusión.

Arturo Cronoemolb, por la Corporación y José Soriano por el Instituto, concretaron el convenio que establece el compromiso de ambas entidades, a elaborar y ejecutar un programa de fomento a la pequeña industria y la artesanía de Santa Cruz.

Se dijo que estará dividido en tres partes, recopilación de datos, estadísticas e información y clasificación de artesanos y pequeños industriales del departamento.

Tras ese paso, se tendrá una evaluación completa sobre las posibilidades y sus potenciales, que servirán para diagramar una política, solucionando los problemas actuales, principalmente la falta de protección.

UNIDADES DE PRODUCCION

La artesanía constituye una parte viva del folklore de los pueblos pero, en Santa Cruz, esta práctica ha ido perdiendo terreno con el avance arrollador del modernismo. Ahora se trata de rescatar esas manualidades, a través de unidades de producción.

Tanto la Corporación como el Instituto están buscando, a través de este convenio, difundir e incrementar la producción actual de artesanía, como torneado en diversidad de maderas, tallado también en madera, cuyos trabajos son los más solicitados e inclusive con mucho interés en el exterior. Estampado y repujado en cuero, cerámica, tejidos de algodón, cestería, etc.

En una tercera etapa, la Corporación se compromete a prestar asistencia técnica y financiera para el establecimiento de las unidades de producción que vendrían a funcionar bajo el sistema cooperativo, con la finalidad de lograr una adecuada producción y una comercialización directa que abarque el mercado interno y pueda llegar a los mercados del exterior.

Los personeros de ambos organismos aseguran que se ha dado un paso importante en la canalización y fomento a las actividades de la artesanía y la pequeña industria en el distrito y que beneficiará, especialmente, a familias de sectores deprimidos y habitualmente desprotegidos.

INAUGURACION.- Una vista del acto de inauguración del Primer Seminario de Vigilancia y Control de la Lepra que se desarrolló con todo éxito en la capital del Beni.

Primer seminario de control de lepra se realizó en Trinidad

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA).- Con la asistencia de las principales autoridades del departamento, representantes del gobierno y de la Organización Panamericana de la Salud y la OMS, se inició el Seminario Nacional de Vigilancia y Control de la Enfermedad de Hansen. En el acto, el Dr. Willy Saravia, como director de la Unidad Sanitaria, al dar la bienvenida a los participantes y disertantes, expresó que el pueblo boliviano espera de la presente reunión las conclusiones, en base a las cuales se podrá determinar nuevas técnicas para el seguimiento de esta enfermedad que ha causado tantas víctimas en el mundo, pero que en la actualidad está controlada.

Siguió el Dr. Angel Valencia, Jefe Nacional de la Lepra, indicando la preocupación de todos porque se consigan las verdaderas estructuras, a fin de proporcionar a los enfermos el apoyo y la educación que coadyuven a la eliminación de este mal. El Dr. Vladimir Rathausser, delegado de la OPS y la OMS, al destacar la importancia de la reunión, donde se han de conocer los avances científicos relacionados con este campo de la medicina, hizo referencia a las obligaciones que tiene el médico y sus instituciones para educar al pueblo en la salubridad y todo lo que trate de mantener al elemento humano en perfectas condiciones.

Finalmente, el Dr. Jorge Olivares Plaza, subsecretario de salud, expresó: "el gobierno ha de apoyar decididamente los proyectos de protección y tratamiento del mal de Hansen, a través de las recomendaciones que salgan de este seminario nacional".

Alrededor de una centena de profesionales de todos los distritos del país, médicos y paramédicos, estuvieron en este seminario Teddy Peñafiel, Ramiro Jordán, Alberto Gantier, Fernando Zelada, Humberto Prudencio, Valerio Cardozo, Concepción Subigarry, Renato Amonzabel, Norah de Justiniano, y otros especialistas se dieron cita en Trinidad, algunos para recordar el Primer encuentro Nacional de Leprología, efectuado en esta misma ciudad hace más de 15 años.

De esa fecha, al presente, dijo uno de los galenos, hemos avanzado mucho en las investigaciones científicas y los logros han sido realmente importantes, sin embargo, los recursos son tan escasos que uno de los problemas principales que se plantean actualmente en la salud pública y la medicina en general, es la dificultad de lograr que el profesional, el grupo o la comunidad acepten programas de salud y participen en ellos.

Este apoyo voluntario es indispensable en la época actual, que precisa de la cooperación de todos, para salvar este aspecto de la salud del individuo, finalizó.

Prefecto entrega pintura a escuelas de Cochabamba

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA). El Prefecto del Departamento, Tcnl Javier Pammo Rodríguez, en su condición de presidente del Comité Distrital de remodelaciones escolares, visitó varios establecimientos educacionales de esta capital, con el objeto de hacer entrega de pintura, para iniciar el repintado de sus locales.

La primera autoridad política, acompañada por el director de obras públicas y del director local de CONES, estuvo presente en los siguientes establecimientos: Elena Arce de Arce, Eu fronio Viscarra, 6 de Agosto y Luís Quintín Vila.

Se informó que se ha dispuesto la adquisición de pintura para cuarenta escuelas o colegios de Cochabamba y, en el curso de los próximos días, se efectuarán las entregas correspondientes. Se dijo que los fondos utilizados en estas obras corresponden a los que depositó el Ministro de Educación y Cultura en manos del Prefecto del Departamento, en ocasión de recordación de la revolución del 14 de septiembre de 1810.

COMITE

Se indicó que para el jueves 13 de este mes, ha sido fijada la nueva reunión del comité departamental de emergencia.

En la última reunión, se actualizó el plan de emergencia para la época de lluvias y en la sesión del próximo jueves se coordinará la labor que corresponde desarrollar, de acuerdo a dicho plan, a cada una de las entidades, comisiones y subcomisiones que conforman el mencionado comité.

Se dijo también que el presidente de la Corporación de Desarrollo, Tcnl. Augusto Sánchez Valle, presentará un informe detallado sobre los peligros de las torrenteras, en el norte de la población y la forma de movilización de las entidades para superar cualquier problema de inundación o desborde de torrenteras y rios.

Agricultores de Porongo aportan dinero para ripiado de camino

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA). El pueblo de Porongo, al otro lado del rio Piray ha hecho entrega de ciento diez mil pesos, producto de contribución de los vecinos para el ripiado del principal camino de acceso.

El trabajo lo hará la Alcaldía Municipal con su equipo, pero se exigió que el pueblo corra con parte de los gastos. Porongo es un pueblito pequeño por excelencia agropecuario y conocido dentro de las tradiciones cruceñas, por las fiestas. Uno de los impulsores es Ciro Miserandino, quien prestó dinero a las familias que no tenían posibilidades y se recuperará con el peaje.

OTRAS OBRAS

Por otra parte, la Alcaldía anunció haber iniciado la construcción de un nuevo parque infantil, esta vez en el barrio del Magisterio, en la Urbanización 40, al mismo tiempo, personal de parques y jardines esta prestando asesoramiento a los trabajos de remodelación de la plaza, en la población de La Guardia, sobre la carretera a Cochabamba.

PRONOSTICO DEL TIEMPO

Por J.L. Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

NOVIEMBRE MIERCOLES 12

46 ava Semana del año, día 317 faltan 49 días para fin de año. San Diego de Alcalá Confesor. El sol sale 5 Hs. 56 Min. Se pone a las 18 Hs. 38 Min. Temperatura de la víspera (La Paz 3.600 mts) Temperatura Max 21.6 °C. Temperatura Min 6,3 , Precipitación 0.0mm. Temperaturas Extremas, la Max en Villamontes Cochabamba, Guayaramerín con 31.0 °C, la Min, en Charaña con -1.0°C.

SITUACION GENERAL AYER

Ninguna condición especial en el país.

Isobaras (líneas de igual presión)
A Zona de alta presión
B Zona de baja presión
Frente cálido
Frente frío
Frente ocluido

PREVISION PARA HOY

Zona de precipitación
Zona de nieve
Zona de niebla
Zona de tormentas
Zona de relámpagos
Zona de cielo claro
Zona de cielo parcialmente nuboso
Zona de cielo cubierto

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	MAX	MIN
LA PAZ	21.5°C	20.0°C
ORURO	20.0°C	19.0°C
COCHABAMBA	31.0°C	30.0°C
SANTA CRUZ	28.0°C	30.0°C
POTOSI	18.0°C	18.0°C
SUCRE	23.0°C	25.0°C
TARIJA	21.0°C	25.0°C
TRINIDAD	29.0°C	32.0°C
COBIJA	25.0°C	32.0°C

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	MAX	MIN
LA PAZ	6.3°C	7.0°C
ORURO	-5.0°C	-5.0°C
COCHABAMBA	6.0°C	12.0°C
SANTA CRUZ	17.0°C	20.0°C
POTOSI	4.0°C	3.0°C
SUCRE	4.0°C	9.0°C
TARIJA	4.0°C	6.0°C
TRINIDAD	18.0°C	20.0°C
COBIJA	17.0°C	20.0°C

Montero cuenta con una red de alcantarillado de 300 hectáreas

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- El sistema de alcantarillado de Montero, una de las más importantes poblaciones provinciales, a 50 kilómetros de esta ciudad, cubre en su primera etapa un área de trescientas hectáreas, con más de veinte mil metros de tuberías, y se encuentra a punto de ser terminado, informó la Corporación de Desarrollo.

La construcción de este sistema cloacal y pluvial beneficiará, en su primera fase, a más de treinta mil personas. Las obras se iniciaron hace ocho años, pero factores diversos, dice la comunicación oficial, determinaron periódicos retrasos.

La empresa constructora "Herran" contratista de la Corporación, aseguró que los trabajos están concluidos antes de finalizar este año. Actualmente, centenares de obreros y técnicos están dando los toques finales con las respectivas pruebas que abarcan todo el casco viejo de la ciudad.

La Corporación esta ya planificando la segunda parte del alcantarillado. El sistema, se dijo, tiene sus propios mecanismos de tratamiento de las aguas servidas que desembocan en el río La Madre, al norte de Montero.

El alcantarillado pluvial comprende cuatro mil metros de largo, por dos metros de alto. El alcantarillado cloacal, por su parte, se halla conectado a una planta de tratamiento que sube las aguas hasta una laguna de estabilización.

La Corporación dice que las poblaciones provinciales alcanzan un alto grado de progreso urbano, en base a obras de infraestructura sociosanitaria.

Montero, es la capital de la provincia Obispo Santistevan" y, posiblemente, en la ciudad de mayor crecimiento poblacional de todo el país, con un índice superior al once por ciento anual.

En la actualidad, Montero está servida por una cooperativa de servicios públicos que tiene más de cinco mil socios, presta servicios al setenta por ciento de la población. Tiene a su cargo el sistema de agua potable, con un moderno tanque. construído por la Corporación, con capacidad de un millón de litros y otro de emergencia de 250.000 litros, provistos de cuatro pozos profundos.

Cooperativa de ahorro de Huanuni inauguró oficinas

HUANUNI, 11 (PRESENCIA).-En sencilla ceremonia, efectuada el sábado, fueron inauguradas las nuevas oficinas de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "Santa Elena Ltda.", en el que estuvieron presentes autoridades provinciales, directivos y socios de la Cooperativa.

Las modernas y cómodas instalaciones para la atención del público se encuentran en la calle Bolívar del distrito y fueron bendecidas por el párroco local. Los principales oradores coincidieron en señalar la labor que se realiza y el beneficio que presta el cooperativismo a la comunidad; asimismo, se hizo entrega de la memoria anual, a cada socio, de las actividades realizadas en la gestión de 1.979.

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

SERVICIO NACIONAL DE FORMACION DE MANO DE OBRA (F.O.M.O.)

CONVOCATORIA

CURSO:	Patronistas de Confección
DICTADO POR EL EXPERTO ESPAÑOL:	Sr. Jesús Mayordomo
FECHA DE INICIO:	17 de noviembre
REQUISITOS:	Previa selección por entrevistas
DURACION DEL CURSO:	2 meses.
HORARIO	Lunes a viernes de 8 y 30 a.m. a 11 y 30 a.m.
MATERIAL:	Los participantes deberán proveerse del material que requiere el desarrollo del curso.
MATRICULA:	$b. 50.
CERTIFICACION:	Diploma y Carnet de Aptitud a los aprobados.
LOCAL:	Cámara Nacional de Industrias.
INSCRIPCIONES:	Servicio Nacional de Formación de Mano de Obra (FOMO) Unidad de Desarrollo Gerencial, Av. Arce N°. 2180 de 9 y 30 a.m. a 12.00 a.m. hrs. Los días : martes 11, miércoles 12 y jueves 13 del presente mes.

La Paz, 10 de noviembre de 1980

agenda

PRESENCIA. Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperanza ... piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 - ...
HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad, Tel. 376472. Parto a domicilio, Tel. 360700, Central 322872 - 32287...

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 8 AL 15 DE NOVIEMBRE

COCHABAMBA Calle Ballivián N°. 1483, Tel. 342992; VICTORIA, Av. 6 de Agosto N°. 2248, Tel. 326823; ACUARIO, Calle Sagárnaga N°. 428, Tel. 360606; SANTA ISABEL, Díaz Romero N°. 1306, Tel. 327694; EL VIT Calle Crespo Blanco N°. 1180 ...; Copacabana; LA ESPERANZA, Víctor Sanjinés - Villa Copacabana; Tel. 359280; VIRGEN DE FATIMA, Héroes del ... N°. 2810, Tel. 323480; SEÑOR DE MAYO, ... N°. 1643 (San Pedro), Tel. 350670; JUNIOR Calle Constitución República N°. 1489, Tel. 343893; ... 253, Tel. 354648; GRAN PODER, León de la Barra N°. ...; CAROLINA, Ceja El Alto-Villa 12 de Octubre calle ...; CHUMANI, Manzano "P" Achumani, Tel. 791393.

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA: ASUNCION, Calama esquina Lanza N°. 3370, Tel. 22...; ANDINA, Esteban Arce N°. 6653, Tel. 22002; SANTA LUCIA, Colombia N°. 4179, Tel. 26524.
POTOSI: SANTIAGO, Chayanta N°. 543, Tel. 2895. LA BOLIVIANA, Plaza Alonso de Ibáñez s/n, Tel. 3011.
SUCRE: SAN SILVESTRE, Arenales N°. 214, Tel. 1887.
TRINIDAD: SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.
SANTA CRUZ: NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Católica 5, Figueroa, Tel. 25182. UNIVERSAL, Dra. Gloria Parada, Av. ...var-Murillo, Tel. 23519. CORAZON DE JESUS, Dr. ... Paz, Calle 21 de Mayo N°. 343, Tel. 29079. IBERIA, ... Miriam Fernández Republiqueta N°. 51, Tel. 26497.

FLOTAS

ABAROA, Alonso de Mendoza N°. 242, Tel. 327096.
ANDINO, Tel. 320471.
ATLAS, Alonso de Mendoza N°. 228, Tel. 328621.
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328882.
BUSTILLO, Tumusla N°. 530, Tel. 326894.
BOLIVIA, Plaza Alonso de Mendoza s/n. Tel. 355854.
CONTINENTAL, Avda. Montes N°. 521, Tel. 329061.
COPACABANA, Avda. Montes s/n., Tel. 327211 y 340466.
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
CISNE, Bozo N°. 169, Tel. 361321.
EL DORADO, Bozo esq. Montes N°. 106, Tel. 340375.
EL CHAPACO, Chuquisaca N°. 536, Tel. 340258.
SAN LORENZO, Tiquina N°. 131, Tel. 328911.
KIRKINCHO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 108. Tel. 354...
KORILAZO, Avda. Montes esq. Bozo N°. 700, Tel. 323...
LA VELOZ DEL SUD, Tiquina esq. Figueroa N°. 739, ... 323146.
MANCO KAPAC, Tumusla N°. 106, Tel. 350033.
ORIENTE, Tel. 327551.
TRANSRIVEROS, Avda. Montes N°. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTES LA PAZ, Avda. Montes N°. 660, Tel. 34...
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Independencia esq. Oquendo N°. 199, Tel. 325083.
URUS, Plaza Alonso de Mendoza N°. 194, Tel. 350793.
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas N°. 344 (Villa Fátima) Tel. 312344.

BOMBEROS, Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO

CENTRAL E INFORMACIONES
DIRECCION GENERAL
SUB-DIRECCION GENERAL
DPTO. NL. ADMINISTRATIVO
DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS
DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS
JEFATURA DEPARTAMENTAL
COMANDO DE BATALLON
RADIO COMUNICACIONES
RETEN CHUQUIAGUILLO
RETEN RIO SECO
RETEN AUTOPISTA EL ALTO

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.

Teléfonos del Retén Municipal de Emergencia

SAMAPA, 311222 - 326548. Energía 354357.
TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SEÑORITA HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09, INTERIOR 20402-03.
AASANA, Tel. 810122 - Retén de emergencia Municipal Tel. 326643 - 366193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351157 - 371276 - 35...
LUFTHANSA 372170 - 372171 - 372172 - 372173 - Aeropuerto 811921 - 811922 Carga Aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350792.
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608.
AIR FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF INTERNATIONAL, Tel. 372011 - Aeropuerto 81... - 810115, Carga 810215.
FERROCARRILES, Estación Central, Tel. 352510 - 3535...

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ
UNIDAD DE PLANIFICACION REGIONAL
DEPARTAMENTO DE PLANIFICACION GLOBAL
Convocatoria Pública Nacional e Internacional N° 24/80
PARA LA REALIZACION DEL ESTUDIO PLAN DE DESARROLLO SAN MATIAS Y SUS AREAS DE INFLUENCIAS

Se convoca a las empresas consultoras especializadas en planificación regional y/o micro regional, legalmente establecidas tanto nacionales como extranjeras originarias de cualquier país miembro regional del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) a presentar propuestas para el estudio "Plan de Desarrollo de San Matías y sus áreas de Influencia" estudio financiado con préstamo del Instituto Nacional de Preinversión (INALPRE) con recursos del convenio BID-480-SF/BO.

Las bases de cursos y términos de referencias podrán ser adquiridos en la oficina de la Secretaría General de CORDECRUZ, calle Warnes Esq La Paz Casilla N°. 238, teléfono 32770 Int. 13 Santa Cruz-Bolivia y en el edificio Castilla 8 avo piso de la calle Loayza La Paz-Bolivia previo pago de $b. 1.000.-

Las propuestas deberán ser presentadas en tres ejemplares en idioma español con todas las formalidades legales en la oficina de CORDECRUZ hasta Hrs. 17.00 del 19 de enero de 1981 en sobres cerrados y lacrados con rótulo de Convocatoria Pública Nacional e Internacional N°. 24/80. "Estudio Plan de Desarrollo San Matias y sus áreas de Influencia", adjuntando la boleta de garantía de seriedad de presentación de propuestas por un monto de $US,10.000- o su equivalente en pesos bolivianos al cambio del día.

La propuesta será abierta a Hrs. 17.00 p.m. del día 28 de enero de 1981. en la oficina de CORDECRUZ. Para cualquier aclaración, los interesados deberán dirigirse a CORDECRUZ calle Warnes esquina La Paz, casilla 218, teléfonos 32770 interno 13 Santa Cruz-Bolivia

Santa Cruz noviembre de 1980

Rockefeller ratificó su apoyo a la política económica argentina

BUENOS AIRES, 10 (AP).- El banquero norteamericano David Rockefeller reunió hoy con elPresidente Jorge R. Videla con el Presidente que asumirá en marzo, Roberto E. Viola, y ratificó su apoyo a la política económica ministro José A. Martínez de Hoz.

Rockefeller, que mañana concluirá su visita junto a una veintena de directivos del Chase Manhattan Bank cuya convención se realizó el fin de semana en Puerto Iguazú, ofreció una conferencia de prensa para destacar que la Argentina "es un país donde había muchas dificultades durante años por el caos y el terrorismo".

"Ahora —dijo— está estabilizada y mucho mejor que antes y debido a esa estabilidad es posible arreglar también las cuestiones económicas".

La presencia del banquero fue vista por los observadores como destinada a apoyar la cuestionada política de Martínez de Hoz, pero el ministro lo negó señalando: "el equipo económico, mi persona, ni este gobierno necesitan este tipo de apoyo".

Para Martínez de Hoz la visita significa que la Argentina "de alguna manera está llamando la atención en el orden internacional económico y financiero".

Rockefeller aceptó como "cifras razonables" las relativas a la deuda externa, que ascendería a los 25 mil millones de dólares.

En fuentes oficiales e informó que el general Videla se refirió en la reunión con el visitante a la "realidad argentina a la paz que se vive en nuestro país, y a los objetivos de democracia que persigue "el proceso actual" superados ya el caos y la crisis imperantes que motivaron a las Fuerzas Armadas a asumir el poder" en marzo de 1976.

Rockefeller conversó unos 45 minutos con el general Viola, quien remplazará a Videla en marzo próximo. Participaron también empresarios argentinos y otros ejecutivos del Chase Manhattan.

Informes de Washington especularon sobre la posiblidad de que el general Viola se traslade a los Estados Unidos para una reunión con el presidente electo Ronald Reagan.

Al respecto se dijo que Rockefeller habría insinuado a Viola la conveniencia de una visita a los Estados Unidos.

Propuesta colombiana

Revisión del programa automotriz andino por alto costo de gasolina

BOGOTA, 11 (AP)– Un funcionario colombiano propuso hoy una revisión del programa automotriz del Pacto Andino para contemplar la producción de modelos que se ajusten más a la actual crisis energética, mundial debido a los altos precios de la gasolina.

Raúl Aguilar, gerente del Instituto de Fomento Industrial, (IFI) declaró que es indispensable contemplar en el programa automotriz andino "los altos precios del petróleo y los cambios tecnológicos que ellos demandan".

Aguilar dijo que debe preveerse incluso la producción de automóviles que utilicen alcohol para mezclar con la gasolina.

"Si no se hacen las modificaciones se liquidará definitivamente la industria automotriz, no sólo colombiana sino subregional". advirtió el funcionario.

Las ensambladoras que operan en Colombia atraviesan dificultades económicas como consecuencia de los altos costos de producción y la competencia de los vehículos importados, especialmente japoneses.

Renault, la principal productora de automóviles, anunció que este año perderá unos cien millones de pesos (2,2 millones de dólares) mientras que FIAT ha acumulado en los últimos cinco años pérdidas por 950 millones de pesos (19 millones de dólares).

La tercera ensambladora de automoviles, Chrysler, fue vendida recientemente a la General Motors. Todas operan con capitales mixtos.

El programa automotriz andino contempla la producción desde automóviles pequeños, de 1.000 centímetros cúbicos hasta los de seis cilindros, además de vehículos de transporte y maquinaria agrícola.

Petróleo sigue como principal rubro de exportación de Ecuador

Disminuyó ritmo de crecimiento económico

QUITO, 11 (AP).- El crecimiento económico de Ecuador en 1980 disminuyó en 1,1 por ciento en relación a 1979 y el petróleo siguió siendo el mayor renglón de exportación, a pesar de que el sector de hidrocarburos decreció en 6,2 por ciento, dijo el presidente de la junta monetaria, León Roldós.

Señaló que lo que salvó la situación fueron los altos precios del crudo en el mercado internacional.

Dijo Roldós que los recursos del petróleo llevaron a Ecuador a un desarrollo desequilibrado, que originó la bonanza de ciertos sectores y la depresión de otros. Entre los primeros se incluye la industria de la construcción y entre los segundos, y en primer término, el sector agropecuario.

Indicó que era indispensable realizar un cambio fundamental en la estrategia del crecimiento para buscar armonía y cohesión. Roldós habló en el centro de ejecutivos y culpó de la situación a lo que calificó como errada política de la dictadura militar que "poco o casi nada hizo para desarrollar el sector hidrocarburífero en la región amazónica y en el Golfo de Guayaquil".

Reveló que el crecimiento agropecuario era de sólo el 3 por ciento y que para alcanzar cuando menos el 4,5 por ciento se estaban dando los pasos necesarios. Señaló que la situación del comercio exterior de Ecuador preocupaba al gobierno de su hermano, el Presidente Jaime Roldós. "Se ha producido una crisis en la exportación de los productos tradicionales debido a la caída de los precios en el mercado mundial", agregó y dijo que se hallaba afectada la venta al exterior del café y del cacao en tanto que la situación del banano era estable.

Indicó que Ecuador, en el pasado, importaba básicamente productos elaborados y hoy era un gran importador de bienes de capital, insumos, materia prima, bienes y servicios. "Estamos gastando divisas en importaciones para la industria", añadió. Roldós señaló la necesidad de diseñar una nueva política para dar eficacia a la industria y mejorar la calidad de sus artículos. Dijo que ayer se siguió una política proteccionista pero que era ya hora de revisar esa política en beneficio de la propia industria.

Roldós descargó una vez más la responsabilidad por el retraso en la industria petrolera en el previo gobierno militar pero los observadores y la prensa han visto con alarma la pugna que existe entre el Ministro de Recursos Naturales, César Robaldino, y el gerente de la Corporación Estatal Petrolera Ecuatoriana, José Carvajal, que prácticamente fue destituido de su cargo por orden del Presidente Jaime Roldós. El entredicho, según los observadores, perjudicó la política petrolera ecuatoriana.

Carvajal desafió al ministro Robaldino a un debate público "para dilucidar supuestas irregularidades cometidas por el ministro en la concesión de dos contratos petroleros".

Honduras denuncia violación de su espacio aéreo por Nicaragua

TEGUCIGALPA, 11 (AP).- Honduras afirmó hoy que aviones nicaragüenses ametrallaron y bombardearon varias aldeas enclavadas en su territorio a lo largo de la frontera entre los dos países, en persecución de presuntos atacantes contrarios al gobierno de Managua que radican en Honduras.

Los militares hondureños aumentaron la vigilancia militar después de incidentes que según dijeron tuvieron lugar el domingo y ayer. Los militares añadieron que hubo daños a la propiedad pero no se informó de heridos ni muertos.

Entretanto, en Nicaragua, el Ministro del Interior, Tomás Borge, instó a sus compatriotas en un discurso televisado anoche a aprestarse para una "nueva agresión hondureña", y expresó que partidarios del finado Presidente Anastasio Somoza habían hecho 39 incursiones por lo menos en territorio nicaraguense en los últimos dos meses.

"Es evidente que existe una cierta complicidad entre los elementos contrarrevolucionarios que operan (en Honduras) y los miembros del ejército" denunció Borge.

Millares de soldados de Somoza huyeron a Honduras durante los últimos días de su gobierno, que fue derrocado en julio de 1979 tras una sangrienta guerra civil.

El Frente Sandinista de Liberación Nacional, que encabezó la revuelta y controla ahora el gobierno de Nicaragua, ha acusado a Honduras de "cerrar los ojos" frente a las incursiones.

Varios millares de nicaragüenses partidarios de Somoza permanecen en Honduras, aunque este país ha insistido en que la mayoría de ellos se aleje de las zonas fronterizas como condición para otorgarles la residencia.

En su discurso, Borge pidió a la junta de gobierno de cinco miembros que exija una explicación a Honduras. La embajada nicaragüense en Tegucigalpa dijo no saber nada de las presuntas incursiones, que según Honduras involucraron el lanzamiento de 12 bombas sobre las aldeas fronterizas de sureñas de Tempisque, Oropoli, San Antonio de Flores y Orlica.

Honduras expresó haber capturado un helicóptero nicaragüense cuando sobrevolaba la aldea hondureña de Duyure, así como su tripulación, integrada por dos soldados y un civil.

Los militares no dieron detalles respecto a la forma en que el helicóptero había sido capturado.

El ministro nicaragüense de defensa, Humberto Ortega Saavedra, dijo que el gobierno de su país había preguntado a Honduras acerca del incidente del helicóptero, pero que no había recibido respuesta.

Señaló que probablemente el helicóptero se extravió por accidente sobre territorio hondureño y añadió no saber nada del presunto episodio.

Las relaciones se hicieron tirantes entre los dos países vecinos inmediatamente después de la guerra civil en Nicaragua. Muchos pilotos de la Fuerza Aérea Nicaragüense fueron con sus aviones a Honduras cuando escaparon de los sandinistas.

Cada parte acusó a la otra de violaciones territoriales y retiró a sus embajadores respectivos durante tres meses.

Honduras se negó recientemente a aceptar a un embajador nicaragüense, y dijo que no podía garantizar su seguridad, presumiblemente debido al gran número de nicaragüenses partidarios de Somoza que hay todavía en este país.

Análisis en la OEA

Bloque democrático auspicia resolución sobre derechos humanos en la Argentina

WASHINGTON, 11 (AP).- El bloque de países democráticos de la Organización de Estados Americanos (OEA), ha convenido en propiciar "una resolución constructiva" en relación a la situación de los derechos humanos en la Argentina.

La cuestión argentina es uno de los principales puntos en la agenda de la asamblea general de la OEA, que se instalará aquí el miércoles entrante.

La reunión debe expedirse sobre un dictamen de la comisión interamericana de derechos humanos, que en abril pasado concluyó que las autoridades argentinas habían cometido "graves y numerosas violaciones de fundamentales derechos reconocidos en la declaración americana de deberes y derechos del hombre".

En fuentes de la mayor autoridad se supo que delegados del Perú, México, Ecuador, Colombia, Venezuela, Panamá, Costa Rica. República Dominicana, y de los Estados Unidso, se reunieron secretamente anoche para determinar el curso que pudiera dársele a la cuestión.

Los nicaragüenses, que no tienen un gobierno electo pero están alineados con el bloque democrático de la OEA, también participaron.

Las fuentes dijeron que se percibió un consenso "favorable a la adopción de una resolución que permita a las fuerzas moderadas de ese país continuar en la promoción de los derechos humanos".

Los cabildeantes no discutieron el texto específico de la probable resolución que se introduciría a la asamblea, sino el espíritu con que se abordaría el asunto, agregaron las fuentes.

"El sentir general fue de que no se debe propiciar una situación confrontacional, que sólo ayudaría a endurecer la posición de quienes más traban el proceso de la normalización de los derechos humanos en la Argentian", dijeron las fuentes.

En ese sentido, se dijo, en lugar tornar a la Argentina en el blanco directo de una crítica continental, se podría incluir el sentir de la asamblea en un párrafo de la resolución sobre la situación general de los derechos humanos en el continente.

Barco para rescatar a 102 náufragos haitianos

NASSAU, 11 (AP).- Funcionarios de inmigración de las islas Bahamas alistaban un barco hoy para rescatar a 102 haitianos náufragos hace más de un mes en un remoto islote al norte de Cuba.

Larry Smith, portavoz del servicio informativo del gobierno de Las Bahamas, dijo que el plan era enviar un transbordador desde Nassau al diminuto Cayo Lobos, cuyas dimensiones son las de una cancha de fútbol. Según sus cálculos, tardaría unas 30 a 40 horas el viaje de vuelta de los refugiados hasta Puerto Príncipe, la capital haitiana.

El barco partirá hoy, indicó Bill Kalis, portavoz de la misma oficina.

Se preveía entretanto que una tormenta tropical en las proximidades del extremo oriental de Cuba no estorbaría las operaciones de rescate, conforme a la información facilitada por el centro nacional de huracanes de Miami.

Cayo Lobos está a poco más de 30 kilómetros de la costa septentrional cubana.

Los haitianos han estado en el islote desde al menos el 9 de octubre, cuando un avión del servicio de guardacostas de Estados Unidos, en vuelo de rutina, los avistó y les dejó caer el primero de los suministros que siguieron llevándoles semanalmente. Varios refugiados informaron al servicio que cinco de sus compañeros habían muerto antes, aparentemente de inanición.

El gobierno de Las Bahamas comenzó a negociar el rescate con el gobierno haitiano el 10 de octubre y obtuvo respuesta el 16, según su portavoz Kalis.

"El gobierno haitiano declaró que no podría enviar un barco por ellos, pero que si el gobierno de Bahamas los rescataba, los aceptarían de nuevo en Haití", dijo Kalis.

Añadió el funcionario que aunque el rescate era negociado sólo por los dos gobiernos insulares, sabían sin embargo que el servicio de guardacostas estaba avituallando a los refugiados y que éstos disponían de agua y alimentos.

El último informe sobre el estado de los haitianos se recibió el 20 de octubre. Un equipo del servicio que fue a tierra dijo que aquellos se hallaban bien. No se sabía con certeza cuándo habían iniciado su travesía ni qué le había ocurrido a la embarcación.

En los últimos años, más de 25.000 haitianos han huído de su patria --considerada como una de las naciones más pobres del globo-- en busca de trabajo y refugio en el sur de Florida. Otros 25.000 se han dirigido a Las Bahamas, que los considera inmigrantes ilegales y suele deportarlos.

Una comisión realiza minucioso recuento de votos en Puerto Rico

SAN JUAN, PUERTO RICO, 11 (AP).- La comisión electoral inicia hoy un minucioso recuento de votos, luego que un escrutinio preliminar otorgó al gobernador Carlos Romero Barceló un triunfo—por el estrecho margen de 2.556 votos— en los comicios de la semana pasada.

Pero el Partido Popular Democrático de oposición, encabezado por Rafael Hernández Colón, dijo que hoy apelará ese resultado ante el Tribunal Supremo.

La comisión electoral certificó anoche tarde los resultados, que dieron a Romero Barceló 750.343 votos contra 747.787 obtenidos por Hernández Colón y hoy inició el recuento de más de 1.5 millones de papeletas, calculándose que tomará alrededor de seis semanas para concluir el escrutinio. El recuento incluyen los votos emitidos para candidatos a la legislatura y alcaldías.

Sea cual fuere el ganador de la contienda eleccionaria, los resultados preliminares garantizan la paralización, por ahora, del movimiento gobiernista hacia la fusión de Puerto Rico como estado norteamericano. Romero Barceló se había comprometido a resolver definitivamente la interrogante sobre el "status" político de Puerto Rico, sometiendo al electorado, si ganaba por amplio margen, un referéndum para posteriormente presentarse al congreso norteamericano, de recibir la aprobación de sus ciudadanos, y pedir la "estadidad"

Durante años el "status" político ha sido tema de debate en esta isla, alegándose que los resultados de las elecciones generales, cada cuatro años, no reflejan deseos de los electores hacia uno u otro sistema de gobierno, sino que son la voz del votante pidiendo la solución de problemas del diario vivir.

Por su parte, el candidato del partido independentista, Rubén Berríos, logró 85.121 votos, mientras que Luis Lausell, del Partido Socialista, obtuvo 5.179.

Hernández Colón dijo que la certificación dada por la comisión electoral "violenta los más básicos principios de nuestra constitución y las disposiciones aplicables a la ley electoral". Hernández Colón, quien fue gobernador entre 1972-1976, dijo que la certificación no había tomado en cuenta 18.652 votos cuestionados.

Romero Barceló afirmó que la mayoría de esos votos protestados será favorable al partido nuevo progresista. Explicó que para que el Partido Popular pueda ganar tendría que contar con el 60 por ciento de los votos impugnados, lo cual, según él "no sería posible".

Cuando el escrutinio fue interrumpido el miércoles, al día siguiente de la elección, Hernández Colón tenía una ventaja de 725 votos, pero desde entonces, los votos emitidos por vía postal (voto ausente), por votantes encarcelados, por policías, pacientes mentales y otros, ubicaron en el tope a Romero Barceló.

Apatía ciudadana ante próximas elecciones municipales en Perú

LIMA, 11 (EFE).- Un electorado apático tiene una nueva cita con las urnas el próximo día 23 en Perú, en ocasión de las primeras elecciones municipales desde 1966 que servirán como barómetro político después de cuatro meses de gobierno civil.

La campaña transcurre entre la indiferencia del electorado y la pobreza de medios para la propaganda, explicable por el desgaste económico y financiero que deben haber sufrido los partidos políticos a consecuencia de las fuertes inversiones que realizaron en las elecciones presidenciales.

Los seis millones y medio de electores, incluyendo a parte de los residentes extranjeros de habla hispana y a los analfabetos, eligirán 153 alcaldes provinciales, 1.600 a nivel distrital y aproximadamente 12.000 regidores.

La batalla electoral se plantea entre cuatro grandes partidos o coaliciones: "Acción Popular", en el poder "APRA", "Unidad de Izquierda" y "Partido Popular Cristiano" (PPC) En algunas poblaciones, los candidatos independientes tienen posibilidades.

Apoyado en el 43 por ciento de votos que logró en las elecciones presidenciales de mayo, el partido "Acción Popular" de Fernando Belaúnte Terry espera repetir el triunfo, aunque los expertos opinan que puede haber sorpresas en algunas ciudades.

Los cuatro candidatos principales en Lima, donde se concentra el 26 por ciento de la población total del país, Eduardo Orrego de "AP", Enrique Debarbieri "APRA", Ricardo Amiel de "PPC" y Alfonso Barrantes de la coalición "Izquierda Unida"

INFORMES: CINAL LTDA. TELEFS. 352003-350979

Irán pidió que se aclaren propuestas iraquíes para poner fin a la guerra

BEIRUT, 11 (EFE).- Irán ha pedido que se clarifiquen las propuestas iraquíes para poner fin a la guerra entre los dos países y se ha declarado dispuesto a recibir el enviado especial del secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim.

Así lo anunció hoy por radio Teherán el Ayatollah Jamenei, portavoz oficial del consejo supremo de la defensa iraní, que se reunió anoche en algún lugar de la provincia de Juzestán, para estudiar la propuesta de paz de cinco puntos presentada por el ministro de Asuntos Exteriores cubano, Isidoro Malmierca y la solicitud de Waldheim de enviar a uno de sus representantes, tal como lo acordó la semana pasada el consejo de Seguridad de la ONU.

Por otro lado, Teherán no ha reaccionado todavía oficialmente ante la respuesta de Washington a las cuatro condiciones fijadas por Irán para la puesta en libertad de los rehenes nortamericanos, ni ante las gestiones que una importante delegación de la administración norteamericana inició ayer al respecto en la capital argelina.

La declaración del portavoz del parlamento iraní, Hojatoleslam Hashemi Rafsanyani, de que Teherán no desea para nada la respuesta estadounidense, por un lado, y la insistencia del presidente Abolhassan Bani Sadr en solucionar cuanto antes el problema de los rehenes, ya que "el tiempo es esencial en una guerra", por otro, parecen indicar que integristas y moderados vuelven a enfrentarse en el seno del gobierno iraní.

El Consejo Supremo de la Defensa, que se reunió bajo la presidencia de Abolhassan Bani Sadr con asistencia de todos sus miembros, incluido el Primer Ministro, Mohamed Ali Rayai, pidió al canciller cubano que clarifique su propuesta de paz, entre cuyos cinco puntos figura una oferta iraquí de retirar sus tropas a cambio de una vuelta a los acuerdos firmados en 1975 por los dos beligerantes en Argel, especificó radio Teherán.

La alusión de la emisora iraní a esta presunta oferta de paz de Bagdad se produjo pocas horas despues de que el presidente iraquí, Saddam Hussein, manifestara en una rueda de prensa que su país está en condiciones de proseguir la guerra y está dispuesto a llegar hasta el total desmembramiento de Irán.

Al mismo tiempo, en sendos comunicados militares hechos públicos anoche en Bagdad y Teherán, los dos contendientes se atribuyeron importantes victorias militares en los alrededores de Ahvaz, capital de la provincia de Juzestán.

Mientras que Teherán afirmaba haber causado por lo menos 140 bajas en las filas enemigas y destruido nueve tanques iraquíes, Bagdad daba cuenta del derribo de dos aviones iraníes y de la destrucción de siete camiones cargados con municiones.

Según el mando militar de Teherán, las tropas iraníes llevan actualmente la iniciativa en todos los sectores del frente, despues de ocasionar al enemigo fuertes pérdidas en los alrededores de la ciudad fronteriza de Qasr-E-Shirin, en el norte, y obligarle a retirarse varios kilómetros de Abadán, en el sur.

El petróleo como arma de los países del mundo árabe

MANAMA, BAHRAIN, 11 (AP).- El "Arma del petróleo" árabe ha sido mellada por el momento por la guerra entre Irán e Irak y por el temor a posibles contramedidas políticas y militares de las naciones occidentales importadoras de crudo, dijeron fuentes diplomáticas e industriales.

Según la terminología empleada en la actualidad, el "arma del petróleo" implica la imposición de un embargo de las exportaciones del mineral al oeste, completo o selectivo, para obtener concesiones políticas, Podría incluso tomar la forma de reducciones de la producción y aumentos de precios unilaterales.

"La guerra del golfo ha hecho enfundar temporariamente el arma de petróleo", dijo un analista de Kuwait, "Pero a largo plazo, los árabes siempre tendrán el recurso de volver a esgrimirla en varias formas para lograr fines políticos y económicos".

Los países árabes del golfo producen como promedio 17.33 millones de barriles diarios de petróleo y proveen casi la mitad del crudo que compra el mundo no comunista. La producción de Irán e Irak ha caído en una virtual, o efectiva, cesación desde el inicio de la guerra. Previamente Irak producía 3,6 millones e Irán 1,5 millones de barriles diarios.

Los países árabes del golfo disponen de reservas comprobadas de petróleo de 295.500 millones de barriles e Irán de otros 58.000 millones. Esto equivale al 60 por ciento de las reservas mundiales conocidas.



Hoy en la historia

SUN YAT-Sen

Hoy es miércoles 12 de noviembre, día 317 de 1980. Faltan 49 días para finalizar el año.

ACONTECIMIENTOS DESTACADOS

1554 - El parlamento británico restablece el catolicismo.
1595 - En aguas de Puerto Rico, muere el aventurero inglés Jhon Hawkins.
1603 - Se inicia en Inglaterra el juicio por traición contra Sir Wálter Raleigh.
1803 - Los haitianos vencen a los franceses en Vertieres.
1854 - Muere el general y político uruguayo Manuel Oribe.
1878 - El presidente de Estados Unidos, Rutheford Hayes, falla en favor del Paraguay el litigio sobre propiedad o derechos respecto del territorio comprendido entre el río Verde y el brazo principal del Pilcomayo.
1903 - Fallece en París el pintor Camilo Pissarro.
1927 - Leon Trotsky es expulsado del Partido Comunista en Rusia, y Josef Stalin asciende al poder.
1933 - Los nazis dominan en las elecciones alemanas.
1937 - Los japoneses ocupan la ciudad china de Shangai.
1945 - Un terremoto en Cinchucos, Perú, deja millares de víctimas.

NATALICIOS DE LA FECHA:

Sor Juana Inés de la Cruz, escritora mexicana (1651—1695). Sun Yat-Sen, fundador de la República China (1866-1926). Princesa Grace de Mónaco (1929-).

PENSAMIENTO DE HOY:

"La casa hace al hombre y el hombre hace la casa" - Proverbio catalán.

Irak pide más armas a la URSS para su ofensiva contra Irán

BAGDAD, 11 (AP).- El Presidente de Irak, Saddam Hussein, destacó hoy un enviado personal a Moscú a fin de obtener más armas para su ofensiva contra Irán. Pero su colega iraní, Abolhassan Bani-Sadr, dijo que la naturaleza está de parte de su país, y que el invierno deparará a los invasores "el mismo destino sufrido por las expediciones de Napoleón y Hitler en las nieves de Rusia".

Radio Bagdad informó sobre el arribo a Moscú del viceprimer ministro iraquí Tarek Aziz, en su segundo viaje a la capital soviética desde el inicio de la guerra, hace 52 días. La información dijo que era portador de un mensaje de Hussein a los líderes del Kremlin. "vinculado con asuntos bilaterales e internacionales".

Por su parte, los periódicos de Kuwait dijeron que Aziz tratará de obtener armas, repuestos y municiones, sobre la base del tratado de amistad firmado entre Irak y la Unión Soviética. Irak había encargado a Francia 60 aviones de combate modelo Mirage, pero las entregas no se producirán antes de principios del año próximo.

Bani–Sadr dijo que sus fuerzas "detuvieron con eficacia" el avance iraquí, y que se disponen a llevar a cabo el contraataque a fin de "obligar a los invasores a volver de donde vinieron".

Radio Teherán dijo que se refirió al inminente invierno iraní, con sus nieves y bajas temperaturas, que contribuirán a la derrota de los iraqueses.

Hussein amenazó a Irán con la destrucción, si no abandona su pretensión al disputado canal de Shatt-Al-Arab, situado entre ambos países.

"No nos hubiera alegrado, antes, que Irán fuera destruida, pero puesto que se ha convertido en nuestra enemiga, nos alegrará verla destruida", dijo el Presidente, agregando: "pero si Irán se hace amiga o neutral, veremos que goce de estabilidad. Nosotros no deseamos la división de Irán hasta que se convirtió en enemiga de la nación árabe".

Sadam Hussein ha dicho anteriormente que Irak no alimenta ambiciones territoriales y que se retirará de Irán tan pronto ese país reconozca la soberanía iraquesa sobre el estuario, que es su única vía de acceso al Golfo Pérsico.

Empero, ayer dijo que cuanto más se prolongue la guerra, mayores serán las exigencias territoriales que hará Irak a su nación enemiga. "Será apenas justo que pidamos más en nombre de nuestros soldados que murieron", dijo Hussein.

Irak ha dispuesto que su vice-Premier Tarek Aziz viaje a Moscú en procura de armamentos, informaron ayer diarios kuwaities.

No se ha fijado fecha para el viaje, según los diarios, que señalan que Aziz irá en busca de armamentos, piezas de repuesto y municiones, invocando el tratado de amistad soviético–iraqués.

Aziz estuvo en París la semana pasada, por segunda vez desde el comienzo de la guerra hace 51 días. Irak colocó pedidos de compra de 60 aviones Mirage, cuyas entregas comenzarán a principios del año que viene.

El presidente iranio Abolhassan Bani–Sadr dijo que las tropas iranias han "efectivamente detenido" a los invasores iraqueses, informan los mismos periódicos, pese a que su armamento es en su mayor parte estadounidense y no ha podido renovarse por el embargo existente a causa de la cuestión de los rehenes. Bani Sadr dijo que las tropas iranias pasarán pronto a la ofensiva para expulsar del territorio iranio a los iraqueses invasores.

Radio Teherán dijo que helicópteros artillados iranios habían atacado posiciones iraquesas al este de la ciudad de Abadán, y dado muerte a un centenar de soldados iraqueses cerca de Ahvaz, al norte de aquella ciudad.

Radio Bagdad por su lado dijo que dos aviones iranios habían sido derribados.

Ambos países han comenzado a sentir los efectos económicos de la guerra, que ha interferido con sus respectivas exportaciones de petróleo.

Educación obligatoria para los negros se implanta en Sudáfrica

JOHANNESBURGO, SUDAFRICA, 11 (AP).- - Sudáfrica instaurará por primera vez la educación obligatoria para los negros, dijo hoy el gobierno de minoría blanca.

Ferdie Hartzenberg, Ministro de Educación y Adiestramiento, dijo en una declaración publicada hoy que el programa se iniciará en enero en tres poblaciones negras segregadas en las afueras de la capital, Pretoria. Indicó que se extenderá gradualmente a otras partes del país, incluso la extensa comunidad negra de Soweto, en los suburbios de esta ciudad.

El corriente año escolar se vio perturbado por huelgas, boicots e incidentes de violencia, debido a la agitación estudiantil negra motivada por reclamos de desigualdad en la educación en Sudáfrica, país donde las escuelas se hallan segregadas racialmente.

Como consecuencia de tal agitación, el gobierno dispuso la clausura permanente de 77 escuelas. Alrededor de la ciudad industrial de Port Elizabeth, al sur del país, hay unos 60.000 alumnos negros que no pueden concurrir a clases.

Actualmente la educación obligatoria sólo se aplica a los niños blancos, mestizos, y asiáticos, quienes deben realizar el ciclo de estudios hasta cumplir los 16 años, o completar el equivalente de una educación secundaria.

Los negros, que al totalizar 19 millones representan el 70 por ciento de la población de Sudáfrica, no están obligados a asistir a las escuelas, se considera que la educación impartida a los niños negros que si concurren a clases, es de calidad inferior. El gobierno blanco dedica el equivalente de 800 dólares anuales a la educación de los alumnos blancos, comparados con los alrededor de 100 dólares para la brindada a los niños negros.

De los aproximadamente ocho millones de niños negros en edad escolar en este país, alrededor de cuatro millones asisten actualmente a 12.000 escuelas segregadas. Más de la mitad de ellos las abandonan, generalmente luego de cuatro años de educación primaria -a la edad de nueve o 10 años-, según dice Jock Omond, un funcionario de la educación blanca sudafricana.

Según una firma privada de investigación en Johannesburgo, hay 3,77 millones de adultos negros -el 64 por ciento de la mano de obra negra- que carece de toda educación formal.

Rige el toque de queda en segunda ciudad de Zimbabwe

LONDRES, 11 (EFE).- La situación parece controlada momentáneamente en Bulawayo, la segunda ciudad de Zimbabwe aunque la tensión es alta después de los enfrentamientos armados entre guerrilleros rivales que arrojan el saldo de 38 muertos y 300 heridos.

El primer ministro, Robert Mugabe, proclamó hoy, el toque de queda en la ciudad para intentar reducir el clima tenso creado tras los peores incidentes registrados en la ex colonia británica de Rhodesia desde su independencia en abril último.

Guerrilleros de los grupos "zanla" (partidarios de Mugabe) y "zipra" (partidarios de Nkomo) mantuvieron duros combates durante 24 horas, desde el domingo, con morteros, granadas y armas automáticas pesadas.

Los incidentes se iniciaron cuando partidarios del primer ministro, afiliados al partido "Zanu", se congregaron en Bulawayo para un acto político.

Según especialistas de compañías petroleras

Guerra entre Irán e Irak será perjudicial para Estados Unidos

WASHINGTON, 11 (EFE).- - La prolongación del cese de las exportaciones del petróleo iraní e iraquí, causada por el conflicto bélico entre Teherán y Bagdad, puede originar en 1981 dificultades para el suministro de crudo a Estados Unidos.

Así lo señalaron hoy, martes especialistas y ejecutivos de compañías petroleras que participan en la conferencia anual del Instituto Norteamericano de Petróleo en San Francisco, estado norteamericano de California.

"Si prosigue la guerra entre Irán e Irak, el impacto sobre la demanda oferta de crudos se notará dentro de 6 meses a un año", declaró el presidente de "Gulf Oil".

"Existen ahora todos los elementos que pueden originar un grave problema", señaló el vicepresidente de otra compañía petrolera norteamericana.

La producción iraní de petróleo que se cifraba en tiempos del Sha en 6 millones de barriles diarios, descendió a 1,5 millones durante la revolución a finales de 1978, y principios de 1979.

Este descenso provocó una verdadera brega internacional por los escasos suministros de crudo, que originó a su vez una subida de los precios mundiales de petróleo en casi un 150 por ciento.

Si la pérdida de casi 4 millones diarios de crudo, causada por el conflicto iraní - iraquí, no ha tenido hasta ahora las mismas consecuencias, que en la crisis pasada, fue porque las reservas del mundo industrializado se hallaban a un nivel muy alto, indicaron los expertos.

Según el departamento de energía, las reservas de petróleo crudo de Estados Unidos, se cifraban el 31 de octubre en 392.6 millones de barriles, que representan un aumento del 21,2 por ciento respecto a igual fecha de 1979.

Las reservas de gasolina superaban en un 16,9 por ciento el nivel de octubre del año pasado, pero las de Fuel Oil para la calefacción eran inferiores en un 1,2 por ciento.

Aunque las importaciones norteamericanas de petróleo este año hayan disminuido en un 31,8 por ciento respecto a 1979, y se prevé la continuación de esta tendencia en los próximos meses, los especialistas pronostican dificultades.

Destacan que la producción diario de crudo de la "OPEP" (Organización de Países Exportadores de Petróleo) es de 24 millones de barriles actualmente, quedándose en 1,25 millones de barriles diarios por debajo de las necesidades mundiales.

Política laborista sobre los asentamientos en Cisjordania

JERUSALEN, 11 (EFE).- - La mayoría de los 44 asentamientos creados desde 1977 por el gobierno del Primer Ministro israelí Menajem Begin podrían quedar librados a su suerte, bajo control árabe, si regresa al poder la oposición laborista.

Este último fin de semana, el jefe del equipo laborista que redacta la plataforma de ese alineamiento para los comicios de noviembre de 1982, Israel, Galili, afirmó que la mayoría de los territorios de Judea y Samaria (Cisjordania) serán devueltos a jordanos y palestinos.

"Y nosotros no seremos quienes determinen quien habrá de gobernar allí", agregó Galili (principal consejero de la desaparecida Primera Ministra Golda Meir), lo cual daría luz verde a un futuro gobierno palestino bajo control del líder de la "OLP", Yasser Arafat, según comentaristas israelíes.

Galilia, que no desmintió la interpretación dada a sus declaraciones a Radio Israel, promovió un agrio debate entre los "halcones" y los "palomas" de su propio partido laborista.

Dos días después de esas declaraciones, Matatías Shmuelevitz, director general del despacho de Begin, informó a la prensa que en la actualidad existen en Cisjordania 17.400 pobladores judíos y 750.000 palestinos, de los cuales un 50 por 100 son menores de quince años.

Shmuelevitz dijo ayer lunes que antes de llegar Begin al gobierno sólo había 24 asentamientos en Cisjordania, con una población de 3.200 israelíes en su mayoría dedicados al campo. Según el funcionario, hasta noviembre de 1981, los judíos en los asentamientos podrán llegar a ser 25.000.

Los primeros asentamientos judíos en Cisjordania fueron levantados por gobiernos laboristas, confiados en obtener algunas modificaciones territoriales en Cisjordania, según la resolución 242 del consejo de seguridad de la ONU.

El gobierno de Begin considera que Judea y Samaria, conocidas como Cisjordania o la "margen occidental del río Jordán" fueron ocupadas por Jordania desde 1948 hasta 1967, y ahora debe negociarse a quien compete la soberanía, conforme a los acuerdos marco de Camp David (1978).

Los principales líderes del laborismo israelí, como los diputados Shimon Pérez y su adversario Isaac Rabin, sostienen que para "salvar el carácter judío" del estado israelí, se debe devolver la mayor parte de Cisjordania, y en particular las zonas densamente pobladas por los palestinos.

En medios oficiales de Jerusalén se acusó a Israel Galili de estar proponiendo una "tragedia" por su disposición a entregar Judea y Samaria a un eventual gobierno de Yasser Arafat.

Shmuelevitz informó que "miles de israelíes podrán instalarse en Judea y Samaria" si Begin triunfase en las elecciones de 1981. El sueño declarado del ministro de agricultura de Israel, Ariel Sharon, es poner en esos 6.000 Km2 a "un millón de judíos" pero el gobierno carece de dinero para ello.

La política de asentamientos de Begin tiene por objetivo "evitar que en Judea y Samaria surja un estado palestino", según Ariel Sharon, y de aquí el ofrecimiento israelí de una autonomía "administrativa" a los pobladores árabes.

Embajador argelino viajará a Teherán

WASHINGTON, 11 (LR).- El embajador argelino en Irán, viajará en breve a Teherán llevando la respuesta estadounidense a las condiciones iraníes para la liberación de los 52 rehenes, dijo hoy un vocero del departamento de estado.

El portavoz, John Trattner, señaló que Irán podría demorar varios días en reaccionar ante el documento de Washington, por lo que el subsecretario de estado Warren Christopher posiblemente viajaría de Argelia a los Estados Unidos en uno o dos días más.

Agregó que ello significaba que no habría conversaciones directas inmediatas entre funcionarios estadounidense' e iraníes sobre la crisis de los rehenes, pero indicó que el Departamento de Estado no se sentía desalentado.

Dijo a los periodistas: Estamos satisfechos porque el proceso marcha tal cual lo estimábamos".

Christopher viajó ayer a Argelia para entregar la nota diplomática estadounidense al gobierno argelino, representante de Irán en las negociaciones sobre los cautivos.



Visita a Juan Pablo II a Alemania

En Fulda, el Papa orará ante los restos de San Bonifacio

BONN, 11 (EFE).- En la ciudad alemana de Fulda, el Papa Juan Pablo II rendirá homenaje a San Bonifacio, el patrón de los alemanes, cuyos restos reposan allí desde hace más de doce siglos.

Típico representante del monje medieval con espíritu misionero, San Bonifacio nació, sin embargo, lejos de estas tierras germanas, en el reino de Wessex, al suroeste de Inglaterra.

Cuando llegó a lo que es hoy Alemania a realizar su tarea evangelizadora, Bonifacio, cuya fecha de nacimiento permanece incierta (unos hablan del año 672, otros del 675), tenía ya más de media vida a sus espaldas.

Educado en los monasterios benedictinos de Exeter y Nursling, sentía Bonifacio una especie de. comezón viajera que le impedía quedarse demasiado tiempo en un lugar.

Tras un primero y fracasado intento evangelizador en tierras de Frisia, entre el norte de Alemania y Holanda, Bonifacio fue nombrado Abad del monasterio de Nursling, puesto que abandonó muy pronto.

El año 718, el futuro santo se dirigió a Roma para pedir al entonces Papa, Gregorio II, que le encomendase una misión evangelizadora en tierras germanas.

Como misionero, Bonifacio marchó primero a Thueringen y Hesse y luego a Frisia nuevamente para, tras un breve paréntesis, regresar a Hesse.

Siguió otro viaje de Bonifacio a Roma, el año 722, donde fue consagrado por el Papa Gregorio obispo de misiones sin diócesis fija.

A su regreso de la Ciudad Eterna, el obispo misionero se puso en contacto con Carlos Martel, el futuro vencedor de los musulmanes en la famosa batalla de Poitiers, quien le entregó un salvoconducto.

Con los dos poderes conferidos por el Papa y el Duque Carlos Martel, que aspiraba entonces a gobernar como rey en el territorio que hoy corresponde a Francia, Bonifacio prosiguió su labor en tierras germanas.

Su objetivo era transformar la Iglesia de los francos, por aquel entonces totalmente desorganizada, en una iglesia nacional estrechamente vinculada a Roma.

Su nombramiento por el Papa Gregorio III como arzobispo con derecho a la consagración de obispos en 732 aumentó su autoridad frente a la nobleza y el clero francés, que se resistían a las reformas de Bonifacio.

Con la ayuda de otros religiosos de su patria anglosajona, Bonifacio pudo fundar monasterios y conventos en varias ciudades, que se convirtieron en otros tantos centros de irradiación de la fe cristiana.

Muerto Carlos Martel, Bonifacio buscó la alianza de sus hijos Carloman y Pipino Breve, padre, este último, de Carlomagno, para vencer la resistencia de los nobles francos.

Sus propuestas reformistas se convirtieron en decisiones concretas en el concilio germánico del año 743, el Sínodo de Soissons, 744, para el imperio oriental y el de Les Estinnes, 744, para el occidental.

Bonifacio apenas alcanzó a ver el fruto de su labor: la alianza histórica entre el papado y el reino de los francos, que constituyó el origen de lo que conocemos como el occidente cristiano.



EN TORNO A SATURNO.- (AP).- El Voyager, girando en torno a Saturno, según lo imaginó el dibujante. La nave espacial está fotografiando los anillos del planeta del cual pasará a poco más de 120.000 kilómetros, (Radiofoto AP).

Reacciones ante legalización definitiva de los sindicatos independientes polacos

VARSOVIA, 11 (EFE).- La legalización definitiva de los sindicatos independientes "Solidaridad" ha causado reacciones contrarias en los países del bloque comunista, mientras en Polonia el proceso reformador no parece tener más obstáculos en su camino.

La decisión del tribunal supremo polaco de rechazar una enmienda efectuada por la audiencia provincial de Varsovia en los estatutos de "Solidaridad" es una clara victòria de este movimiento.

La agencia oficial polaca "PAP" calificó la resolución del supremo de "una señal de respeto por la autonomía y por la autogestión sindical de "Solidaridad".

"Este resultado confirma que "Solidaridad" es plenamente consciente de las dificultades políticas que debe enfrentar el país", manifestó "PAP".

El primado polaco, Cardenal Stefan Wyszynski, transmitió al líder sindiclista Lech. Walesa y a una delegación de 200 miembros de "Solidaridad" la admiración que siente el Papa Juan Pablo II por esta organización.

El Cardenal regresó recientemente de Roma, donde pasó quince días, y se entrevistó con el pastor supremo de la Iglesia.

Por otra parte, la agencia yugoslava "Tanjug" calificó la decisión del supremo de "un importante paso para salir de la crisis social, política y económica que Polonia atraviesa".

"Tanjug" señaló que el resultado de las negociaciones entre el gobierno y los sindicatos y la decisión del supremo, son un éxito de la sociedad socialista polaca.

Por el contrario los medios de prensa checoslovacos se mostraron muy reservados sobre el progreso logrado por "solidaridad".

La televisión checa manifestó ayer, que los sindicatos independientes se niegan a colaborar con el gobierno y contribuyen a que continúe la tensión en Polonia.

Endurecimiento soviético ante conferencia de Madrid

MOSCU, 11 (EFE).- Moscú espera todavía salvar la conferencia de Madrid y llegar a un acuerdo sobre medidas capaces de garantizar la seguridad en Europa, pero cerrará los oídos si los debates se llevan por otros derroteros.

Lo que la URSS desea, sobre todo, es la convocatoria de una conferencia sobre la distensión militar y el desarme en Europa y dejar en un segundo plano los aspectos relacionados con Afganistán, los disidentes y la interpretación de los derechos humanos, cuestiones estas últimas que son calificadas de "discusiones estériles" por la prensa soviética.

Entretanto, aumentan las críticas oficiales contra los Estados Unidos y "algunos países occidentales" por su actitud "negativa" y por "tergiversar los hechos" al afirmar que la URSS pretende limitar el tiempo para la discusión del cumplimiento de los Acuerdos de Helsinki, y empeñarse en convertir el foro de Madrid en un arma de la guerra fría y de lucha contra los países socialistas.

Las críticas soviéticas van dirigidas, ante todo, contra la actitud de la administración Carter en Washington, que "sigue actuando por inercia, pese a la derrota sufrida en las elecciones, y se empeña en imponer en Madrid una discusión inútil sobre cuestiones inventadas y evidentemente provocadoras".

Como consecuencia de esto - dicen los soviéticos - quedan sobre el tapete, sin abordar, importantísimos problemas sobre la distensión internacional, el desarme y la limitación de la carrera armamentista.

Desde su postura inicial, caracterizada por pocos comentarios y mucha reserva y que marcó el tono de las reacciones soviéticas en el comienzo de la fase preparatoria de la conferencia, las contrarréplicas del Kremlin van en aumento, y hacen presagiar que la actitud de la URSS se está endureciendo por momentos, y puede dar al traste con toda la reunión de Madrid, si la parte occidental presiona demasiado sobre una serie de temas considerados aquí "secundarios".

Brezhnev visitará la India a principios de diciembre

MOSCU, 11 (EFE).- La visita que Leónidas Brezhnev, jefe del estado y del partido comunista soviéticos, se propone realizar a primeros de diciembre próximo a la India demuestra que actualmente para el Kremlin es Nueva Delhi el mejor amigo asiático con que cuenta.

Sería la segunda vez que visita la India, siempre con un gobierno dirigido por Indira Gandhi y la diferencia es que hace siete años todavía existía "la troika" dirigente en la URSS y ahora el líder ucraniano es supremo dirigente indiscutido e indiscutible de la Unión Soviética.

La visita comenzará el ocho de diciembre, según fuentes diplomáticas indias, y es devolución a la que el Presidente Nilan Sanayiva Redy realizó a la URSS del 29 de septiembre al cuatro de octubre con ,entre otros motivos, el de solicitar un aumento de las cuotas petrolíferas que la URSS entrega a Nueva Delhi.

El grave problema de la India es su falta de carburantes, que hace que muchos sectores de su industria trabajen a menos de la mitad su potencialidad.

Para la ley el aumento de la cuota, en época de crisis mundial, y con el precedente de haber reducido los suministros a Turquía, parece no aconsejable y, según fuentes soviéticas, ha propuesto como reemplazante al carbón, del que es primera productora mundial.

Las relaciones India-URSS siempre han tenido un tono especial, favorecido por la casi vitalicia estancia en el poder del partido del congreso, primero con el "Pandit" Nehru y luego con su hija, Indira Gandhi. Aunque con sistemas sociales distintos sus enemigos y vecinos son los mismos: China y el Pakistán. Por eso la mayor preocupación que, en principio, supuso para el Kremlin en el terreno internacional su intervención en Afganistán fue la agria actitud que adoptó entonces el gobierno de la señora Gandhi, que motivó el viaje "relámpago" del ministro soviético de asuntos exteriores, Andrei Gromiko, que sólo convenció en parte a su interlocutor.

Nave Voyager continúa acercamiento a los anillos del planeta Saturno

PASADENA, CALIFORNIA, 11 (AP).- La nave espacial Voyager 1, en la víspera de su cita con Saturno, conmovió hoy a los científicos al enviar fotografías de dos anillos deformados en medio de los anillos concéntricos del planeta y lo que podría ser una enorme colina en una de sus 15 lunas congeladas.

La nave de dos toneladas, en un viaje iniciado hace 38 meses y tras recorrer 1.920 millones de kilómetros, debía pasar hoy a 1.000 kilómetros de la luna mayor. Titán, antes de llegar mañana a las proximidades de Saturno.

"Las fotos de la luna del tamaño de un planeta mostró con más firmeza que nunca una capa oscura sobre el polo norte y una profunda división en el Ecuador. La superficie era marcadamente más brillante debajo de la división", dijo Esker Davis subdirector del proyecto del laboratorio de retropropulsión.

Tras pasar cerca de las nubes rojo naranja de la densa atmósfera de Titán, la nave debe investigar los misterios de las lunas Tethys, Minas Enceladus, Dione y Rhea, tras su vuelo de inspección de Saturno.

Bradford Smith, jefe del equipo fotográfico del Voyager dijo en una conferencia de prensa: "Lo que menos esperaba hallar eran anillos excéntricos", Agregó que Voyager, que se desplazaba hoy a 1,6 millones de kilómetros del planeta, mostró dos anillos imperfectos.

Voyager ya había revelado el complejo sistema de varias docenas de anillos de Saturno. Smith dijo previamente que ni los anillos concéntricos podían ser explicados por las teorías tradicionales de la estructura de los anillos. Y para los recientemente hallados anillos no circulares "verdaderamente no tenemos una explicación ciertamente fue de lo más inesperado", dijo.

Una foto de la helada luna Tethys revela una forma que sugiere la de una colina y la superficie de la pequeña luna Rhea aparece como una increiblemente compleja tela de araña.

Voyager fue lanzado, conteniendo un laboratorio de una tonelada, desde Cabo Cañaveral, Florida, el 5 de septiembre de 1977 y pasó con éxito por Júpiter en marzo de 1979.

Tras pasar mañana a la tarde a 123.000 kilómetros de Saturno, la nave dejará el sistema solar y continuará viaje al infinito entre las estrellas. La nave gemela Voyager 2 debe llegar a Saturno en agosto próximo y puede continuar viaje por el sistema solar para mostrar al hombre las primeras imágenes de Urano, en 1986, y luego de Neptuno.

Foot aboga por un desarme unilateral

LONDRES, 11 (LR).- Con la elección del izquierdista Michael Foot como nuevo jefe del partido laborista, Gran Bretaña cuenta por primera vez con un potencial primer ministro que aboga por el desarme nuclear unilateral.

Foot, de 67 años , elegido ayer por los miembros laboristas del Parlamento para suceder al ex primer ministro centrista James Callaghan en la dirigencia partidaria, ha combatido contra las armas nucleares durante 30 años.

El triunfo de Foot significó también una victoria del ala izquierdista del partido sobre la derecha, por primera vez desde la II Guerra Mundial.

Es cierta la decisión de Ronald Reagan sobre el embargo cerealero

WASHINGTON, (EFE).- Ronald Reagan, Presidente electo de Estados Unidos, podría no llevar a cabo su promesa electoral de levantar el embargo de cereales decretado en enero contra la URSS por Jimmy Carter a raiz de la intervención soviética en Afganistán.

Reagan había prometido durante su campaña que, de ser elegido, levantaría el embargo porque " ha sido ineficaz y ha perjudicado a los granjeros norteamericanos".

Sin embargo, parece ahora incierta la decisión que tomará al respecto el nuevo Presidente, según escribe hoy el "Washington Post".

Más que cumplir precipitadamente una promesa hecha en el fuego de la campaña. Ronald Reagan quiere familiarizarse primero con todos los hechos mediante un estudio "muy cuidadoso" de la situación alimenticia en la URSS, los suministros mundiales de granos y los factores políticos de la situación general.

Así lo han señalado consejeros del Presidente electo, a los que alude el diario sin nombrarlos. Según ellos, no hay prueba de que Reagan haya cambiado de postura pero también desmienten que este haya prometido "concesiones unilaterales".

El estudio de nuevos factores surgidos en los mercados mundiales de granos es indispensable y pesará en la decisión que adopte el Presidente electo.

Entre estos elementos destacan el anuncio por Leonidas Breznev de una grave crisis agrícola en la URSS, la firma de un acuerdo a largo plazo sobre cereales entre Washington y Pekin, la disminución de las reservas mundiales de granos y una baja cosecha en Argentina.

Ronald Reagan también deberá tomar en cuenta que las exportaciones norteamericanas de cereales han alcanzado niveles record este año, a pesar del embargo.

Por otra parte, algunos observadores norteamericanos señalan ahora que este embargo tendrá un fuerte impacto sobre las reservas de carne y el volumen de los rebaños de la URSS en los próximos 12 meses.

Este impacto, así como la expiración en septiembre próximo del acuerdo por el cual Norteamérica suministra a la URSS 8 millones de toneladas de cereales al año, podría reforzar las posiciones de la administración Reagan en futuras negociaciones con Moscú sobre temas globales.

En su primera conferencia de prensa tras su elección, Reagan dijo que creía en el "vínculo", o sea, relacionar las conscesiones de EE.UU. a la URSS con concesiones soviéticas en campos de interés para Estados Unidos.

Según un congresista republicano, Peter Peyser , citado por el "Washington Post", la preocupación soviética ante la posibilidad de no tener acceso a los mercados de granos puede haber influido en la decisión de Moscú de no intervenir en Polonia este verano durante la agitación obrera.

El congresista, que ha luchado en la Cámara de Representantes contra el corte de fondos asignados para el mantenimiento del embargo, ha hecho un llamamiento al Presidente electo para que no levante el embargo tras su toma de posesión, el 20 de enero.

Peter Peyser opina que levantar ahora este embargo cerealero equivaldría a enviar "un mensaje de debilidad" a la URSS.

Por otra parte, varios aliados de Estados Unidos se han quejado de que Washington haya firmado un acuerdo con China, garantizando así una salida para sus cereales que compensa las posibles pérdidas producidas por el embargo.

Desacuerdos entre protestantes y gobierno de Alemania Oriental

BERLIN ORIENTAL, 1. (LR).- El gobierno comunista de Alemania Democrática y la Iglesia protestante enfrentan serias desavenencias, tras dos años de creciente tolerancia y cooperación, dijeron hoy fuentes eclesiásticas.

Agregaron que en las últimas semanas las autoridades prohibieron dos publicaciones religiosas y llamaron a los líderes de la Iglesia para protestar por lo que calificaron como interferencia eclesiástica en asuntos políticos.

En la reunión, funcionarios comunistas amenazaron con la suspensión de un acuerdo alcanzado en 1978 entre el jefe del partido Erich Honecker y las autoridades religiosas, que puso fin a 30 años de tensas relaciones y abrió el camino para un mejoramiento de los lazos Iglesia-Estado dijeron las fuentes.

El gobierno afirmó que la Iglesia, que cuenta con más de cuatro millones de fieles de un total de 17 millones de habitantes alemanes orientales rompió el acuerdo y sobrepasó los límites fijados a su actividad.

Las fuentes añadieron que el nuevo conflicto salió a la luz paralelamente con el deterioro de las relaciones entre Alemania Federal y Alemania Democrática a comienzos de octubre.

Los funcionarios objetaron la petición de la Iglesia de aumentar los contactos entre ambas Alemanias y las críticas de los religiosos contra las nuevas medidas económicas que restringen fuertemente el número de visitantes de Occidente.

Señalaron también que la Iglesia exageró sus críticas a otras medidas gubernamentales.

La tensión Iglesia- Estado se hizo manifiesta a través de medidas desacostumbradas que adoptó el gobierno contra los religiosos.

En septiembre, las autoridades confiscaron una edición del servicio informativo evangélico, que informaba sobre un reciente Sínodo realizado por la Iglesia en Leipzig, en el cual los pastores condenaron el tono "militarizado de las informaciones de la televisión alemana democrática sobre las maniobras de tropas del Pacto de Varsovia".

En octubre, el gobierno prohibió la distribución de un periódico religioso regional que contenía otras observaciones críticas, negó autorización a periodistas extranjeros para que asistieran a un Sínodo regional en Dresden y no permitió que dos representantes de la iglesia protestante viajaran a Alemania Federal para asistir a una reunión internacional. Es la primera vez desde 1973 que se aplica a religiosos la prohibición de viajar.

Nave espacial filma a Saturno desde 4 millones de kilómetros

PASADENA, CALIFORNIA, EE.UU. 9 (AP).- La nave espacial Viajero I, cuyas cámaras filman Saturno desde escasos cuatro millones de kilómetros, está enviando fotos de pequeños remolinos de color que los expertos consideran se trata simplemente de una superficie de nubes doradas.

Saturno, cuyas proporciones son 800 veces más grandes que las de la tierra, está cubierto de manchas y aureolas, filigranas retorcidas y cintas enrrolladas de tenues tostados, amarillos, naranjas y marrones, que son empujadas por los vientos del planeta.

"Uno comienza a ver más y más rasgos que son muy, muy similares a los que vimos en la atmósfera de Júpiter, donde en marzo de 1979 el viajero captó imágenes coloridas y exóticas", comentó hoy el jefe del equipo fotográfico Bradford Smith.

Se dijo que la nave, que viaja a 56.000 kilómetros por hora y todavía se acercará un poco más a Saturno, está en perfectas condiciones.

Fuertes lluvias caídas en una región de España donde se encuentra una estación que recibe los datos enviados por el Viajero interrumpieron la recepción de la información durante cinco horas el viernes por la noche. Pero se dijo que el tiempo había mejorado y que las señales que está enviando llegan intactas.

El planeta está rodeado de fajas marrones, tostadas y amarillas, semejantes a las que, en menor cantidad, circundan Júpiter, las cuales estima son ráfagas intermitentes de vientos del Este y el Oeste.

Los científicos también están recibiendo visitas detalladas de una mancha roja recién descubierta, que parece una versión más pequeña y borrosa de una enorme mancha roja hallada en Júpiter. Se cree que es una enorme perturbación, tan larga como ancha es la tierra, que existe desde hace varios meses.

El Viajero está enviando imágenes cada vez más detalladas de los anillos que rodean Saturno.

La cotización del estaño bajó ayer a 7,18 dólares

Es el nivel más bajo en lo que va de 1980

La cotización del estaño bajó bruscamente ayer, a 7,18 dólares la libra fina en una jornada caracterizada por la baja general de los precios de los metales en los mercados internacionales.

El precio de ayer es el más bajo del año y es inferior en once centavos respecto al mínimo registrado el lunes, en la Bolsa de Metales de Londres, según los informes oficiales de la Corporación Minera de Bolivia.

"Las cinco firmas londinenses del oro en lingotes demoraron el acuerdo sobre la fijación matutina del precio del metal, debido a las operaciones irregulares", informó ayer la agencia AP, desde Londres, donde el precio del metal precioso volvió a bajar de los 600 dólares la onza troy aunque registró un precio oficial de 605 dólares la onza.

El informe añade que bajó el precio del oro en todos los mercados europeos.

Declinó también la posición del dólar estadounidense frente a las monedas europeas, luego del brusco fortalecimiento inicial provocado por el triunfo del republicano Ronald Reagan, en las elecciones presidenciales de los Estados Unidos. Sobre este asunto , AP comentó ayer que, "como dijera un cambista en Milán, Italia, quizá el dólar está pagando por el aumento demasiado pronunciado e inmediato que se produjo luego de la elección de Reagan". añadiendo que "los traficantes internacionales le dieron la espalda a la divisa norteamericana".

Las cotizaciones oficiales registradas ayer en la Bolsa de Metales de Londres, válidas para el cálculo de los tributos de la industria minera nacional, son las siguientes:

Estaño , 7,18 dólares la libra fina.
Oro, 605 dólares la onza troy.
Plata, 17,69 dólares la onza troy.
Plomo, 37 centavos de dólar la libra fina.
Zinc, 36 centavos de dólar la libra fina.
Cobre, 90 centavos de dólar la libra fina.
Cobre, 90 centavos de dólar la libra fina.
Bismuto , (productores), 5.00 dólares; (otras transacciones), 2,20 - 2,33 dólares la libra fina.
Cadmio, 2,10 dólares la libra fina.
Wolfram, 143 dólares la unidad métrica fina.
Antimonio, 3.200 dólares la tonelada métrica.

EN ESTADOS UNIDOS

Cotizaciones de los metales registradas ayer en los mercados de EE.UU. según informó la agencia AP:
Estaño, 8.0530 dólares la libra, Nueva York.
Oro, 598.50 dólares la onza, Nueva York.
Plata, 17.68 dólares la onza , Nueva York.
Cobre, 95-97 centavos de dólar la libra, Nueva York.
Plomo, 45 centavos de dólar la libra, Connecticut.
Zinc, 37-39 centavos de dólar la libra, San Luis.
Aluminio, 76 centavos de dólar la libra, Nueva York.
Mercurio, 410 dólares el frasco, Nueva York.
Platino, 665 - 670 dólares la onza, Nueva York.

Cuarto aniversario del proyecto Ingavi

El Proyecto de Desarrollo Rural Integrado "Ingavi" que se ejecuta en la provincia del mismo nombre del departamento de La Paz, cumplió ayer cuatro años de actividades, Con ese motivo, se realizó un acto especial en la granja demostrativa de Choquenaira, cerca de Viacha, sede operativa del proyecto.

El Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Cnl. Julio Molina, felicitó a los técnicos del proyecto e invitó a los campesinos a sumarse a la iniciativa para ser "sujetos de su propio desarrollo". Dijo que el gobierno apoyará proyectos similares de desarrollo, como los que se ejecutan actualmente en Ulla Ulla y en las provincias Omasuyos y Los Andes. Posteriormente, inauguró un vivero forestal y un criadero piscícola, y entregó certificados a representantes de cooperativas agrarias.

El Proyecto Ingavi se ejecuta en una extensión de 90 mil hectáreas aproximadamente. Tiene una población de 44.320 habitantes, 8.720 familias distribuidas en 92 comunidades campesinas. En el área existe propiedad privada individual y comunal. Los ingresos familiares giran entre los 200 y los 280 dólares al año.

El proyecto ha dado énfasis a cultivos tales como la cebada berza, papa, quinua, cebada de grano, alfalfa, pastos y avena. Ha fomentado la ganadería lechera, y para el efecto, trae de Cochabamba vacas criollas cruzadas con Holstein, que son distribuídas a los campesinos, previa adaptación a la altura.

COMIBOL inauguró varias obras en la mina Bolívar

La Corporación Minera de Bolivia puso recientemente en servicio varias obras sociales y nuevas instalaciones técnicas, en la empresa minera Bolívar, en el departamento de Oruro, informó ayer la oficina de Relaciones Públicas de esa empresa.

El informe dice que las obras inauguradas, cuyo valor sobrepasa el medio millón de dólares americanos, son una casa de huéspedes, una carpintería, un laboratorio físico para ensayos, una carnicería y el tercer horno de volatilización de ese distrito minero.

Destaca que el horno de volatilización fue construído con materiales y tecnología bolivianos, gracias al trabajo de obreros y técnicos nacionales entre los que menciona de manera especial, a Pedro Taquichiri y Natalio Machaca.

La puesta en servicio de estas obras se realizó en un acto al que asistió el Gerente General de la COMIBOL , Cnl. Abel Martínez Méndez, el Gerente Técnico, Arnaldo Rivero; el Gerente de Relaciones Industriales, Cnl. Rodolfo Noya, y el Gerente de la Empresa Bolívar, Julio Fuentes Royo.

Las autoridades coincidieron en destacar la importacia de un clima de tranquilidad y orden para la ejecución de proyectos y dijeron que la mina Bolívar constituye un ejemplo para todas las demás empresas mineras nacionales, dice el informe oficial.

El boletín añade que el Gerente llamó a técnicos y obreros a trabajar con mayor responsabilidad, porque "cada uno de nosotros tiene la obligación de poner el máximo esfuerzo para responder a la expectativa del pueblo boliviano".

La mina Bolívar está ubicada en el cantón Antequera de la provincia Poopó del departamento de Oruro, a 105 kilómetros al sur de la ciudad de Oruro. La región es rica en vetas de minerales complejos, con contenidos comerciales de plomo, plata, zinc, y estaño.

La mina Bolívar será uno de los principales proveedores de materia prima para la futura fundición de plomo y plata que se construirá en Karachipampa (Potosí). Según informes oficiales, su explotación será altamente rentable una vez que se a puesta en funcionamiento la planta de ultraflotación de minerales, que será utilizada en los procesos secundarios de recuperación.

El proyecto de ultraflotación está actualmente en la última fase de aprobación.

En La Paz

Alcaldía inició control y reparación de torrenteras

La Alcaldía Municipal de La Paz, mediante su Departamento de Geotécnia, inició el control y reparación de torrenteras y quebradas en previsión de riadas, mazamorras, desbordes e inundaciones en la época de lluvias.

Cuadrillas de obreros municipales trabajan en la reparación de fisuras, descalces y deterioros producidos en torrenteras además de la protección de vertederos y muros de encauce en los riachuelos que cruzan la ciudad.

PRIMERA FASE

La primera fase de los mencionados trabajos comprende las siguientes zonas: La Merced , quebrada de Parque Punko, Kora Kora y Minaza, donde se reparan muros de gaviones y mamposteria.

En el Carmen se trabajará en las quebradas de Chapuma, Rossasani y Mojón Poke. En Santa Rosa, sectores Pokeni, Guitarrani y Huancarani, donde se efectuará reparación de muros, limpieza de desarenadores y arreglo de cunetas.

Trabajos similares se realizan en San Juan de Lazareto , Villa de la Cruz y Calvario, Quebrada Saqueri , Majahuira y Viscachani.

OTRAS ZONAS

Dentro de la primera fase, también se ejecutarán trabajos en el sector Tangani, donde se construirán gaviones; Buenos Aires, quebrada Tacagua, Arco Punko, Cota Huma, y Malchuco, con la construcción de drenajes superficiales e internos , limpieza de cámaras, reparación de galerías filtrantes y peinado de taludes, para evitar erosiones de nivel base e impedir deslizamientos como el ocurrido el mes pasado.

Otros trabajos de construcción de gaviones y control se realizan en las zonas de Villa Copacabana, Villa Armonía, Bella Vista, Irpavi, Achumani, Cota Cota, y Seguencoma, bajo.

Optimos resultados de cultivo de soya en distrito de Tarija

(ANF).- Rendimientos satisfactorios en los cultivos de la soya se logran en el departamento de Tarija, según información del Instituto Boliviano de Tecnología Agraria (IBIA).

Señalaron que la producción de la soya en algunas regiones de ese departamento alcanzó un rendimiento de 3.800 kilos por hectárea en relación a los 1.200 obtenidos en pasados años.

Dicho mejoramiento beneficia especialmente al abastecimiento de materias primas a la fábrica de aceite de Villamontes.

Como se sabe, tal empresa, a cargo de la Coorporación Boliviana de Fomento ha enfrentado graves problemas debido principalmente a la carencia de materia prima.

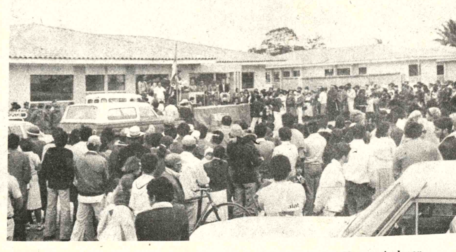
Irán e Irak buscan...

(Viene de la página 1)

El Presidente iraní Abolhassan Bani - Sadr dijo que la entrega de repuestos, en el plazo de una semana, contribuiría a fortalecer los ahora debilitados esfuerzos bélicos de su país en la guerra con Irak.

Se informó que los dos países ricos en petróleo, cuyas exportaciones han resultado afectadas por ataques contra sus instalaciones petroleras, combaten a todo lo largo de su frontera de 480 kilómetros. Irán afirmó que había dado muerte a 80 iraqueses e Irak señaló por su parte que había ultimado en combate en las primeras horas de hoy a 117 iraníes.

Irán informó asimismo de una batalla marítima en el extremo norte del Golfo Pérsico, cerca de la disputada vía marítima de Shatt Al-Arab de 193 kilómetros de largo.



HOSPITAL EN YAPACANI.- En la localidad de San Carlos, Yapacaní, departamento de Santa Cruz, el Presidente de la República, Gral. Luis García Meza, entregó un hospital para los habitantes de esa zona. La foto muestra un momento del acto de inauguración.

En inauguración del Gasoducto Sucre-La Palca

Presidente García Meza instó al consumo masivo del gas licuado

Por Dante Escobar Plata (enviado Especial).- El Presidente de la República, Gral. Luis García Meza, instó a la población al consumo masivo del gas licuado y gas natural, en reemplazo de otros recursos energéticos, lo hizo durante la inauguración del Gasoducto Sucre-La Palca, en Potosí.

El primer mandatario dijo que su gobierno está empeñado en incentivar el consumo del gas fluido del que el país tiene grandes reservas, como forma de precautelar el abastecimiento regular de los combustibles líquidos.

Hizo referencia a la "forma irracional" del consumo de los combustibles líquidos en que se había incurrido anteriormente y durante varios años, comprometiendo las necesidades futuras del desarrollo nacional.

"Es hora de pensar en el futuro", afirmó el Presidente de la República, sobre todo en los requerimientos energéticos que tendrá nuestro país.

Luego de abrir las válvulas del gasoducto Sucre-La Palca, señaló que esa obra será el inicio de otras que contribuirán a facilitar el consumo del gas, hasta en los sectores más humildes de la población.

GASODUCTO

El Gerente General de YPFB. Cnl. Oscar Villa Urioste, pronunció un discurso en el que destacó la participación del ente estatal del petróleo en la celebración de la efemérides departamental de Potosí, con la inauguración de obras en favor de ese distrito.

"Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos tiene instrucciones precisas y concretas del Gobierno de Reconstrucción Nacional de contribuir eficazmente al desarrollo económico del departamento de Potosí, con la provisión de energía que este desarrollo requiere", dijo el Cnl. Villa Urioste.

INVERSION DE $US. 3 MILLONES.

El Gerente General de Yacimientos indicó que la instalación del Gasoducto Sucre-La Palca, "se encuadra en forma concreta dentro de la letra y el espíritu de la política del gobierno", y que esa obra "incorpora a Potosí y los pueblos del sud del territorio nacional al gran sistema de ductos que vinculará Sucre, Cochabamba, Oruro y La Paz con el gas como medio principal de energía".

Señaló que el gasoducto fue construido por administración directa de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos a un costo de $US. 3 millones y que su objetivo inicial será alimentar la Planta de Volatilización de La Palca, al Complejo Metalúrgico de Karachipampa y a la industria de la ciudad de Potosí.

PLANTA ENGARRAFADORA

También fue inaugurada la Planta Engarrafadora de Potosí, con una capacidad de almacenamiento de 120 toneladas métricas de gas licuado.

La planta cubrirá las necesidades de la población de la ciudad de Potosí y de los centros mineros y poblaciones rurales aledañas.

Villa Urioste informó que la planta engarrafadora fue construida con un costo de casi tres millones de pesos bolivianos; de acuerdo a las explicaciones, tiene posibilidad de expansión suficiente como para cubrir el crecimiento de la demanda que, en la región alcanza a un setenta por ciento anual.

El abastecimiento de gas licuado a la población potosina se realizaba por medio del transporte de garrafas desde la ciudad de Sucre o Cochabamba, confrontando los inconvenientes y costos propios de ese traslado.

En cambio, ahora, con la planta engarrafadora, la población potosina estará abastecida con normalidad sin riesgo de contingencias.

Escuela de Aplicación Policial presenta exposición fotográfica

La Escuela de Aplicación Policial presenta una exposición fotográfica en el campo de la investigación policial que constituye la fase final de los exámenes teórico - prácticos del mencionado instituto de la Policía Nacional, según el boletín informativo de esta institución.

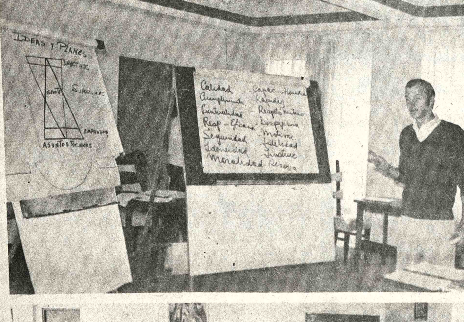
La Escuela funciona bajo la dirección del Cnl. Eulogio Márquez Zamora, quien hizo conocer los alcances de la exposición y destacó la importancia que tiene la fotografía en la investigación generalizada. El lente capta detalles que, fácilmente, pueden escapar a la perspicacia del ojo humano; es así, que muchas investigaciones han tenido final satisfactorio al quedar totalmente esclarecidas, gracias al detalle que capta la fotografía.

Catedrático de esa asignatura en la Escuela de Aplicación Policial, es el fotógrafo profesional Jaime Jordán Dick, cuyas enseñanzas se manifiestan en los trabajos presentados por los alumnos, oficiales y subcomisarios, de ese instituto policial.

CURSO POLICIAL

La Policía Nacional informó que a las 18 horas de mañana jueves 13, se efectuará la clausura oficial del curso policial, en un acto que se cumplirá en la Casa Municipal de la Cultura.

En este acto estarán presentes el Ministro del Interior, Cnl. Luis Arce Gómez, Director y el Comandante General de la Policía Nacional, Cnl. Roberto Quinteros Encinas, además de otras autoridades gubernamentales y policiales.



FOMO dictó curso para reclusos

Hoy será clausurado un curso sobre Bobinado de Motores Eléctricos que el Servicio de Formación de Mano de Obra (FOMO) dictó a los reclusos del Panóptico Nacional.

El acto de clausura contará con la presencia del Ministro del Interior, Cnl. Luis Arce Gómez, según la información proporcionada por FOMO.

Al curso asistieron nueve reclusos que recibirán certificados que acreditan la aprobación del curso.

El acto de clausura se efectuará a las 18.30 horas de hoy.

CONFECCION

La Oficina de Relaciones Públicas de FOMO informó que el 17 de noviembre será inaugurado un curso para "Patronistas de Confección" que tendrá una duración de dos meses.

El objetivo del curso es proporcionar a los asistentes conocimientos sobre patronaje, diseño, corte y modelaje, técnicas utilizadas en la confección de prendas de vestir.

El único requisito para asistir al curso es una entrevista personal.

Las clases se dictarán en el local de la Cámara Nacional de Industrias de lunes a viernes y entre las 08.30 y las 11.30 de la mañana.



Seminario de alto nivel en el Banco Central

Con el patrocinio del Centro de Capacitación del Banco Central de Bolivia, se realizó un Seminario de alto nivel reservado para jefes y subjefes de departamento de esa institución, con la finalidad de analizar el tema de la supervisión general en el campo bancario.

Los asistentes estudiaron teorías de dirección, comportamientos directivos, motivación, técnicas de comunicación , asesoramiento e instrucción al personal, evaluación de trabajo y desempeño, análisis de problemas , teorías de las decisiones y planificación.

El conductor del seminario, licenciado Jorge Saitis, utilizó métodos de enseñanza basados en conferencias informales para indagar ideas, conceptos y técnicas por medio de deliberaciones en grupo, estudio de casos, actuaciones o rol "playing", simulaciones , etc.

A la conclusión del seminario, se entregaron a los participantes certificados de aprobación.

Informe de mineros medianos

Ferrocarril Antofagasta-Ollagüe dispuso nuevo aumento de tarifas

El alza , que oscila entre 46 y 50 por ciento, rige desde el 1º de noviembre

La empresa anglo-chilena, propietaria del ferrocarril Antofagasta-Ollague, puso en vigencia una nueva elevación de las tarifas de transporte de carga, sin previa consulta con los usuarios del servicio- principalmente boliviano- informó la Asociación Nacional de mineros Medianos, en su último boletín oficial.

El informe dice que el incremento, a que oscila entre 46 y 50 por ciento, es aplicado desde el pasado 1º de noviembre y afecta principalmente a las exportaciones mineras. El efecto de esta alza resulta agravado por la reciente elevación de las tarifas de los servicios portuarios que, entre septiembre y octubre pasados, fue del orden del 28,5 por ciento.

Los mineros medianos recuerdan que, en una visita efectuada a Bolivia en octubre pasado, el presidente de la compañía propietaria de la sección chilena del ferrocarril prometió avisar, con la sufiente anticipación, la puesta en vigencia de nuevas tarifas, sin descartar la posibilidad de realizar una negociación con los usuarios.

El aviso previo no se produjo y tampoco es cierto que las tarifas del ferrocarril hubiesen permanecido estáticas en los últimos años, como sostienen los empresarios anglo-chilenos, añade el boletín de los mineros medianos, al recordar que, en los últimos tres años, el ferrocarril Antofagasta-Ollague, elevó sus tarifas en un porcentaje total del 74 por ciento.

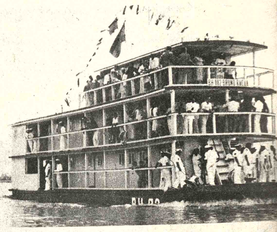
En su visita a Bolivia, los propietarios del ferrocarril habían adelantado su intención de elevar sus tarifas, hasta el nivel de los fletes de la Empresa Nacional de Ferrocarriles de Bolivia. Según los mineros medianos, "en el argumento de la similitud continuidad de la línea férrea, han encontrado un ingenioso justificativo que reabre, desde luego, una seria interrogante respecto a la eficiencia de nuestro propio sistema ferroviario".

"Los usuarios de los ferrocarriles que, hasta ahora, han venido subvencionando la ineficiencia de ENFE, tendrán, por la misma causa, que pagar precios sobredimensionados al ferrocarril chileno; en particular los exportadores mineros de la zona sud del país, para los que no es factible, por el momento, desviar sus productos hacia otras líneas o medios de transporte", añade el boletín, al subarayar que "la incidencia de estos recargos es naturalmente onerosa para el comercio de nuestros minerales, particularmente para aquellos que generan grandes volúmenes de arrastre y tienen precios bajos de mercado, como es principalmente el zinc".

Los mineros medianos dicen luego que, dadas las características de la economía internacional, no es posible aspirar a una estabilidad y, menos a un congelamiento de los precios de los servicios.

Sin embargo, sostienen, que esta situación no justifica 'la unilateralidad en las relaciones operador-usuario, sobre todo en un servicio eminentemente público como es el del transporte y más aún si se lo presta en un tramo internacional tan sensiblemente vinculado a la economía de un país enclaustrado por la razón de la fuerza".

El análisis de la minería mediana concluye con un llamado para que se establezca "una clara línea nacional de conducta", destinada a mejorar las condiciones del tránsito de productos bolivianos por territorio chileno, buscando "alternativas que mitiguen nuestra dependencia, que eliminen la unilateralidad arrogante de las decisiones chilenas y establezca, de una manera clara y concreta, el derecho de opinión y consulta previa en resguardo de los intereses bolivianos".



"Salud a las fronteras"

La Fuerza Naval Boliviana realizará su nuevo p[...] grama denominado "Salud a las fronteras" mediant[e] visita de profesionales voluntarios a las regiones aleja[das] del territorio y, en particular , a áreas fronterizas , p[ara] cooperar a la población que no cuenta con médicos [es]pecializados en oftalmología, dermatología, otorrinola[rin]gología, pediatría, cardiología, y otras especialidades.

Los profesionales voluntarios destinarán algunos d[...] de su actividad , para cumplir con ese programa de [so]lidaridad humana, debiendo ser visitada Riberalta los d[...] 26 y 30 de este mes. El programa está coordinado con [el] Ministerio de Salud Pública, e instituciones cívica, loca[les]. La Asociación de Importadores de Fármacos, se ha [aso]ciado a este programa , con la donación de drogas.

La Fuerza Naval Boliviana, según informó amplia[rá la] cobertura de atención de la salud a las zonas fronter[izas] más alejadas y tal programa es cubierto por los ba[rcos] hospitales "Julian Apaza" en el Lago Titicaca; "Br[uno] Racua" en los Ríos Mamoré, Iténez, y otros y con las p[ostas] sanitarias que ha construído y equipado en Hancoama[...] Huatapampa, Huarina, Carabuco y que, en su oportuni[dad] fueron entregadas al Ministerio de Salud para su adm[inis]tración.

Taller de programaci[ón] en el Servicio Socia[l]

El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública inauguró ayer oficialmente el primer Taller de Programación, Información y Evaluación en Trabajo Social del área rural, para "ubicar al trabajador social en la realidad del país y en la problemática de la salud".

Participan en el programa de capacitación, a nivel de dirección, la Unidad Sanitaria de La Paz, el Departamento de Recursos Humanos del Ministerio y el Departamento Distrital de Trabajo Social.

El taller se prolongará hasta el sábado con [...] teóricas y prácticas. [Par]ticipan en él, 30 trabaja[dores] sociales que desarrolla[n] actividades prácticas e[n el] Hospital de Clínicas, el C[...] de Salud La Paz y otros [ins]titutos.

El encuentro seg[ún] explicó, estudiará me[...] para lograr la participac[ión] trabajadores sociales [...] seminarios, cursillos, ta[...] y otras reuniones para [me]jorar los procedimientos [de] trabajo en materia de [ren]dimiento, eficiencia y [con]tinuidad.

Universidad norteamericana ofrece becas a profesionales

La Universidad norteamericana de Pittsburg a trav[és del] Departamento de Cooperación Internacional del Ministe[rio de] Planeamiento y Coordinación, ofrece becas "Tinker" [que] permitirán a profesionales bolivianos trabajar en esa u[niver]sidad durante un período de aproximadamente un a[ño y] aprovechar las facilidades de investigación y la exper[iencia] docente del programa.

Los becarios participarán en proyectos interdiscipli[narios] de investigación en progreso, juntamente con profesore[s de la] Universidad de Pittsburg, especializados en América La[tina].

Se han programado cursos y seminarios en los q[ue par]ticiparán los becarios, con la finalidad de compartir c[omen]tarios y sugerencias sobre su trabajo y al mismo tiem[po los] conocimientos del beneficiado con la comunidad univers[itaria] según el programa de estudios.

CONDICIONES

Las condiciones que deben llenar los aspirantes a las "Tinker" son las siguientes:

-Ser ciudadano de un país de América Latina o del Ca[ribe].
-Contar con el equivalente a un título Master.
-Haber publicado trabajos o tener amplia experie[ncia en] investigación y conocimientos básicos de lectura y c[onver]sación en idioma inglés.

BENEFICIOS

Los beneficios que otorga la Universidad a los post[ulantes] son:

-Pasajes de ida y vuelta para el becario.
-Mensualidades no sujetas a impuesto por un mo[nto que] oscila entre $US. 629 y 729.
-Matrícula gratis para un máximo de dos cursos a[...] post-graduado, en la Universidad de Pittsburg.
-Uso de computadoras y bibliotecas.

Los interesados en solicitar becas deberán envi[ar ...] copias de su solicitud preferentemente en inglés, antes d[e ...] marzo de 1981, las que deberán incluir curriculum vitae [...] investigación de cuatro o cinco páginas, a máquina, tres [cartas] de recomendación, copia de una publicación o un tra[bajo de] cien páginas.

Asegurada provisión de carbón vegetal para planta de Vinto

La entrega de carbón vegetal para el Complejo Metalúrgico de Vinto ha sido completamente asegurada luego de que el gerente general de la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF) My. Ing. Eduardo Quiroga, sostuviera varias reuniones con los productores y transportistas del carbón.

El gerente general de ENAF se trasladó la semana pasada a Sucre Villamontes, Tarija y Camiri con la finalidad de sostener reuniones directas con los productores del carbón vegetal y ver las condiciones en que este es producido.

Eduardo Quiroga dijo a PRESENCIA que los productores del carbón le habían asegurado la provisión del material en la época de lluvias.

El carbón vegetal es utilizado como reductor en el proceso de fundición de los minerales.

ENAF consume entre 50 y 60 toneladas diarias de carbón vegetal y entre 1.800 y 2000 toneladas mensuales.

Los productores -dijo Quiroga- se han comprometido a trabajar a un mayor ritmo, para el suficiente acopio de leña para producir carbón en la época de lluvias.

CREDITO

El gerente general de ENAF informó que esa entidad está gestionando ante el Banco Central de Bolivia un crédito del Fondo de Fomento para la Reinversión destinado a los productores de carbón.

Este crédito servirá para que los productores de carbón, mejoren sus condiciones de producción y les permita contar con los recursos económicos necesarios para efectuar el acopio de leña.

TRANSPORTISTAS

Por otra parte, informó que los transportistas del sud del país se han comprometido a llevar el carbón vegetal hasta la fundición de Vinto en el menor tiempo posible.

Dijo que ENAF se comprometió a pagar por el transporte en el término de 24 horas y en el futuro lo hará en el momento de la entrega del material.

Este nuevo sistema de pagos evitará que los transportistas de[...] tres y hasta cuatro d[ías en] la fundición esperan[do el] pago por sus servicios.

Los representant[es de] los transportistas pi[dieron] al gerente de ENAF q[ue] mejoren las condicio[nes de] carga del carbón.

Dijeron que la [...] procedente de Sucr[e] tiene problemas porq[ue] la realiza median[te un] sistema de buzones, d[ebido] a que los hornos [que] procesan el carbón [están] ubicados en quebrad[as].

En los otros distr[itos el] carbón es cargado e[n for]ma manual con la [con]siguiente demora.

El gerente de [ENAF] dijo que se tiene p[revisto] introducir el siste[ma de] cinta transportadora [en] otros lugares don[de se] produce el carbón.

Luego de las re[uniones] efectuadas con los [trans]portistas, el geren[te de] ENAF comprome[tió la] colaboración de e[sa en]tidad con la dotac[ión de] dos viviendas que s[irvan] de alojamiento [a los] choferes en Vinto.

Facilitará tamb[ién la] comida y el servi[cio de] lavado de los vehícu[los].

El Gral. García Meza concluirá en diciembre sus giras por el país

Afirmó que el pueblo apoya al Gobierno de las FF.AA.

Por Dante Escóbar, Envia- Especial.- Las giras que go realizando por las di- ntes regiones del país, cluirán en el mes de embre" afirmó en Potosí, el sidente de la República, l. Luis García Meza.

Al término de una gira ctuada por Roboré y pacaní, departamento de ta Cruz, Tupiza, Potosí y re, en compañía de los nandantes de la Fuerza val, Contralmirante, miro Terrazas, el Gral. rcía Meza dijo que sus "giras el país, finalizarán con la clusión del presente año".

En su reciente recorrido, el ndatario estuvo acom- ado, además, por el Gral. nán Ferrel Lobo, Coman- te del Primer Cuerpo de rcito, con asiento en Oruro; Cnl. Rolando Arzabe, nandante del Regimiento za de Guaqui; Cnl. Luis uente, Comandante del imiento de Achacachi; Cnl. s Kuramoto, Jefe del partamento Primero del rcito; Cap. José Coello, Jefe a Policía Militar; Cnl. Raúl nallo, Jefe de la Escuela de s Estudios Nacionales, y el Carlos Macías, Jefe de udios del Colegio Militar de rcito

ALUACION

El Gral. García Meza, desde asumió el mando de la ión el pasado 17 de julio, ió un período de giras por el rior de la República.

Consultado el Presidente de República sobre si podía ctuar una evaluación de los ultados obtenidos en sus s efectuadas por el país, pondió que sus viajes le han mitido comprobar "el apoyo pueblo, especialmente en sus tores más necesitados, hacia gobierno de las Fuerzas nadas".

Las giras le han permitido ocer la realidad que vive el blo", "esa realidad que se conoce en las ciudades y que lugar a la formación de ceptos erróneos sobre las esidades del pueblo", dijo el sidente.

Anotó que el contacto diario campesinos, obreros, pro- onales, artesanos y clase lia en general de cuidades, blos y poblaciones rurales, s ha permitido confirmar los propósitos del Gobierno Reconstrucción están ntados a las necesidades de stro pueblo".

Señaló que los apoyos reci- s fueron multitudinarios y ntáneos. 'Esto nos alienta s reconforta saber que es- os en el camino correcto y estamos actuando de erdo a la convicciones de la ación boliviana y no de orías sectarizadas que to- ía buscan el enfrentamiento ricida".

El Presidente de la República dijo: "En nuestras visitas al campo, hemos entregado tractores, materiales educativos, implementos para el trabajo agrícola, que contribuirán a las necesidades del campesino.

"El balance de mis giras efectuadas es altamente favorable y positivo para la acción de mi gobierno. Estoy satisfecho, aunque no he podido llegar a muchas poblaciones rurales, a las que he sido invitado. Espero hacerlo en el futuro", afirmó el Presidente de la República.

El Jefe de la Casa Militar, Cnl. Jorge Salazar, explicó por su parte, que el Gral. García Meza había realizado giras por el interior del país, a razón siete y ocho viajes por mes, desde el 17 de julio.

Oruro recibió lote de máquinas para mantenimiento de vacunas

ORURO, 11 (PRESENCIA)-- Los programas de salud que la Unidad Sanitaria lleva a cabo en varias regiones del departamento, recibieron un importante aporte material, consistente en máquinas productoras de hielo (refrigeradoras). El lote fue entregado a la Jefatura de Epidemiología, para el mantenimiento de vacunas.

El material está compuesto por 20 refrigeradoras y 65 conservadoras de hielo. Fue entregado ayer por el Jefe Nacional de Inmunizaciones, doctor, Roberto Vargas. El lote es distribuido a diversos sectores, rurales, previa planificación. Los primeros distritos en ser beneficiados, fueron Huanuni, Machacamarca, y Caracollo.

Las autoridades sanitarias explicaron que las refrigeradoras y conservadoras están destinadas a la preservación de biológicos, para las principales enfermedades que atacan a la niñez. El material corresponde a la implementación económica del Programa Ampliado de Inmunización (PAI) que se desarrolla en Oruro.

Una de las principales características de los aparatos de refrigeración es su versatilidad enrgética para su funcionamiento. Pueden ser adaptados a energía eléctrica, gas licuado, o kerosene, ventajas que facilitan su funcionamiento en cualquier circunstancia, en los distritos rurales.

IMPORTANCIA

El jefe de la Unidad Sanitaria, doctor, Humberto Herbas Lavayén, al explicar las cualidades de los aparatos, hizo mención especial del Programa Ampliado de Inmunización. Dijo que está implementando económicamente por el proyecto Ley 480 de Estados Unidos. Añadió que la tarea inmunológica que se cumple en el departamento, mediante este programa, es importante. Agregó que inicialmente, es aplicado en la provincia Cercado.

También se extiende a las provincias Dalence y Sajama.

Manifestó que la inmunización en base al programa del PAI, no sólo es contra la difteria, tétanos, sarampión, poliomielitis, y coqueluche, sino también abarca la vacunación contra la tuberculosis, rubeola, o paratoditis, conocida comunmente como papera.

El doctor, Herbas Lavayén reiteró que el éxito del programa, radica también en el interés que pongan los padres de familia para inmunizar a sus hijos contra las enfermedades señaladas. Dijo que tanto en la ciudad como en las áreas rurales, deben acudir a los centros de vacunación.

El Servicio de Caminos inauguró cuatro puentes

El Servicio Nacional de minos entregó, el pasado fin semana, cuatro puentes struídos en la zona de gas y en Potosí, a un costo l de 23.140.000 pesos boli- os, según ha informado esa itución descentralizada del ado.

Dos puentes fueron ugurados y entregados al vicio público, en la ruta La - Quime- Independencia - chabamba. El puente La zuela, de 240 metros de gitud y el Miguillas,de 30 me- s, están ubicados en el nino Irupana- Inquisivi y ron construídos con vigas de migón pretensado, a un costo 16.900.000 pesos bolivianos, la característica de cir- ación de doble vía.

La necesidad de establecer nueva forma de vinculación re Irupana e Inquisivi, según ala el Servicio Nacional de minos, había sido señalada muchos años sa- aciéndose ahora con el nciamiento gubernamental.

Anteriormente, el pasado sábado habían sido entregados los puentes Khonapaya y el Soico, en el camino Potosí - Sucre. El primero tiene una longitud de 64 metros y un ancho de 7 metros, situado en el kilómetro 56 del mencionado camino y con un costo de 3.300.000 pesos bolivianos; el segundo, de 77 metros de longitud y 7 metros de ancho, ubicado en el kilómetro 58 de la misma ruta, tiene un costo de 2.940.000 pesos bolivianos.

En la inauguración de los primeros puentes, estuvieron presentes el Prefecto Guido Suárez, el Subdirector del Servicio Nacional de Caminos, Ing. Luis Belmonte, y autoridades provinciales, vecinos y transportistas.

En la entrega, de los segundos asistieron el Ministro de Transportes, Cnl. René Guzmán, el Director del Servicio Nacional de Caminos, Ing. Jorge Jáuregui Canevaro, miembros de CORDEPO y autoridades locales.

Se sancionará a los colegios particulares

El Asesor de Relaciones licas del Ministerio de cación, Roberto Freyre, mó a la prensa ayer, que n sancionados todos los blecimientos particulares cobren mas de 10 meses de iones a sus alumnos.

"Queremos advertir que el isterio de Educación no va a nitir cobros indebidos, "dijo o Asesor, advirtiendo que omaran drásticas medidas es efectuen dichos cobros.

TITUTO AMERICANO

La mencionada autoridad, riendose a algunas gularidades o que se habrían ucido con relación a la ribución del carnet de es- antes, dijo que se ha com- bado que el Instituto ricano cobró 30 pesos boli- os por carnet estudiantil que "no es el mismo que el emitido por el Ministerio".

Agregó que como consecuencia de esa situación ese Instituto será multado con la suma de 10.000 pesos bolivianos, "por cuanto la distribución del carnet estudiantil es enteramente gratuita".

Se explicó que esos dineros serán devueltos a los padres de familia como también otros montos que hayan pagado en otros establecimientos, sin previa autorización de las autoridades.

Aduana inaugura hoy un sistema nacional de comunicaciones

La Dirección General de Aduanas inaugurará hoy un sistema de comunicaciones destinado a establecer una red nacional de enlace entre la central ubicada en la ciudad de La Paz y todas las administraciones distritales.

El acto de inauguración se realizará a las 15 horas con asistencia de las principales autoridades aduaneras. Se destacó la importancia "de instalar equipos de transmisión y recepción, debido a que el trabajo de represión al contrabando podrá tener mayor efectividad".

El sistema de comunicaciones consiste en equipos de recepción y emisión, centralizados en cada administración distrital de aduanas, que trabajarán permanentemente en todo el país.

Nuevas reuniones sectoriales de la Universidad Boliviana

Concluyó anoche análisis de situación económica

Dos nuevas reuniones sectoriales, una del área jurídica y otra del área administrativa y de organización de la Universidad Boliviana, se iniciarán mañana en La Paz, en el marco del proceso orientado al reordenamiento de la enseñanza superior, se anunció ayer oficialmente.

Entre tanto, concluyó anoche, también en La Paz, la primera de este tipo de reuniones, que analizó la situación económica del sistema universitario con asistencia de los representantes de la Dirección Económica de la Comisión Nacional de Reordenamiento de la Universidad Boliviana (CONRUB) y los directores económicos de las Subcomisiones regionales de las ocho universidades públicas del país.

Sobre este aspecto, se dijo que las máximas autoridades universitarias se reunirán hoy con el Ministro de Finanzas para darle a conocer la realidad financiera del sector. No se adelantó ningún resultado de la reunión económica de dos días, pero se dijo que luego de la entrevista con el Ministro se ofrecerá una conferencia de prensa.

Sobre las próximas reuniones sectoriales, se informó que la relativa al área jurídica, que se iniciará mañana, analizará y evaluará los trabajos realizados por CONRUB y las Subcomisiones Regionales sobre la materia.

Las deliberaciones, que durarán dos días, se sujetarán al siguiente temario: 1).- Análisis y compatibilización de criterios para la elaboración del Estatuto Orgánico, Reglamento Universitario y otros correlacionados con administración y organización. 2).- Evaluación y compatibilización de documentos de trabajo del área jurídica referentes a los siguientes aspectos legales universitarios: Diagnóstico, Estatuto Orgánico, Reglamento Universitario y Reglamento Interno de Personal.

La reunión sectorial del área administrativa y de organización, en cambio, tendrá una duración de tres días, del 13 al 15 de noviembre, y en ella participarán los directores del sector de cada una de las Subcomisiones Regionales, además de representantes de CONRUB.

El temario de esta reunión es el siguiente: evaluación general en base a los informes sobre avance de trabajo que presentarán las Subcomisiones Regionales, ajuste de cronogramas de trabajo y fijación de proyectos, definición del marco general del Escalafón Docente y finalmente, determinación de la fecha de la próxima reunión nacional sectorial.

Dirección General de Educación:

Se solicitará anulación de pruebas de categorización para docentes

Autoridades denunciaron irregularidades

Autoridades educativas solicitarán al Ministro de Educación, Cnl. Ariel Coca Aguirre, la anulación de las pruebas de categorización para docentes que se realizaron en el primer semestre de este año, debido a que se comprobaron irregularidades, según informó en conferencia de prensa, ayer, la Directora General de Educación, Prof. Nila Auza v. de Gómez.

Afirmó que "se han recogido todos los informes pertinentes y se comprobó que los exámenes fueron vendidos a precios que oscilan entre los 2000 y 12.000 pesos bolivianos. a los interesados".

Añadió que continúan las investigaciones para la iniciación de procesos a los que resulten culpables.

"Los exámenes -dijo- han favorecido a los elementos que seguían a las ideologías de los responsables de las federaciones y confederaciones, tanto de maestros rurales como urbanos" y agregó que las actuales autoridades distritales "también comprobaron irregularidades y han solicitado la anulación de esas pruebas".

La denuncia se refiere concretamente a los exámenes de ascenso a direcciones de establecimientos, ascenso de categorías, declaratorias de "titulares por antigüedad" e inscripción al Escalafón, que se efectuaron en los meses febrero, abril y junio de la presente gestión, bajo la supervisión de las anteriores autoridades educativas.

La Profesora Nila Auza indicó a los periodistas que los documentos probatorios de esas irregularidades serían puestos a consideración del Ministro Coca Aguirre, quien decidirá el camino a seguirse para sancionar a los responsables.

Otras autoridades que actualmente dirigen el Departamento de Evaluación del mencionado Ministerio, informaron que esa repartición "no ha podido cumplir con el estudio de esos exámenes porque no cuenta con los documentos correspondientes, por cuanto se desconoce el paradero de los mismos", refiriéndose de esa manera a que dichas pruebas no se realizaron en ese departamento, tal como indican las disposiciones ministeriales.

Indicaron que el proceso de computación realizado previamente a la aceptación o rechazo de los postulantes tuvo una serie de "errores humanos", con las siguientes características: "mala transcripción de datos personales de los docentes (10 casos), omisión de transcripción de datos personales (59), omisión de hojas de respuesta en el procesamiento (382), no se respetó el límite de promedio o media, de 17 puntos, y se tomó en cambio la de 27 puntos (55 casos), confusión de las modalidades de exámenes por áreas (interpretándose rural por urbana), 79 casos". Estas deficiencias, según los informantes, suman 585 casos observados.



IRREGULARIDADES EN ASCENSOS DE MAESTROS.- La Directora General de Educación, Prof. Nila Auza de Gómez, y otras autoridades educativas, denunciaron ayer irregularidades en las pruebas de categorización (ascensos de docentes), que se realizaron en el primer semestre de este año. Indicaron que los documentos probatorios serán presentados al Ministro de Educación y que se solicitará la anulación de esos exámenes.

Por otra parte, se precisó que los mencionados exámenes tuvieron un costo aproximado de 150.000 pesos bolivianos, sin que existan comprobantes ni detalles de los gastos. Esos gastos -dijeron las autoridades- son excesivos al igual que el tiempo que se empleó para la evaluación (dos meses), pudiéndose realizar ese trabajo en tan sólo un mes.

DOCENTES ASCENDIDOS

La Directora General de Educación, Prof. Nila Auza de Gómez, consultada acerca de la situación de los docentes que aprobaron las mencionadas pruebas, dijo que se elaborarán nuevos exámenes, bajo modalidades diferentes y que estos tendrán lugar en enero próximo, sin que exista una fecha exacta.

Reiteró: "Nosotros creemos que los exámenes son nulos en su totalidad, pero será el señor Ministro quien tome una decisión, nosotros solamente recomendaremos esa medida".

En ese sentido, sobre un total de aproximadamente 4.400 docentes que postularon, lograron aprobar las pruebas unos 2.400 maestros y, en consecuencia, éstos tendrían que dar nuevos exámenes.

Se explicó que los profesores ascendidos, bajo las distintas modalidades, no habían cobrado aún los bonos pertinentes, precisamente porque tales beneficios fueron postergados en atención a las irregularidades antes mencionadas.

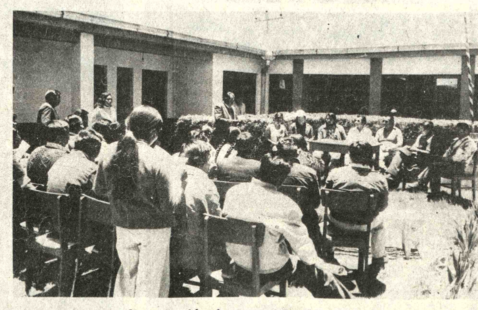
OTROS DETALLES

Las autoridades educativas informaron a la prensa que rindieron exámenes de ascenso "personas que no tenían título profesional", y que actualmente existen maestros que dictan clases "sin tener conocimientos ni categorías", requeridos por las Leyes de Educación.

Precisaron que en caso de anularse las pruebas anteriores, en enero próximo se presentarían alrededor de 7 a 8 mil docentes, con excepción de los que hubieran alcanzado ascensos mediante las disposiciones regulares.

Los establecimientos que recibieron a nuevos directores, a través de las pruebas de ascenso actualmente cuestionadas, quedarían en acefalía, hasta la realización de una nueva evaluación.

Finalmente, se subrayó que las irregularidades de computación se originaron en fallas humanas y no de la empresa que tuvo a cargo ese trabajo (SISTECO), por cuanto se habrían utilizado transcriptores manuales a quienes se les pagaba "por hoja" lo que ocasionó que éstos, en su afán de ganar más dinero -según explicó- habrían cometido esos errores perjudicando a un gran número de educadores.



Capacitación de promotores de Pillapi

El Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad clausuró ayer un curso de capacitación de promotores, que, por espacio de dos semanas, se desarrolló en el Centro de Pillapi, 70 kilómetros al norte de La Paz. Cursos similares se realizan periódicamente con el fin de contribuir al mejoramiento social y económico del hombre del campo. El Ing. Hugo Tejada, al clausurar el curso en Pillapi, anunció la programación de nuevos cursos a nivel de centro y de la comunidad, con las mismas finalidades. En el último encuentro, los promotores rurales recibieron conocimientos sobre dinámica de grupos, desarrollo rural y cooperativo, liderazgo y otras materias afines.

Se constituirá la Fundación Habitacional Cardenal Maurer

El gobierno cooperará a la Iglesia en los trámites para la obtención de la personeria jurídica de la Fundación Habitacional "Cardenal Maurer" se informó ayer oficialmente al término de una entrevista entre el Ministro de Previsión Social y Salud Pública, Cap. de Frag. Avelino Rivero, y su Eminencia el Cardenal Primado de Bolivia, José Clemente Maurer.

La Fundación "Cardenal Maurer" tiene su sede central en Sucre y desde hace tiempo, por iniciativa del Cardenal ha llevado adelante varios planes para la construcción de viviendas para los sectores de menores ingresos.

En la visita, el Cardenal Maurer estuvo acompañado por Monseñor Alejandro Mestre, Secretario General de la Conferencia Epicospal Boliviana, y por el Dr. Dorian Gorena, Director del Proyecto Boliviano-Británico de Salud.

En la entrevista, su Eminencia solicitó cooperación oficial para lograr la personería jurídica de la entidad que lleva su nombre; el Ministro Rivero dijo que cooperará "gustoso" en esos trámites.

El Cardenal también informó al Ministro, según se informó, sobre los programas de salud que ejecuta la Iglesia en el departamento de Chuquisaca.

Al respecto, solicitó una prórroga de tres años más para el Proyecto Boliviano-Briánico de Salud que, según se informó, debe llegar próximamente con servicios sanitarios al área rural del departamento de Chuquisaca, específicamente a las poblaciones de Yotala, Yamparaez, Tarabuco y Azurduy.

La Iglesia construirá, según se explicó, hospitales en Yamparaez y Tarabuco y ampliará y equipará los existentes en Yotala y Azurduy..

El programa es ejecutado por la Iglesia, tras haberse firmado un convenio especial. Funciona como "dependencia técnica del Ministerio de Salud Pública" en Chuquisaca y es el "fruto del esfuerzo mancomunado entre el gobierno de Bolivia, el gobierno británico y la Iglesia Boliviana".

Al respecto, el Ministro Rivero señaló: "El gobierno de reconstrucción nacional está comsubstanciado con las necesidades de salud del pueblo boliviano y la Iglesia recibirá toda la cooperación solicitada, aceptando la prórroga de tres años más del Convenio Boliviano-Británico, por considerarlo de suma importancia para llevar los servicios de salud al área rural del departamento de Chuquisaca".

En la entrevista, el Cardenal Maurer manifestó también al Ministro Rivero, según el informe oficial, su "preocupación por algunas denuncias en sentido de que en Santa Cruz se estaría practicando el control de la natalidad"

Al respecto, el Ministro de Salud Pública y Previsión Social dijo, según el informe oficial, que el actual gobierno es contrario al control de la natalidad y que se ordenará investigar las denuncias para tomar medidas encaminadas a eliminar el control natal, Pidió también al Cardenal que denuncie toda medida atentatoria a la vida humana para que los organismos estatales tomen las medidas del caso.



APOYO DE PROGRAMAS SANITARIOS.- El gobierno, a través del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, Cap. de Frag. Avelino Rivero, comprometió su apoyo a los programas de salud que ejecuta actualmente la Iglesia en el departamento de Chuquisaca. De igual forma, comprometió su cooperación para la obtención de la personería jurídica de la Fundación Habitacional "Cardenal Maurer". Esos propósitos fueron puestos de manifesto por el Ministro en una entrevista que sostuvo con su Eminencia el Cardenal Primado de Bolivia, José Clemente Maurer. En la fotografía, un aspecto de la entrevista.

La actividad presidencial

La Secretaría General de Informaciones ha dado a conocer la actividad que cumplirá esta mañana el Presidente Luis García Meza, quien, a las 11 y 11:30 horas, recibirá a los embajadores de Corea y de Sud Africa, respectivamente, en el Palacio de Gobierno.

Al mediodía, el Gral. García Meza asistirá a un acto que será celebrado en las oficinas de la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional (COFADENA), en la avenida 6 de Agosto, con motivo del aniversario de creación de esa institución.

A las 12:30 horas, las maestras mayores de los mercados recibirán al Presidente en los campos deportivos del Ministerio de Agricultura, para ofrecerle un agasajo y reiterarle su apoyo.

Junta vecinal de Alto Miraflores renovó directorio

La Junta Central de Vecinos de Alto Miraflores renovó su directorio con la finalidad de "organizar sus acciones destinadas a mejorar la zona que durante mucho tiempo ha sido abandonada", según se informó a PRESENCIA.

La directiva posesionada el domingo 9 de noviembre por el Presidente de la Federación de Juntas Vecinales, José Roca, está integrada por Darío Aguirre Vía, como Presidente; Severino Flores y Felipe López, como primer y segundo vicepresidente, respectivamente; Constancio Parrado, Secretario General; José Solares, Fiscal General, y Humberto Durán, como Asesor Jurídico.

Se nominó a vecinos de la zona para las nueve secretarias del directorio, igualmente a dos delegados a FEDJUVE y cuatro vocales, quienes trabajarán junto a los demás miembros de la Directiva en la gestión 1981-1982.

El Ministro de Defensa destaca la labor de COFADENA en aniversario

Al cumplir COFADENA su octavo aniversario, el Ministro de Defensa Nacional, Gral. Div. Armando Reyes Villa, emitió un mensaje de salutación para destacar la obra qe cumple esa corporación militar en beneficio del desarrollo nacional y afirmar que las Fuerzas Armadas muestran su responsabilidad cuando adquieren el compromiso de conducir alguna organización.

En su mensaje, señala que el conjunto de empresas descentralizadas del Ministerio de Defensa, desarrolla una acción que pone a prueba la capacidad de los miembros de la institución armada. Afirma que en estos ocho años, COFADENA hizo frente a un gran desafío y sus resultados se hallan a la vista de todo el pueblo. 'como una prueba irrefutable de que las FF.AA. saben responder, en cualquier momento, a las exigencias nacionales".

Añade que el balance de las actividades de COFADENA, es altamente satisfactorio y que, por ello, existe el orgullo de que "en cualquier terreno en que deben actuar las FF.AA., demuestran que son dignas de la mayor confianza por su elevado espíritu de responsabilidad."

Expresa, además, que en todos los campos de la actividad nacional, en el gobierno, en la contribución al desarrollo nacional, en el amnejo de empresas descentralizadas, 'las FF.AA. responden con entereza y prueban que por encima de todo, pese a las permanentes acechanzas de los enemigos de la paz y de la unión entre los bolivianos, saben cumplir su deber sin vacilaciones ni condicionamientos".



Agasajo a un periodista

Miembros de la Asociación de Periodistas de La Paz agasajaron el lunes al periodista Wilson Mendieta Pacheco, Director del periódico El Siglo de Potosí, por haber merecido el Premio de Periodismo 1980, otorgado por la Fundación Manuel Vicente Ballivián.

En la oportunidad, el Presidente del mencionado organismo de periodistas, Alberto Zuazo Nathes, felicitó a Mendieta Pacheco a nombre de todos los periodistas del país, y subrayó que se trata de un profesional que "desde hace 25 años ha venido desarrollando su labor en zonas del sud del país".

Wilson Mendieta, a tiempo de agradecer la atención de sus colegas, manifestó que "tras haber realizado una retrospección de mi modesta actividad periodística, he encontrado que solamente he cumplido con mi deber. Y hago extensivo mi agradecimiento a nombre de todos los periodistas del Sud del país, quienes cumplen una labor de Quijotes".

Se creará una comisión nacional para moralización administrativa

El Presidente Luis García Meza instruyó a la Comisión Nacional de Asesoramiento y Legislación (CONAL), que proyecte una disposición legal para la creación de una comisión nacional encargada de la moralización administrativa, según anunció el Secretario General de CONAL, Dr. Luis Fernando Valle.

Tales declaraciones las hizo ayer, al término de la reunión semanal de los miembros de CONAL con el Presidente de la República, Como se sabe, los martes de cada semana están fijados para las reuniones entre el Gral. Luis García Meza y los integrantes del mencionado organismo de asesoramiento.

La reunión de ayer se prolongó aproximadamente, por tres horas debido a que la semana anterior no se cumplió esa reunión por la sesión del Consejo de Ministros.

Según informó el Dr. Luis Fernando Valle, CONAL, presentó ayer un informe de las labores que cumple, abarcando la información, además, temas económicos, y políticos, para lograr una mejor coordinación entre la Presidencia de la República y el órgano asesor.

Señaló que CONAL había recibido instrucciones del Presidente para estudiar un proyecto de decreto ley para la creación de la mencionada comisión de moralización administrativa. Los resultados de este trabajo añadió, serán entregados al Presidente el próximo martes.

Director Ejecutivo de UNICEF

"Es necesario erradicar la pobreza y la indigencia hasta el año 2.000"

Los países de la América Latina y del Caribe se han propuesto la erradicación de las situaciones de pobreza extrema e indigencia hasta el año dos mil como una verdadera necesidad" manifestó el Director Ejecutivo del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) James, P. Grant, según publicación oficial de ese organismo.

Afirmó que la Nueva Estrategia Internacional para el Desarrollo en decenio de 1980, recientemente acordada en sesión especial por la Asamblea General de las Naciones Unidas, "pone gran énfasis en el desarrollo humano en todos los países del mundo".

Agregó que "la importancia de establecer los objetivos trazados que se basan en la erradicación de la pobreza y la indigencia en los próximos veinte años, requiere un progreso grandemente acelerado en el avance de los países de ingresos bajos y medianos."

"La meta establecida para todos los países en el año 2.000 debe ser lograda a pesar de ser objetivos muy ambiciosos que requerirán grandes esfuerzos" señaló.

MAYORES RECURSOS PARA LA INFANCIA

"El lograr metas de progreso acelerado en ciertas esferas que afectan particularmente la situación de los niños, requerirá una movilización mucho mayor de recursos domésticos y externos de los que el Fondo podría esperar suministrar", afirmó James, P. Grand y anotó que "en lo tocante a recursos locales, el UNICEF, ha reconocido en los últimos años la necesidad de movilizar el interés y la participación de la gente a nivel de la comunidad para que se ayude a sí misma".

Expresó que "en cuanto a los recursos externos destinados al avance del desarrollo social, afortunadamente hay indicios de que están comenzando a producirse flujos de asistencia".

Dijo que un mejor conocimiento de técnicas eficientes para alcanzar e involucrar a las mayorías pobres se hará más valioso a medida que otros organismos, entre ellos el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo, la Organización Panamericana de la Salud, la UNESCO, la FAO y las entidades de cooperación bilateral, se vean involucradas en programas de atención básica de salud, suministros de agua a la comunidad, aprovisionamiento de alimentos para la familia y educación básica.

Posesionan hoy en Oruro a relacionadores laborales

El Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Gral. Augusto Calderón, posesionará hoy en Oruro a los relacionadores laborales que fueron designados por el gobierno, de ternas que le fueron presentadas.

Para asistir a ese acto, el Ministro Calderón viajará a esa ciudad a las 09.30 horas de hoy.

La información ha sido proporcionada a PRESENCIA por la Oficina de Relaciones Públicas del Ministerio de Trabajo.

La información agrega que el Ministro recibirá un informe detallado sobre las actividades que cumple la Dirección Departamental del Trabajo en Oruro.

Tomará contacto con los trabajadores para conocer personalmente sus problemas y sus condiciones de trabajo.

COCHABAMBA

Concurso de escultura

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA). La Municipalidad de Cochabamba ha convocado a un concurso de escultura, con objeto de promocionar, por un lado, la obra de artistas nacionales, y por otro dotar de un adecuado carácter ornamental a las plazuelas de la Ciudad del Valle.

Según se informó, podrán participar en el certamen tanto artistas nacionales como extranjeros, estos últimos con tres años de residencia en el país, como mínimo.

Cada concursante deberá solicitar un formulario en el Servicio de Extensión Cultural de la Alcaldía de Cochabamba, y devolverlo con los datos cubiertos hasta el lunes 17 de noviembre del año en curso.

El plazo para el envío de obras fenece el 10 de abril de 1981.

Un jurado especial se encargará de calificar los trabajos. Habrá dos premios: el primero dotado con $b. 50.000.oo; el segundo con $b. 30.000.oo Los demás concursantes merecerán $b. 5.000.oo, como premio estímulo.

CONCURSO DE PINTURA

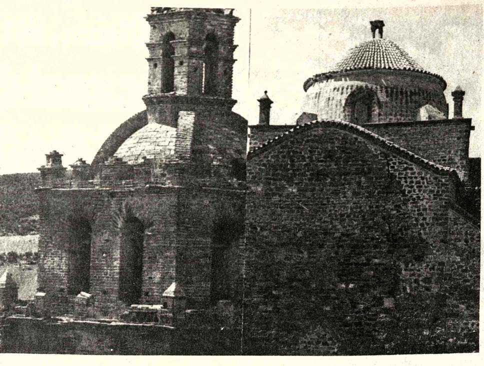
La ciudad de Cochabamba será el tema de un concurso de pintura convocado también por la Municipalidad del valle.

El objetivo del certamen es dotar a la Pinacoteca Municipal de una excelente documentación artística sobre la capital cochabambina.

Artistas nacionales y extranjeros podrán participar en este concurso que, en una de sus claúsulas, exige que el cuadro debe tener las siguientes dimensiones: 0.67 cms. de ancho por 1.69 cms. de largo.

Las obras deberán ser enviadas a la Casa de la Cultura.

Serán concedidos tres premios. El primero, dotado con $b. 25.000.oo; el segundo con $b. 17.000.oo y el tercero con $b. 9.000.oo



MONUMENTO NACIONAL DETERIORADO.- *La Iglesia de San Andrés de Machaca, una de las más importantes de la Provincia Ingavi- Departamento de La Paz- está deteriorada de tal modo que su estabilidad se halla comprometida, según el informe del Centro de Conservación y Restauración de Bienes Inmuebles (dependientes del Instituto Boliviano de Cultura). El Centro de Acción "San Andrés de Machaca" ha solicitado a instituciones estatales y privadas la mayor cooperación para la restauración de este templo que, por sus valores arquitectónicos e históricos, fue declarado Monumento Nacional en el año 1962. En el gráfico, a la izquierda, la torre de la iglesia, que ha perdido el reboque; a la derecha, algunas de las fisuras del templo de San Andrés de Machaca.*

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

GOETHE INSTITUT.- Hoy, a horas 18 y 30, recital de canto de la soprano María Eugenia Muñoz de Soux. El programa comprende obras de Caccini, Cesti, Bassani, Marcello, Haendel, Gluck, Fauré y Ravel. La artista será acompañada al piano por María Eugenia Soux Muñoz. Local. Av. 6 de Agosto Nº 2118.

CINEMATECA BOLIVIANA.- Con la proyección de la película "Mi querida señorita", de Jaime de Armiñán, hoy se inicia en la Cinemateca Boliviana el ciclo sobre el Nuevo Cine Español. La serie cinematográfica comprende, además, la proyección de los siguientes films: "Nueve cartas a Berta", de Basilio Martín Patiño; "Habla mudita" de Manuel Gutiérrez Aragón; "El amor del capitán Brando", de Jaime de Armiñán; "Furtivos", de José Luis Borau; "El desencanto", de Jaime Chavarri; "Las palabras de Max, de Emilio Martínez Lázaro; "Las Truchas", de José Luis García Sánchez; y "A un dios desconocido", de Jaime Chavarri.- Local: Calle Pichincha, esq. Indaburo.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA- Temporada del Taller Nacional de Teatro para Niños. Obra: "Pelusa rumbo al sol", de Enrique Medina, Dirección: Mabel Rivera. Auspicio: Instituto Boliviano de Cultura. El ciclo durará hasta el próximo lunes 17.

GALERIA EMUSA.- Exposición de esculturas en terracota, de Reynaldo Urioste. Av. 16 de Julio Nº 1607.

CASA MUNICPAL DE CULTURA.- Exposición de óleos de José González Rodríguez.

GALERIA 348.- Esposición de fotografías del brasileño Enrique García Calle Belisario Salinas. esq. Ecuador

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición de pinturas de Carlos Fernández Calle Comercio, esq. Socabaya.

GOETHE INSTITUT.- Curso de fotografía organizado por el Fotoclub Internacional de La Paz, Exposición de abstracciones geométricas y estudios preincaicos, de Pablo Dornbusch y Luis Lanza.

ALIANZA FRANCESA.- Ciclo cinematográfico con películas de René Clair. El programa es el siguiente: Jueves 13, horas 20:00, "La belleza del diablo"; Jueves 20 "Beldades de noche"; Juevès 27, "El último millonario". Local: Av. 20 de Octubre Nº 2041.

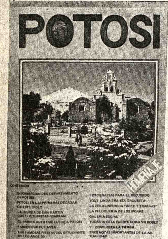
SALON MUNICIPAL- exposición de pinturas y dibujos de Roberto Valcárcel Calle Colón.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Mañana, a horas 18:00, inauguración de la exposición de trabajos realizados por alumnos del Colegio Alemán.

CONFERENCIAS.- Con el auspicio del Club de Excursionismo en la Alianza Francesa se realizará un ciclo de conferencias. El programa es el siguiente: Hoy: a horas 18 y 30, "Ecología y excursionismo"; Miércoles 19, "Botánica boliviana y cactología andina", por el Prof. Arturo Vidaurre Baldivia; Miércoles 26, "Geología en Bolivia", por el Ing. Pedro Claure.

MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaen Nº 790, Tel. 375273; Museo Nacional de Arte, "calle Comercio, esq. Socabaya, Museo Nacional de Etnografía y Folclore calle Ingavi Nº 916; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen Nº 789; Museo Costumbrista, calle Jaen esq. Sucre.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga Nº 161, tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo Nº 1040, tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho Nº 206, Tel. 342942.



POTOSI. Bajo la dirección de Gastón Dick, se ha puesto en circulación el primer número de la revista "Homenaje a Potosí", publicación de 52 páginas, que tiene como principal fin mostrar la historia y el valor cultural de un departamento que acaba de celebrar su efemérides en medio de una permanente esperanza. La revista con abundante material gráfico, incluye una amena serie de artículos, entre los que cabe citar: Potosí en las primeras décadas de este siglo. La Iglesia San Martín que los turistas admiran. El primer auto que llegó a Potosí, y Las famosas fiestas del estudiante de los años 30. El lema de la publicación es: "Mostremos las cosas buenas de Potosí y hagamos que los que tienen que ir a trabajar a nuestra tierra no crean que están yendo a un destierro"

Una novela de Graham Greene

MADRID, 11 NOV. (EFE).- Inspirado en sus viajes por España y en la obra de Miguel de Cervantes, Graham Greene está escribiendo una novela que se titulará "El padre Quijote".

Acaban de ser publicados el prólogo y el primer capítulo, en forma de libro ("How Father Quixote Became a Monsignor"), pero se trata de una edición excepcionalmente lujosa- en la que se imita la letra en oro de un códice medieval - que contiene sólo 330 ejemplares firmados por el gran escritor.

El padre Leopoldo Durán, destinatario de uno de esos ellos y amigo personal del autor, revela cómo la idea de un libro sobre el tema español llegó a la mente del autor de "El poder y la gloria".

Durante una visita al cementerio de Salamanca, Graham Greene preguntó por la tumba de Miguel de Unamuno.

-"¿Unamuno? Es el número 340".

Cuenta el padre Durán que el escritor inglés "palideció ante la frase deprimente" y que despues estuvo bastante tiempo mirando la lápida...

"El gran comentario de Unamuno "Nuestro Señor Don Quijote"- recordó Graham Greene- me acompaña siempre en mis viajes, para leerlo por la noche. Delante de aquel nicho numero 340, el padre Quijote, vino a la vida por vez primera".

En el prólogo de su libro, dice humildemente el escritor: "Ha veces pienso que este no es un mal comienzo".

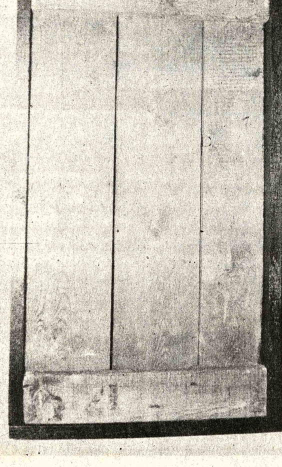
El padre Durán, doctor en literatura inglesa por el King's College de la Universidad de Londres. recuerda que en 1931, Greene publicó "Rumor al anochecer", sobre la guerra carlista, "novela cuya trama es la más complicada de todas las del autor".

"La historia se sitúa en España, -dice-, pero Greene detesta esta obra y ha prohibido que vuelva a imprimirse en todo o en parte. Luego escribió: "El agente confidencial", sobre la Guerra Civil Española apareció en 1938, que hizo en seis semanas, porque no tenía dinero para subsistir él y su familia".

Profundo conocedor de la obra del escritor inglés, el padre Durán publicará próximamente "El pensamiento de Graham Greene", en el que sostiene que estamos ante un autor tan político como teológico. Cita, como ejemplo, "El poder y la gloria", "El americano impasible", "Los comediantes", "El cónsul honorario", "Nuestro hombre en La Habana" y "El factor humano".

El mensaje esencial de la obra de Graham Greene, en su opinión, podría sinterizarse así: "Hay que esperar contra toda esperanza. Aún podemos esperar que el suicida se haya salvado. En tres de sus obras, batalla en favor de este clamor de la esperanza, es el gran denunciador de los innumerables absurdos, éticos y políticos, del mundo moderno".

Graham Greene ama profundamente España, su gente, sus costumbres, Cuentan que en una de sus visitas a Galicia, le invitaron a beber "vino gallego sin etiqueta", debajo de una enorme higuera.



ROBERTO VALCARCEL, artista boliviano premiado en varios certámenes nacionales, presenta una exposición de pinturas sobre madera y dibujos sobre cartón corrugado. La muestra tiene lugar en el Salón Municipal "Cecilio Guzmán de Rojas", de la calle Colón.

PREMIO PARA JORGE LUIS BORGES

MILAN, 11 (AP).- El poeta y novelista argentino Jorge Luis Borges fue nombrado aquí ganador del Premio "Balzán" 1980, junto con el urbanista egipcio Hassan Fathy.

El premio, establecido en homenaje a Eugenio Balzán, uno de los fundadores del periódico local "Corriere Della Sera", es otorgado por un grupo de profesores y científicos y conlleva una recompensa de 250.000 francos suizos (150.000 dólares).

Borges fue elegido por sus estudios sobre filología y filosofías de diversos países, mientras que Fathy obtuvo el premio por su planificación urbanística, que respeta el medio ambiente y la tradición del antiguo Egipto.

COLOQUIO SOBRE TUPAC AMARU

LIMA, 11 (NOV (EFE).- La celebración del bicentenario de la rebelión del independentista peruano Tupac Amaru, contra el virreinato español, es un "acontecimiento continental", señaló hoy aquí el escritor y periodista colombiano Germán Arciniegas.

El literato se encuentra en Lima para asistir al coloquio internacional sobre Tupac Amaru y su tiempo, que se realizará, de manera simultánea en Lima y Cuzco, desde mañana hasta el próximo día 16.

Entrevistado hoy por el diario "El Comercio", Arciniegas, presidente de la Academia Colombiana de la Historia, con 62 años en el periodismo y autor de más de 40 libros, expresó que la historia debe hacerse a nivel continental, y lo contrario es un suicidio.

Dijo que en Colombia se quiere seguir la orientación dada en Perú al celebrar el bicentenario de la rebelión de Tupac Amaru, o Thupa Amaro según historiadores locales, haciendo lo mismo en Colombia el año próximo, al conmemorar el bicentenario de la rebelión de los denominados "Comuneros del Socorro".

El Instituto Lingüístico de Verano cumple 25 años

El Instituto Lingüístico de Verano, que informa haber recogido material lingüístico de 18 idiomas autóctonos de Bolivia, cumple 25 años de labor entre los grupos étnicos del país.

La citada entidad celebrará sus Bodas de Plata en un acto que se realizará hoy, a horas 18.00 en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo".

Según se informó, en el programa de hoy —que comprende conferencias sobre temas lingüísticos— participarán autoridades políticas y educativas.

Como número saliente del programa está la condecoración que otorgará el Ministerio de Educación al Instituto Lingüístico de Verano.

Por otra parte, en una sala de exposiciones de la Casa Municipal de Cultura serán mostradas las publicaciones del mencionado instituto, además de objetos artesanales de los grupos étnicos estudiados.

La documentación lingüística recogida por la entidad será entregada a los archivos del gobierno boliviano, —se afirma en una publicación del ILV editada para dar a conocer su trabajo.

Según esta publicación, el Instituto Lingüístico de Verano desde 1935 ha estudiado más de 750 idiomas en 36 países de cinco continentes.



ARTESANIA ORIENTAL.- Recientemente fue abierto en La Paz un nuevo centro artesanal que, principalmente, se ocupa de la difusión de objetos y piezas elaboradas en el departamento de Santa Cruz, y provincias del sur del país. Se trata de "El Sombrero de Sao" ubicado en la planta baja del Nuevo Edificio Asbún. El guayacan y fibras típicas del oriente boliviano son los materiales básicos de la artesanía que se exhibe

¿ Tupac Amaru o Thupa Amaro?

El verdadero nombre del héroe sin ca

LIMA, NOV (EFE).- Al conmemorarse estos días dos siglos de la rebelión de José Gabriel Condorcanqui, Tupac Amaru, contra el poder virreynal español, se hicieron precisiones sobre el verdadero nombre del llamado "héroe sin cara" como le definició un historiador peruano.

El catedrático de historia de la universidad San Antonio Abad del Cuzco, Manuel Jesús Aparicio, recuerda la diversidad de ortografías con que se ha gratificado el nombre y apellidos del que se considera "precursor tanto de la justicial social como de la independencia política" en América.

Según el citado catedrático el nombre auténtico del prócer era Jose Gabriel Thupa Amaro Inca, y así lo expresa su firma en documentos que se conservan del caudillo rebelde.

Los historiadores generalmente le denominan Tupac Amaru, acompañando a veces su nombre con el número dos, ya que hubo otro inca, ajusticiado por los españoles, con ese mismo nombre, en 1572.

Tupac Amaru, fue el último de los incas "resistentes" a la dominación española, que se iniciaron con Manco Inca. Tupac Amaru I fue vencido y su capital, llamada por los españoles, Vilcabamba la vieja, tomada.

Pero tampoco para algunos, el numeral de dos, asignado a Thupa Amaro el rebelde, es el verdadero. Según el sacerdote Salomón Bolo José Gabriel Condorcanqui Noguera, debe ser el VI.

A ello se añade que en efecto, Thupa Amaro es un hombre sin rostro, como le llama el historiador Pablo Macera.

No se tiene en efecto un retrato del rebelde, si bien el historiador Juan José Vega afirma que muy probablemente fue representado en un cuadro que se encontraba en la capilla de la localidad de Tinta, en el Cuzco. Ese cuadro, como tantos otros en el Perú, fue robado en el contexto del pertinaz saqueo de tesoros artísticos que sufre el país desde hace muchos años y los lienzos de la época de la Colonia son especialmente buscados por los ladrones.

Pues bien, ese cuadro representaba a Thupa Amaro y los suyos, en los momentos que precedieron a su ejecución en el Cuzco, a menos de un año de su sublevación ocurrida en 1780.

Dice Juan José Vega, que en la tela mencionada se aprecia un personaje encadenado, que por su ropa y noble continente es probablemente Thupa Amaro.

El citado historiador añade que el caudillo rebelde, fue retratado dos veces: una por su lugarteniente Antonio Oblitas y otra por el indio Simón Jainacancha, obras que se llevaron a España y que se han perdido.

El desaparecido cuadro de la localidad de Tinta, sostiene Vega, bajo la apariencia de representar un milagro, de la Virgen de las Nieves, es una denuncia del castigo impuesto a Thupa Amaro y los suyos y su autor o autores fueron personas que presenciaron la captura y posterior muerte del caudillo independentista.

LA OTRA CARA DE CENTROAMERICA

MADRID, NOV (EFE).- Centroamérica es algo más que lo convulsivo, lo violento y los terribles estremecimientos de sus volcanes y terremotos.

Centroamérica es también un mundo cultural impresionante y totalmente desconocido en Europa.

De esta forma comenta hoy domingo el diario español "Ya" la capacidad creadora de Centroamérica como escenario y manantial de cultura.

El artículo, firmado por Gastón Bauqerok empieza comentando la concesión del premio mexicano "Alfonso Reyes" al poeta nicaragüense Ernesto Mejía Sánchez.

"De pronto descubrimos el país de Darío y descubrimos también la otra cara de Centroamérica, que no tiene nada que ver con la ola de violencia y terrorismos de los últimos tiempos".

A Guatemala -escribe Baquero- pertenecen tres de los máximos testimonios de la identidad hispanoamericana. Esos testimonios son "Verdadera historia de la Conquista de Nueva España", el "Popol Vuh" y "Rusticatio mexicana".

"La presencia guatemalteca en las letras actuales, está encarnada -continúa- en figuras como las de Enrique Gómez Carrillo, Rafael Arévalo, Miguel Angel Asturias, Cardoza y Aragón, Monteforte Toledo, gente toda que desborda su frontera".

Según Baquero "país por país" Centroamérica muestra antes y después de Darío muchos de los valores de la personalidad americana".

En este sentido recuerda al salvadoreño Francisco Galvidia, el hondureño Rafael Heliodoro Valle, el nicaragüense Salomón de la Selva y el costarricense Joaquín García Monge, entre otros.

Baquero denuncia que en España no hay noción de la importancia de obras y escritores de la categoría de Alberto Masferres, Moisés Vicenzi, Roberto Brens, Salvador Salazar, y otros muchos que han cambiado el sentir cultural de Centroamé

Tampoco se co España -añade- a valores tales como Martínez (Nicaragua) l doreños Walter Breck Dalton.

La prensa espa taca que Centroaméri un "crisol de imagin capacidad cre típicamente americ

"Centroamérica tada por los vendav violencia, igual que el mundo, pero - añad hay que ver su otra c mirador cultural tinente".

CICLO CULTURAL DE PORTALES

El Centro Portales de la ciudad de Cochabamba, presenta un nuevo ciclo cultural a través de las principales radioemisoras nacionales.

En La Paz la serie será divulgada por Radio Altiplano, de acuerdo al siguiente programa:

Miércoles 12.- Pueblo y Tierra; Una nueva sesión dedicada a la religión de los aymaras.

Jueves 13.- Mundo Latinoamericano: Bajo el título de "Teología del Reader's Digest", se hará un análisis de esta publicación que ha conquistado la preferencia de cierto tipo de lector.

Viernes 14.- Con la Juventud: Ray Bradbury, el conocido autor de ciencia ficción, será el punto de arranque para una sesión dedicada tanto a la magia como a la tecnología.

Sábado 15.- Novela Latinoamericana: La novela "Pedro Páramo", de Juan Rulfo merecerá un nuevo examen crítico, con el objeto de exhibir algunos puntos salientes de la narrativa del citado autor mexicano.

Domingo 16.- Desarrollo y Medio Ambiente: El escritor boliviano Alfredo Medrano desarrollará el tema "El crecimiento caótico de nuestras ciudades".

Para los Niños.- Esta vez será el cuento "El sapo que quería ser estrella"; una obra radioteatralizada para que los niños dibujen mientras es-

MISAS

INVITACION RELIGIOSA

La Legión de María tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento del que en vida fue:

Hno. FRANK DUFF

Fundador de la Legión de María

Acaecido en Dublín el día 7 de noviembre
En su memoria se celebrará una misa el día lueves 13 a horas 5.30 p.m. en el Templo de Corazón de María (Avenida Busch)
Se ruega asistir a dicho acto a todos los legionarios y personas piadosas.

La esposa, hijos y demás familia del que en vida fue abnegado esposo y ejemplar padre y cariñoso hermano:

Sr. RAMON RAFAEL RENJEL CARRION

(Q. E. P. D.)

invitan a sus parientes amistades y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los 6 meses de su sensible fallecimiento, que se mandará oficiar el día de hoy miércoles 12 de los corrientes a horas 11 y 30 a.m., en la Iglesia de San Juan de Dios (calle Loayza).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1980

Francisca Soria vda. de Miranda madre, Viky, Cecilia, Matilde, hijas, Norah, Jorge, Virginia, Magda, Antonio hermanos, Carlos Gómez H. Lucy Aranibar, Rodolfo Enrriquez, Cristina Loayza hermanos políticos ; Encarnación S. de Barrientos tía, Julian Barrientos, Teresa vda. de Martinic, Doris de Lattos, primos, ausentes, sobrinos y demás familiares del que en vida fue abnegado hijo, padre y hermano, Dn

JOSE JULIAN MIRANDA SORIA

(Pepe)

(Q. E. P. D.)

agradecen profundamente a sus familiares, amistades Escuela Técnica Las Américas, Normal Técnica que hicieron llegar sus sentimientos de pesar e invitan a los jubilados de la Policía Nacional, residentes orureños a la santa misa, recordando los 9 días de su llorado fallecimiento se oficiará hoy miércoles 12 en el Templo de San Francisco a horas 19 p.m.
El duelo se despide por tarjeta.

EL TCNL. COMANDANTE, LOS SEÑORES JEFES, OFICIALES,SUBOFICIALES, CLASES, PERSONAL CIVIL Y SOLDADOS DEL GRUPO DE SEGURIDAD Y DEFENSA DE INSTALACIONES AEREAS.
Invitan a los camaradas de las Fuerzas Armadas, miembros de la Fuerza Aérea, familiares de los extintos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de réquiem que recordando los ocho días del sensible fallecimiento de quienes fueran dignos componentes de la Unidad:

Cabo conscripto SEVERO CHOQUE GUTIERREZ

Sldo. LUCIO ALEJO MARIN

Sldo. MARTIN MURUCHI PEREZ

(Q. E. P. D.)

mandarán oficiar el día de hoy, a horas 17.30 en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz.

La Paz, 12 de noviembre de 1980

INVITACION NECROLOGICA
Manuel, Eduardo, Yola, hijos; Norma, María Paz, Manuel, hijos políticos; Florentino Aliaga, hermano político, sobrinos y demás familia de los que fueron abnegada madre y ejemplar tio

Dña. FRANCISCA VARGAS v. de AQUIZE y Don PAULINO VARGAS MACHICAO

(Q. E. P. D.)

ruegan a sus familiares, personas piadosas y muy especialmente a los residentes de Puerto Acosta y Sindicato de Transporte Pesado a Larga Distancia, se dignen asistir a la misa de requiem que en sufragio del alma de los extintos y recordando el primer año y seis meses de sus llorados fallecimientos, mandará a oficiar el día miércoles 12 del presente a hrs 17.15 en el Templo del Rosario.
Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
La Paz, noviembre de 1980
El duelo se despide en la puerta del templo

La Promoción 1955 de la Escuela de Servicio Social, invita a los familiares, docentes y colegas a la misa de réquiem que en memoria de sus distinguidos profesores y condiscípula:

Sra. T.S. GUGA BEDREGAL DE FLORES

Sr. Dr. HUMBERTO VISCARRA

Sr. Prof. FRANCISCO OCHOA Y

Srta. FLORINDA LIRA

que se llevará a cabo el día de mañana jueves 13 del presente mes a hrs. 19, en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Montículo.
La Promoción 1955 agradece su concurrencia a este acto piadoso.

La Paz, 12 de Noviembre de 1980

El Espíritu Santo vendrá sobre ti y el poder del Altísimo te cubrirá con su sombra (San Lucas).

CAROLINA SANGINES URIARTE v. de PONCE

(Q. E. P. D.)

Los hijos: Carlos e Iris Ponce Sanginés; los nietos: Martha, Naya, Camille, Giselle, Alfredo y Bernardo, y los biznietos, invitan a orar en su memoria y a acompañarla a su última morada, el día 12 de noviembre a hrs. 15:00.

La Paz, 11 de noviembre de 1980

En la paz del señor ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre

Sr. Dn. JOSE VALLE CHURA

(Q. E. P. D.)

María M. de Valle, esposa. Arsenio, José Luis, Antonia, Miguel, Petrona, Juana, Martín y Octavio Valle M. hijos. Patricio Valle Ch. hermano; Porfidia, Lauriana, Bernardo, Santos, hijos políticos, sobrinos, nietos y demás familiares ruegan a sus amistades, personal de Sidec Overseas, Distribuidora Nissan, Corporación Panoramic, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio de Bella Vista, Obrajes,el día miércoles 12 a hrs. 15 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Gregorio Gamarra Nº. 6478.

El personal de funcionarios del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, comparte el dolor que embarga a su colega Lic. Jorge R. Morales Anaya, por la irreparable pérdida de su señor padre

Dr. JORGE MORALES PAZ SOLDAN

Q. E. P. D.

cuyo deceso se produjo en la ciudad de Cochabamba.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre y esposa:

Dña. ESTHER RIVAS DE RODRIGUEZ

(Q. E. P. D.)

Gerardo Rodríguez Mantilla, esposo; Hortencia, Carmela, Elvira, Otilia, Rubén, Ruth, Eddy, Juan y José, hijos; Susana y Petrona, hermanas; los hijos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas en forma especial a los residentes de Chirca, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy Miércoles 12 del presente a horas 16.00 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Sagárnaga Nº. 271.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA Nº. 775 Tel. 325676-364800.

El Presidente, Directores, Gerente General y Ejecutivos del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, expresan su condolencia a la familia del que en vida fue

Dr. JORGE MORALES PAZ SOLDAN

Q. E. P. D.

padre del Lic. Jorge R. Morales Anaya.
El sepelio de los restos del extinto tuvo lugar en la ciudad de Cochabamba.

El espíritu Santo vendrá sobre tí, y el poder del Altísimo te cubrirá con su sombra (San Lucas)

Sra. CAROLINA SANGINES vda. de PONCE

(Q. E. P. D.)

Carlos Ponce Sanginés, Iris Ponce de León Sanginés, hijos; Martha Alexander de Grillo, (ausente) Naya Ponce Fortún de Cajías, Camille Ponce Fortún,Giselle, Bernando y Alfredo Alexander Ponce, nietos; Olga Sanginés vda. de Silva, hermana; Mario, Hernán, Marcelo, Reynaldo y Luis Sanginés Uriarte, Gonzalo, Nelly y Fanny Silva Sanginés, Moisés Ponce de León, sobrinos, los bisnietos y demás familia ruegan a sus parientes y amigos se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy Miércoles 12 de los corrientes a horas 15:00 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a horas 16.00 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Av. 6 de Agosto Nº. 2607
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA Nº. 775 Tel. 325676-364800.





Profesores y alumnos del colegio Mariscal Andrés de Santa Cruz de la localidad de Guaqui visitaron la redacción de PRESENCIA y talleres de Editorial "LUX", con el deseo de conocer el funcionamiento de este matutino, según informaron.
La delegación que cumple un viaje de estudios por algunas ciudades del país, está encabezada por los docentes María Escalera, Edmundo Salas, Ana María de Deheza y Fredy Chacón.

SOCIALES

REUNIONES

Personeros de Braniff International ofrecen un cocktail el próximo jueves en honor de la Prensa Nacional en sl Sky Room del Hotel Libertador.

CRUZADA PRO- COPACABANA

Hoy será posesionada la nueva mesa directiva de la Cruzada Pro-Santuario Copacabana, en el Salón de Honor de la Prefectura Departamental.

DIPLOMATICAS

El señor Peter Matthews y señora Condesa Yara L. Carafa di Noja de Matthews ofrecerán una recepción en honor del Excelentísimo Embajador de Italia, y señora de Bosco, el viernes 14 a horas 19.30 en su residencia de Calacoto.

RECITAL DE CANTO

Hoy a horas 19.00 en el local del Goethe Institut, María Eugenia Muñoz de Soux (soprano) y María Eugenia Soux Muñoz, ofrecerán un recital de canto. Interpretarán obras de M. Ravel, G. Caccini, Handel, y otros. Bajo el auspicio del Centro Cultural Alemán

ESCULTURAS

En la Galería de Arte de la Fundación EMUSA continúa la Exposición de Escultura en Terracota del artista chuquisaqueño Reynaldo Urioste.

NACIMIENTO

En Houston, fue alegrado el hogar de los esposos Jimmy Cole y Gaby Espinoza de Cole, con el nacimiento de su primogénito.

NACIMIENTO:

El hogar de los esposos Guillermo Padilla Candia y Jeannete Terrazas Vergara de Padilla, ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénita.

VOLUNTARIAS:

Las Damas Voluntarias del Banco de Sangre, se reunirán el próximo jueves a horas 15:00 celebrando el 5º Aniversario de su fundación en casa de la Señora Martha de Pammo.



Agenda Femenina

CONIF

Las autoridades afiliadas a Conif La Paz, se reunirán mañana, jueves, a horas 10:00 en el salón de las Damas Vicentinas.

En la oportunidad se rendirán homenaje a los Departamentos de Potosí y Beni, a cargo de las señoras Nancy de Vela y Dolly Barba respectivamente.

LICEO VENEZUELA

Ayer, las alumnas del Liceo Venezuela hicieron entrega de llaves y bronce a miembros del Comité Campaña de Bronce para el Monumento de Doña Juana Azurduy de Padilla.

DAMAS BENIANAS;

Hoy a horas 14:30 se reunirá con carácter de urgencia, el Comité de Damas benianas en casa de la señora Ela Añez , Plaza Murillo 519.

Alza del petróleo en el...

(Viene de la página 1

comprando productos refinados en el mercado libre para conservar sus existencias de petróleo crudo.

El tiempo frío que se registró en Europa Occidental, durante la semana pasada también ha ayudado a elevar los precios del mercado libre para el fuel oil, usado para calefacción, hasta 230 dólares la tonelada, frente a 175 dólares la tonelada que se cotizaba antes del comienzo de la guerra entre Iran e Irak en septiembre.

EE.UU. y Argelia analizan...

(Viene de la página 1)

sobre las dificultades que presentan las condiciones iraníes.

Dijo que el Banco Central aconsejó la redacción de los términos para asegurar que los mismos puedan ser satisfechos bajo la ley estadounidense.

SILENCIO

TEHERAN, 11 (LATIN-REUTER).-- Las autoridades iraníes guardaron hoy silencio sobre la respuesta de los Estados Unidos a sus condiciones para liberar a los 52 rehenes de ese país y se abstuvieron de confirmar versiones de que la contestación ya fue recibida .

No se pudo detectar aquí a funcionarios de la embajada argelina que pudieran decir si habían entregado algún mensaje. de Estados Unidos.

Tampoco se pudo confirmar una información proporcionada por una fuente diplomática occidental, que sostuvo que el Embajador argelino Abdelkarim Ghiraieb había retornado ayer a su país.

La radio estatal, que esta mañana propaló informes occientales acerca del arribo de Christopher a Argel pronosticó que la respuesta llegaría a las autoridades iraníes en cuestión de horas; omitió toda referencia al tema en su boletín informativo de las primeras horas de la tarde.

FALLECIMIENTO

Ha dejado de existir el que en vida fue

SAID TAJA DABBUR

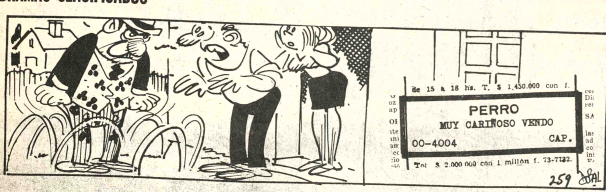
(Q. E. P. D.)

Agada, Blanca, Ysabel, Raschid (ausente) Luis Serano (ausente), Jasne, Jaldhie, Abdala (ausente), Antonio (ausente), Yamila (ausente), Yamal (ausente), los sobrinos políticos, Víctor Saleg, Joaquín Guardia, Ysabel N. Taja, Margot de Taja, Fuad Afcha, Raúl (ausente) Yssa Musa y Concepción de Musa y demás familia comunican su sensible fallecimiento el día 10 de noviembre en la ciudad de Cochabamba.

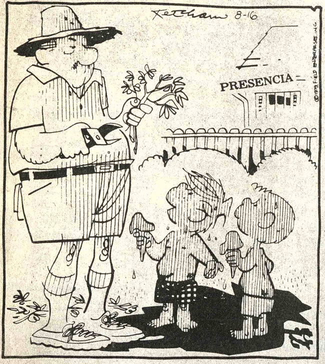
La Paz, 11 de noviembre de 1980

Historietas

DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO



–Nosotros no le seguimos a Ud., señor Wilson. Seguimos su SOMBRA.

DIVULGUELO



ASTERIX





MARIA DE ORO







MARIA PARKINS







DICK TRACY







PICAPIEDRA







AGATA





...OS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - E...



LIQUIDACION de libros de Biblioteca Ingavi 846 altos derecha -Bilbao (12-15/132552).

TRADUCCIONES Inglés Castellano-Ingles. Teléfono 793332. (7-20/131347).



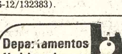
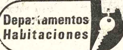
SEA TECNICO PRACTICO en radio y T.V. en poco tiempo. Prospectos en Murillo 760 ISE (6-17/132402).

ESCRITOR OFRECE SUS SERVICIOS en asescramiento, preparación de obras literarias narrativas, biográficas, Para mayor información idirigirse a casilla 7137 La Paz. (31-14/132165)

TRADUCCIONES Inglés Castellano-Inglés. Teléfono 793332 (11-24/131347Z).

CURSO Chofer profesional, particular, Relojería, pura práctica, Calle Sagárnaga 363 (5-8 Dic./132298).

MATEMATICAS Todo nivel, cursos de cálculo I, cálculo II, álgebra lineal, programas UMSA. Murillo 724 (6-12/132383).

ALQUILO Departamento soleado, dos dormitorios, dependencias y patio . Jorge Sáenz 1230 Miraflores, teléfono 340326. Puede verlo de 8.30 a 21.00. (7-12/132404).

CRESPO Y CIA ofrece en anticrético 2 HABITACIONES en zona San Pedro entrega inmediata Referencias Plaza San Pedro 1488 Teléfono 363272 (17-24/R)

ANTICRETICO 1 habitación para vivienda o depósito Alto Obrajes Tel. 782078 tarde (12-13/132567).

DOS Departamentos pequeños vendo Reyes Ortiz 27 Pisos 9 y 12. (8-14/132441)

COMERCIAL GESCO alquila varias piezas y oficinas con baño distintas zonas, asimismo necesita otras urgente propietarios no pagan comisión, Teléfono 322202-341402).

NECESITO PIEZA PEQUEÑA Para depósito inmediaciones Los Pinos, Achumani, San Miguel Referencias teléfono 793126 (12-17/R)

INMOBILIADORA PARIS.- Ofrece dos habitaciones, cocina y baño en anticrético; San Pedro. Ref: Edificio París Of: 15 Tel: 32-9748. (12-20/132574).

ANTICRETICO 2 habitaciones con baño independiente en Miraflores Teléfono 322202 (12-132563).

VENDEMOS DEPARTAMENTO Calacoto 3 dormitorios, jardín, teléfono Hotel Sheraton Of. 224 (11-15/132494).

GESCO COMERCIAL Doy alquiler, anticrético, venta habitaciones, oficinas, departamentos, casa, terrenos, vehículos Etc. Teléfono 322202 (12-132563).

INMOBILIADORA PARIS Ofrece dos habitaciones, cocina y baño en anticrético, San Pedro. Ref: Edificio Paris Of: 15 Tel: 32-9748. (12-20/132574).

EMPRESA NECESITA Departamentos, casas, amobladas y vacías cualquier zona PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION 360688.

DEPARTAMENTO EN ANTICRETICO Por terminar, Referencias Jaimes Freyre 1938 de 12 a 14 horas (12-16/132574).

COMERCIAL MORALES 371569 Evaristo Valle 251 Anticrético ofrecemos amplio departamento un dormitorio dependencias San Pedro 200.000.- 120.000.-- (11-12/132491).

COMERCIAL MORALES 371569 Evaristo Valle 251 alquilamos departamento dos, tres, dormitorios, habitaciones, cocina, distintas zonas, departamento amoblado un dormitorio Sopocachi (11-12/132484).

ANTICRETICO Departamento independiente a estrenarse 2 dormitorios dependencias alquilo depósito grande, para barraca o negocio Av. Vasquez Teléfono 322022 (12-132563).

ANTICRETICO para familia reducida Living. comedor, escritorio baño, teléfono 379414 zona norte prolongación Presbiterio Tapia 970 (12-14/132554).

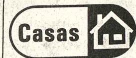
VENTA O ANTICRETICO Cuatro departamentos Pasaje 94 Avenida República Teléfonos 343468 - 327233 (11-20/132479).

SE ALQUILA Habitación a joven, Calle Nicolás Acosta 651 San Pedro. Ref. misma casa. (8-17/LM).

INMOBILIADORA PARIS Ofrece casa junta de tres dormitorios con teléfono y garaje en anticrético o venta, Río Seco Ref. Edificio Paris Of. 15 Tel. 32-9748 (30-7/132151)

INMOBILIADORA PARIS Ofrece dos habitaciones coina y baño en anticrético: San Pedro. Ref. Edificio Paris Of. 15 Tel. 32-9748 (30-7/132151)

ALOJAMIENTO ATLANTIC En La Paz, lo espera a poca distancia de la Terminal de Flotas, sólo $b. 56 y 48 por persona, delegaciones precios especiales. Av. Armentia 521, teléfono 323342.(22-22 Nov./131569)



EN VENTA Casa de 4 departamentos, Parque Líbano, subir Julio Sánchez y José A. Achá 1313, teléfono 350463. (8-13/132433)

REGALO POR VIAJE linda casita San Miguel, 3 dormitorios, demás dependencias y ampliación atrás, sin intermediarios, Teléfonos 322202 - 341402 (11-12/132492).

INMOBILIADORA PARIS Ofrece casa junta de tres dormitorios, garage y teléfono en anticrético $b. 65.000.-- Rio Secro Ref: Edificio París Of: 15 Tel: 32-9748 (12-20/132574).

EN CASA DE familia pieza con pension a Señoritas que trabajen o estudien Ref. Posnasky 1195 Teléfono 323565 (17-28/1.B)

VENDO CASA Antigua Av. América Unión 351927 (29-12/131918).

ALQUILO Casa moderna en calle 6 Obrajes Teléfono 792375 (12-21/132569).

LOCALES Para oficina alquilo en Villa Dolores Alto La Paz Teléfonos 811202 810269 (12-21/132565).

VENDO Casa 3 pisos total o por departamentos Ref: Teléfono 361808 (12-14/132558).

MAGNIFICA OPORTUNIDAD SE VENDE CASA con 2 departamentos, papeles al día Calle Enrique Calvo, Nº. 974 (Villa Copacabana) teléfono 330715 (25-8 Nov. /R).

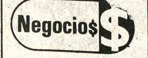
CASA EN VENTA, Calle Cuba 1169, Ref. Comercio 1036 Of. 4. teléfono 364880 324765 (4-13/131790)

ALQUILO LOCALES PARA OFICINAS en Villa Dolores Alto La Paz teléfonos 810269 y 811202 FERRETERIA "HELMIL" (10-12/132253).

CASA EN VENTA final calle 14 cerca centro. Erick Boulter Nº 10, Obrajes (28-3 Dic/131799)

COMPRO ORO Chafalonia, joyas con brillantes, perlas netas. Potosí 876 kiosco entre Jenaro Sanjinés (11-20/132480).

PRESTAMOS DINERO sobre casas, precisamos distintas sumas, capitalistas no pagan comisión. Comercial Morales 371569 Evaristo Valle 251 (11-12/132484).



DEUDORES A ENTIDADES PUBLICAS y privadas necesitan de nuestros servicios técnicos contables y legales reserva absoluta escribir "Ricon" Casilla 2382

COMPRO ORO Y PLATA en joyas cualquier estado, pago contado, Murillo 786 Of. 3 esq. Santa Cruz (30-23/131345)

ESTEREOS VENDO TRES EN UNO y consola mueble con luces de color al compás de la música novedad precios de promoción verlos edificio "Ayacucho" Camacho esquina Loayza piso 11 Of. 1111.

FINANCIACION EMPRESA INGLESA Ofrece financiar proyectos industriales que ne necesiten capital de arranque o de operaciones cobramos honorarios por contactación escribir "Ricon" Casilla 2382.

IMPORTADORES Financiadora inglesa ofrece pagar por usted sus importaciones dandole plazo hasta 180 días para reembolso no necesita dar garantias hipotecarias solamente buenas referencias bancarias escribir "Rincón" Casilla 2382.

GERENTAMOS TEMPORALMENTE.- su Empresa mientras solucionamos sus problemas financieros- prórrogas bancarias-arreglo con acreedores- reserva absoluta escribir "Ricon" Casilla 2382.

COMPRAMOS joyas, dentaduras de oro, objetos de plata, monedas de oro, pagamos hasta 800 el gramo. al instante, No nos ganan. Loayza 250, Primer piso Of. 106 atendemos horas de oficina incluso sábados. (12-16/132566)

PRESTAMOS DE DINERO Realiza , sobre primera hipoteca, asimismo necesita distintas sumas. CAPITALISTAS NO PAGAN COMISION. ABSOLUTA RESERVA 360688.

ORO EN JOYAS compran dentaduras de oro, objetos de plata monedas de oro, pagamos hasta 800 el gramo, al instante , No nos ganan Colón 463, interior izquierda, 2do. patio Atendemos todo el día, incluso sábados. (12-16/132566).

COMPRO ORO Y PLATA en joyas, cualquier estado, monedas $b. 460 gramo, pago contado socabaya 413 Of. 5 esquina Potosí (18-17-Noviembre/131345)

COMPRO ORO Y PLATA EN JOYAS Cualquier estado Monedas $b. 460 gramo, pago contado Edf. Alameda (El Prado) Of. 2 B (18-17 Noviembre/131345)

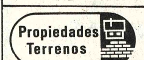
REALIZAMOS Balances, Contabilidades estados financieros, teneduría de libros, trámites renta, Honorable Alcaldía Ref. Teléfono 375144 (1-15/132188).

COMPRO ORO PLATA en joyas, pedazos monedas, dentaduras, aretes, cualquier estado pago contado. Edif. Libertad Jenaro Sanjinés, esquina Potosí 3er. piso Of. 304 Teléfono 365557 (30-23/131345)

COMPRO Oro y plata en joyas, cualquier estado, monedas $b. 460.- gramo, pago contado, Edificio Oruro Of. 3 (entre Mariscal Santa Cruz y Murillo) (9-24/131345)



URGENTE NECESITO UNA PEQUEÑA TIENDA O KIOSCO ZONA CENTRAL Referencias teléfono 323788 (Sra. DORA) (11-20/R).



INMOBILIADORA PARIS Ofrece terreno cercado en venta buena ubicación Achumani. Ref. Edificio Paris. Of. 15 Tel. 32-9748 (30-7132151)

VENDO O Permuto lote de terreno en Achocalla, excelente ubicación con movilidad chica. Ref. Teléfono 359341. (8-14/132444).

INMOBILIADORA PARIS. Ofrece terrenos en venta a precios de promoción en Cotacota. Ref: Edificio París Of: 15 Tel: 32-9748. (12-20/132574).

SANTUARIO Copacabana, vendemos lindos lotes, Evaristo Valle 251 Comercial Morales 371569 (11-12/132484).

INMOBILIADORA PARIS Ofrece terrenos en venta en el Alto Ref: Edificio París Of: 15 Tel: 32-9748. (12-20/132574).

INMOBILIADORA PARIS. - ofrece terreno cercado en venta; Achumani Buena ubicación Ref: Edificio Paris Of; 15 Tel: 32-9748 (12-20/132574).

REGALADO Terreno Achocalla 1.000 - M2 Ref; 357246 (12-16/132562).

TERRENO Vendo ocasión 1.102 m2. en Santa Ana de Cala Cala papeles en orden. Ref: La Paz: Teléfono 311922. Cochabamba: Teléfono 46326. (17-24/128399)

VENDO TERRENO 212 Mts2 zona La Portada calle Tupack Katari Nº 56 Ref. Parada I Peluquería (12-16/132553).

VENDO LOTE 204 M2. Alto Obrajes frente piscina olímpica otro lote 353 M2. Villa Adela 311435 (12-16/132561).

INMOBILIADORA PARIS Ofrece terrenos en venta de 300 Mts.2 en El Alto. Ref. Edificio Paris Of. 15 Tel. 32-9748 (30-7/132151)

VENDO LOTE 204 M2. Alto Obrajes frente Piscina Olímpica, otro lote Villa Adela 353 Mts.2 teléfono 311435 (7-12/132414)

VENDO LOTE DE 300 metros en el Alto "URBANIZACION HUAYNA POTOSI" con papeles al día llamar al teléfono 355662 (7-20/R).



TALLADOS LLEGARON... Juego de comedor completo o piezas sueltas juego de dormitorio, escritorio, juego de living, marcos consolas, fraileros, escanios-baúles, mesitas tipo Colonial y tipo Francés Illampu 632 (7-16/324113)



TELEFONO Vendo linea Telefónica Ref. Teléfono 367999 (11-13/132482).

POR MOTIVO DE VIAJE SE VENDE TELEFONO para zona central y lustradora y aspiradora. Referencias Sotomayor Nº 2739 Sopocachi teléfono 320448 (10-12/13247).



JEEP NISSAN DE OCASION VENDO modelo 1973, bien conservado sólo $b. 195.000 Referencias teléfono 361511 (7-15/R).

AUTOMOVIL HONDA CIVIC 1979 vendo fonos 324716-375848 (7-13/132407)

TOYOTA CELICA 78 Permuto con BRASILIA 80 360688.

VEHICULOS VENDO: Toyota Corona 80 Mercedes Benz 72 360688.

COLECTIVO INTERNATIONAL R-185 se vende urgente . Referencias Avenida Buenos Aires Nº 1029 ó teléfono 320960 (24-31/R)

VENDO AUTO DODGE 74 8 en V bien conservado Teléfono 812318 Plaza s San Francisco (12-13/132557).

VENDO AUTO TOYOTA Litfback clentrada 2000, modelo 1980, flamante 12.100 dólares Ref: Teléfono 375122 (12-25/P.T.)

POR MOTIVO DE VIAJE Vendo auto Ford Firemont modelo 80 cuatro puertas, flamante Ref. Teléfono 785463 (12-14/132496).

VENDO ESTRUCTURA Para camioneta, montura para caballo, Stock maderas construcción 357246 (12-16/132562).

OPORTUNIDAD VENDO PEUGEOT 604-3000 Kms. nacionalizado por ausentarme del país Teléfono 323654 (12-18/132498).

DE OCASION VENDO CAMIONETA Fiat-74 en buenas condiciones. Referencias teléfono 363026 (5/13/R.

VENDO O PERMUTO auto Ford Granada U.S.A. modelo 79 Ref. Teléfono 378292-362667 y 795439 (7-12/132421)

AUTOMOVIL HONDA Civic 1979 vendo, teléfonos, 324716-375848. (7-13/132407)

OCASION Vendo dos planetarios nuevos para corona, para auto Peugeot 404, modelo 1965, llamar teléfono Of. 355307 domicilio 330216. (11-25-R).



PINTOR EMPAPELADOS barnizados letreros, Teléfono 323778 (28-12/Nov/131778)

ENRIQUE DAVALOS Técnico Electrónico, repara TV, 3 en 1, cuadrafónicos, instalaciones eléctricas en general. Electricidad de automóvil, refrigeración y calefacción, teléfono 368820. (8-14/132429)

REPARAMOS Televisores color, blanco y negro, betamax, equipos, stereofónicos, cuadrofónicos, amplificadores, tres en uno, cambio ciclajes, toda marca a domicilio, un año de garantía, técnico especializado en el exterior, teléfonos 379639-367344 (4-14/132275)

ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONO



Orquestas

RLOS ROJAS ORGANIS. Teléfono 364206 (10-30 r./131488).

RQUESTA YUN JEÑITA Avenida ptista 1085 2do. piso al Rosedal Teléfono 0306 (29-17/Nov. 919).

QUESTA "Sol Tropical". éfono 365374 (6-8 Di 32387).

VENIL SANTANERA LÉFONO 351308 (7-7 C./132259).

OSMOS" Conjunto orestal, teléfono 364374. (5-6 132363).

QUESTA FICO Maca Fono 364041 (29- Nov. 131909).

ORQUESTA Stereo éfono 364581 (4- 132274)

LOS DANTES Grupo questal Teléfono 359452 14/132170)

QUESTA "JAZZ AZUL". Saavedra 1144, teléfono 805 (5-14/132385).

QUESTA "BICOLOR" léfono 352801. (8- 132432)

ALVA Conjunto orques teléfono 366769 (9-10 c./ 132456)

QUESTA STAR 5 teléfono 220 (6-16/132391).

AMPLIFICACION POP o acontecimiento Fono 74 (12-25/132556).

VENIL "SANTANERA" léfono 351308. (7-7 Dic. 2259).

Ofertas especiales

RBIS CALEFONES A AS CON BOTONERAS. PA CONSTRUCTORA ALERIA LUZ - TEL. 4832 - 341411 (11- 132483).

ANQUES AL ACENAMIENTO GAS FRECEMOS CUAL IER CAPACIDAD DE UERDO A NORMAS P.F.B. ASPA CONS UCTORA GALERIA Z TELEFONOS 341411 54832 (11-17/132483).

CONGELADORA Y LADERA. Industriales do nuevas 360688.

CESORIOS PARA UIPOS A GAS A SORAMOS Y RE BIMOS PEDIDOS PA CONSTRUCTORA CASILLA 1714 TE FONOS 354832 - 341411 -17/132483).

EMADORES A GAS DUSTRIALES CON LTE ASPA CONS UCTORA CASILLA 4 - TEL. 354832 - 341411 -17/132483).

CESORIOS PARA LDERAS terómetros manómetros lvulas de solenoide, s de nivel, presos os, válvulas de se ridad ASPA Construc Teléfono 354832 411 (11-17/132483).

ODOLITO KEUFFEL ENDO DE OCASION léfono 310008 (3- 32191).

OCASION ALFOMBRAS lemanas vendo 353947 (12- 32500).

FAMILIA ALE ANA Vende elec odomésticos, artículos tográficos, lancha umática con motor, ículos camping y rdín. Ref. Ricardo ujia 1084, teléfono 979 (4-14/132179)

CAÑERIA DE COBRE mm. espesor especial a refrigeración 1/2 1/4, 1/2, 5/8, 3/4, rollos de 50 ELECTRA S.R.L. Av. 6 Octubre 1644 Casilla 806 léfonos 54203 (12- 29112).



Empleados

VENTA Radio y gra dora, Edificio Santa bel, teléfono 366714 des de hrs. 18:00 (6- 32389).

SE OFRECE EM EADAS Domésticas con antía. Tel: 32-9748 (12- 32574)

NECESITAN VEN EDORES, con ex riencia en venta de sméticos, Cañada rongest 1533 (11- 32490).

NECESITA SOLA ORES y PE RADORES para colgados eños,obra fina calle 3 de yo N° 1147 (10-14/132473).

ORITA DE BUENA ESENCIA necesitamos Ballivián 1206 esquina a Murillo Oficina 8 (10- 32519).

Tocadiscos TV-Radios

COMPRO TELEVISORES USADOSde 12" 17" y 21" y otros Referencias Chuquisaca 464 (12-17/R).

OCASION VENDO Videocassette Betamax Sony SL-5400 flamante Teléfono 311435 (12-16/132561).

SE COMPRA T.V. EN MAL ESTADO 3 en uno toda marca Teléfono 312158 (12-14/132485).

Varios

MOTIVO DE VIAJE Se vende máquina de coser eléctrica, mesa taller de costura y cueros del hogar Plaza Villarroel N° 59 (11-13/132487).

IMPORTANTE EMPRESA Realiza trámites Edif. TOBIA Of. 303 "E-MIBOL" Telf. 360688.

EXTRAVIO Habiéndose extraviado la libreta de ahorros N° 61-15-1289 del Banco de Crédito Oruro, queda nula (12-/132551).

SE HACEN TRABAJOS A máquina. Ref: Tels: 372071 - 37686 Sra. Mercedes.

POR EXTRAVIO La libreta de ahorro N° 060995 del Banco del Estado, ha sido anulada (12-132560).

TORTAS NOVIA ricas, económicas, fuentes agua, pilares luminosos, juegos luces, entrega a domicilio Telefonos 355608 -325077- 350452-325759-377401-782237 (17-18/7-Noviembre /131331)

GESTIONAMOS LIBRETAS militares, carnets identidad, brevets, legalizaciones, pasaportes, Sagárnaga 173 oficina 4 segundo piso (11-20/132488).

ALUMINIO Fabricamos, puertas, ventanas, enfarolados, modulares, Teléfono 374245 (17-16/Noviembre/131308).

TRAMITES MILITARES Libretas, beneméritos, pensión viudas, benemérito Daniel Arduz, procurador titulado, ex secretario Tribunal Justicia Militar, Sagárnaga 161 casilla 3807 (9-15/132458)

"SINTEX" DUCHA DE CALIDAD ventas y servicio. Calle Santa Cruz 137 teléfono 322447 (5-16/132377).

CHIJCHI KOLLA reconstituyente vitalizador del hombre, 20 de Octubre 1923 frente Instituto Americano, Farmacias Olmos, Washington, El Prado, Paceña. (28-12/Nov/131779)

MOTIVO DE VIAJE Se vende 2 televisores RCA de 17" y 23", una vagoneta Variant año 73 un juego de comedor Ref. San Miguel bloque G N° 9 (24/L.M.).

URGENTE COMPRO VITRINA SALTEÑERA Referencias teléfono 323788 (Sra. DORA) (11-20/R).

REFRIGERADOR lavadora, secadora, mesa con 4 sillas, aspiradora, base para ducha, árbol de Navidad, G.E. americano flamantes piano alemán. Rodriguez 325 teléfono 793887 - 341594 (3-24 Nov/R.S.)

Instrumentos Musicales

PRODUCCIONES C.M. Ofrece guitarras, órganos-String, sintetizadores, micrófonos, congas, y una amplia gama de amplificadores para voces, guitarra, bajo,etc. Evaristo Valle 150 Of. 1 interior. (5-12/132365).

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA VENDO TERRENO 3.000.- metros cuadrados en Sarco. Av. América oeste. Referencias M.I. Pardo 0-0753 Jaihuayco (11-25 Nov/131963).

EN COCHABAMBA SE VENDE UN CHALET céntrico, con tres departamentos independientes, jardín facilidades de pago Teléfono 47281 COCHABAMBA (10-15/131962).

COCHABAMBA Vendo Chalet confortable o permuto con departamento horizontal, La Paz. Teléfono 46364 (11-16/132489).

EN COCHABAMBA OCASION VENDO JEEP FORD modelo 80 Ref. Avenida San Martín Sud-0-971 teléfono 29581 (11-16/131964).

EN COCHABAMBA Se vende Chalet céntrico, con tres departamentos independientes jardín facilidades de pago teléfono 47281 Cochabamba (12-16/121962).

EN COCHABAMBA VENDO terreno 1.000 metros ubicación inmejorable en zona Turismo y recreo Carcaje. Referencias teléfono 42641 (12-17/131965).

VENDO LOTE EN COCHABAMBA Zona Mayorazgo 590 m2. Ref. Teléfono 43797 Cochabamba. 355361 La Paz. (8-13/132435)

VENDO Lote en Cochabamba camino Sacaba. Ref: Teléfono 783466 (6-13/132396).

EN COCHABAMBA CALLAPOS maderas, grilletes, grandes cantidades, venta por mayor y menor. Pedidos "EMABOL" teléfono 40045 Domicilio, y 41551 Oficina (7-10/DIC/132418)

EN COCHABAMBA Vendo automóvil Volvo 244GL, rojo 1979, teléfono 44386, llamar por la tarde. (8-22/132426)

EN COCHABAMBA VENDO Lote 730 mts2. zona comercial San Martín ubicación inmejorable. Referencia San Martín 7111 esquina Honduras. Srta. Leonor (8-24/132448).

EN COCHABAMBA Vendo hermoso chalet zona residencial, Fco. Prada 2625, tres dormitorios, dos baños, pieza empleada. Ref. Teléfono 47192 (8-18/131961).

SUCRE

SUCRE Se vende la acreditada Farmacia Copacabana, alquilándose el local si así desean. Mayores informes: en la misma o mediante la casilla 290. (7-21/F.S.)

EN SUCRE Se vende casa situada en calle Bolívar 325, a dos y media cuadras de la Plaza principal, adecuada para sede social o bar-restaurant. Ref. Teléfono 3442 y 1874. (7-21/F a S.).

SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ precio de ocasión Chalet todo servicio excelente ubicación Barrio Hamacas. Referencia Sr. Viera Teléfono 37564 Santa Cruz y Sr. López teléfono 42641 COCHABAMBA (12-17/131965).

EN SANTA CRUZ Vendo 97 hectáreas , 60 con pasto, 25 Km. camino Camiri, más informaciones 26911 (12-14/129606).

ATENCION SANTA CRUZ Necesitamos sopladores de vidrio para trabajar en Santa Cruz, Referencias Teléfono 30840 La Paz Teléfono 328108 (12-21/132497).

EN SANTA CRUZ Oportunidad vendo casa a estrenar con perspectivas a segundo piso, ubicada calle 39 una cuadra Av. Los Angeles. Ref. Boquerón 150 o teléfono 40175 Santa Cruz. (5-20/132297).

EN SANTA CRUZ VENDO FARMACIA acreditada y casa céntrica confortable. Referencias al teléfono 26497 y 24245 (6-16/129595).

SANTA CRUZ Chijchi Kolla reconstituyente vitalizador del hombre extraído de la naturaleza, restaurador sexual. Farmacias: Cañoto, "Popular". (8-28/132428)

EN SANTA CRUZ Propiedad ganadera 6.000 hectáreas entre Rio Grande y Rio Pailas, especial invierno, sobre camino ganadero a Trinidad, trato directo, títulos al día, acepto permuta movilidad liviana. Ref: teléfono 22135. (5-12/1295589).

EN SANTA CRUZ, vendo terreno con mejoras y galpón amplio, ubicado en Melchor Pinto parada N° 518 antes avenida Sucre entre primer y segundo anillo, extensión de 492 M2. Ref: Al teléfono 21330 (12-13/129605).

EN SANTA CRUZ vendemos lindo lote precio de ocasión, cerca Equipetrol 371569 - 359299 (11-12/132484).

EN SANTA CRUZ Sr. Maderero, se vende sierra cinta en toda medida y auto Alfa Romero, Teléfono 28638 (8.8 Dic./129598).

ORURO

EN ORURO Equipos de cine reconstruidos como nuevos con garantía XL super simplex Devry 9 Devry 12000 mejorado con células solares, espejos corrientes metálicos repuestos, Hugo Dalence Casilla 668 (12 15/109123).

ORURO CHIJCHI KOLLA el verdadero reconstituyente, vitalizador de los Incas y restaurador sexual. Farmacias San Agustín, Nelson (28-12/Nov./131779)

ORURO Máquinas heladeras diferentes modelos y tamaños en Elektra S.R.L. atendemos pedidos al por mayor, repuestos en general. Av. 6 de Octubre 1644, casilla 806, teléfono 54203 (24-16 Nov/109111)

Julio Le Parc y su obra plástica

Por Mario Benedetti

SOFIA, NOV (ESPECIAL DE IPS).- Alguna vez dijo Pablo Neruda "Soy un entusiasta del arte cinético, o como se llame. Admiro enormemente a Le Parc. Lo único que siento es que no haya más obras suyas" y agregaba: "Me gustaría que hubiera una casa Le Parc, un museo Le Parc y una galería Le Parc". Pues bien, este artista tan admirado por el gran poeta chileno, estuvo en Sofía durante la jornada de la cultura latinoamericana, y el, que siempre tiene listas las más inquietantes preguntas sobre el quehacer artístico, esta vez dio respuesta a algunos de mis interrogantes.

Nacido el 23 de septiembre de 1982 en Mendoza , Argentina, Julio Le Parc se diplomó en la Escuela Superior de Arte de Buenos Aires, se interesó desde el comienzo por el movimiento de vanguardia en su país y a partir de 1958 se radicó en París, donde dos años más tarde fundó con otros artistas el Grupo de Búsqueda de Arte Visual, disuelto en 1968.

Figura fundamental del arte cinético, a partir de 1974 desarrolla un trabajo pictórico sobre la superficie (modulaciones), y a partir de 1975 integra el colectivo de pintores antifascistas. Algunas de sus ya famosos interrogantes son, por ejémplo : "La realidad del arte iberoamericano de hoy, ¿es algo abstracto, alejado de nosotros mismos? ¿No es ella el producto aunado de la realidad social y de lo que nosotros mismos hemos hecho? ¿Es que podemos eludir esa responsabilidad?".

Comienzo pregúntandole sobre un tema que sielmpre le ha preocupado: La inserción del artista en su medio. ¿Cómo llegar al público? "Todo el trabajo de los años sesenta, y setenta, que de alguna manera pedía la participación del espectador, estaba concebido con la intención de acortar la distancia entre el espectador y lo realizado, para lo cual había que agrandar la distancia entre el mundo interno del creador y la realización. O sea, proponer al espectador temas que fueran lo suficientemente simples como para no necesitar esos intermediarios que explican cuáles son los signos y de qué manera hay que descifrarlos.

"La obra de arte que se exhibe por ejemplo en los museos es exigente porque le pide al espectador un conocimiento previo de la historia del arte, elementos de estética, etc. Nosotros en cambio buscamos un arte de simplificación, lo más directo posible, y en muchos casos de participación".

Para lograr esa comunicación, ¿Hay que hacer concesiones? "No Cierta actitud de no hacer concesiones lleva en muchos casos a hacer concesiones a otras cosas. El pintor que pretende guardar su individualidad de manera total, y si su obra es hermética, no le importa que los demás se fastidien, en cierta manera también está haciendo concesiones, porque en el medio artístico lo que generalmente funciona es esa división entre el creador que hace su obra y el público que no la va a entender nunca.

"Por lo general el distinatario del producto artístico es quien lo va a adquirir, o sea el coleccionista, cuyo gusto es formado por la crítica de arte. En ese juego, mientras más hermética sea la obra, más campo le queda al intermediario.

"El público que pasa por una galería es muy escaso, y no existe ningún sistema, ningún tipo de encuestas, para saber lo que ese público opina. Yo, siempre que he podido, he hecho encuestas en mis exposiciones. Quizá por eso, en mi trabajo todas las posibilidades quedan abiertas.

"En el comienzo mis experienca fueron de carácter más bien óptico, o sea trabajar para el ojo común, y no sólo para el del experto, del esteta, del crítico de arte. Pero también existe la voluntad de experiencia, por ella misma, en el campo del color o de lo formal, o en la relación con la realidad.

"Lo importante para mí es mantener una actitud abierta, de experimentación, a riesgo de equivocarme o contradecirme con lo anterior. Prefiero eso antes que la actitud de hacer siempre el mismo cuadro".

¿Ultimos trabajos? "Actualmente experimento en la superficie, con formas y colores, y me encanta hacerlo , francamente no me aburre. Ahora bien, las prolongaciones, tanto en mí mismo como en otra gente, que ese trabajo pueda tener, las desconozco.- Pienso que si algún aporte puedo hacer a las nuevas generaciones, será esa actitud de búsqueda constante, el no quedarme estático en una sola forma".

Le señalo que hay un cierto prejuicio sobre el gran público: Quien no tiene un ojo experto, un ojo erudito, solo se siente atraído por lo figurativo, y le pregunto si sus exposiciones, que han conseguido un interés a veces masivo y sin embargo no ponen el acento en la figura humana, no demuestran que existe la posibilidad de provocar incitaciones al público que no dependean estrictamente de la figura.

"Cuando se le atribuye al público un gusto por el arte figurativo se piensa fundamen talmente en la pintura de bazar. Pero la verdad es que cuando una familia en América Latina tiene un poco de plata y compra esos cuadros o un piano, en realidad está imitando el salón del burgués. Y eso sucede porque los moldes que se le dan son los de la cultura burguesa. En cambio, cada vez que hay una manifestación de carácter político, la gente inventa cosas, carteles, muñecos que se articulan, variantes del Tío Sam, etc".

Si un artista se aparta totalmente de los círculos mercantiles, ¿hasta dónde puede vivir de su arte? "Es muy difícil, y hasta utópico. He conocido grupos que han tratado de crear un mercado paralelo, pero eso no cambia el funcionamiento, ya que la oferta y la demanda siguen existiendo.

"Por ejemplo , el Grupo de Búsqueda de Artes Visuales funcionó muchos años de un modo marginal. Lo que hacíamos estaba fuera de moda en París, nadie lo entendía. En ese momento reinaba la pintura tachista o la abstracta, pero no por eso íbamos a pintar lo que pedían las galerías. Durante muchos años, no pudimos vivir de nuestra pintura, pero seguimos haciendo lo que nos parecía, Es claro que hubo momentos de auge. El reconocimiento más notorio fue cuando me dieron el Premio de la Bienal de Venecia".

¿El exilio? ¿Es una influencia de frustración o una influencia estimulante? "Eso depende de la voluntad de resistir de cada uno. El que consigue sobrevivir al primer choque y continúa su trabajo, lo hace en una situación de exigencia mucho mayor.

"En Europa el trabajo es más intenso que en América Latina y las ideas tienen que desarrollarse con más fuerza, porque el medio es más exigente. En cambio, puede suceder que a otros artistas el medio los apabulle, y eso también es normal, ya que el cúmulo de situaciones adversas puede desmoralizar a cualquiera".

¿Qué incidencia puede tener el artista en los procesos sociales y de liberación? "aunque sea mínima, no hay que descuidarla, ya que la cultura es un componente de la vida social. Hay que tratar de que se acabe, también en el terreno del arte, la situación de dominación, de dependencia. El artista debe asimismo liberarse de la situación de dependencia hacia el pequeño grupo que hace un monopolio del poder de decisión. La verdadera transformación de la creación artística y de su apreciación, sólo va existir cuando los mecanismos de creación, de valorización e integración social, empiecen a cambiar".

Irán e Irak dispuestos a iniciar nuevas batallas

BAGDAD, 11 (AP).- Al entrar la guerra del Golfo Pérsico en su octava semana, Iran e Irak se hallan a punto de emprender nuevas ofensivas para salir del estancamiento en el campo de batalla tras un periodo de reagrupamiento.

Los Presidentes de ambas naciones petroleras musulmanas en guerra dieron a conocer ayer sus intenciones en sendas conferencias de prensa.

El Iraní Abolhassan Bani-Sadr dijo que las Fuerzas Armadas de su país habian detenido el avance iraques en territorio iraní y se hallaban en el punto de hacer retroceder al enemigo.

El iraqués Saddam Hussein rechazó el concepto de que el avance iraques se habia empantanado y sostuvo que las operaciones bélicas se desarrollaban según lo planeado.

Advirtió que el Ejercito Iraques estaba listo para forzar su avance y capturar toda la provincia de Khuzestan, zona productora de petróleo vital para Irán, si los iraníes continuaban rechazando sus condiciones de paz.

"Los pozos petrolíferos y muchas ciudades iraníes ya no están lejos del alcance del Ejercito Iraqués. Podemos considerar necesario retorcer más el brazo de Iran hasta que se admitan nuestros derechos", declaró.

Irak exige el reconocimiento de su soberanía sobre toda la vía navegable de Shat Al Arab, que constituye la frontera con Iran en disputa, y algunas otras rectificaciones fronterizas de menor importancia.

Varias pozos petrolíferos iraníes están ubicados a unos pocos kilómetros al este de Ahwaz y Dezful, las dos principales ciudades iraníes del sector central de la línea fronteriza de 480 kilómetros.

Hussein reveló que el Ejercito Iraques estaa dentro del radio de 7 kilómetros de ambas, a unos 80 kilómetros al este de la frontera.

Dezful está a 120 kilómetros al norte de Ahwaz, la capital provincial de Khuzestan, situada a la misma distancia al norte del principal puerto iraní, Khorramshahr, ya en poder de Irak. La ciudad portuaria devastada por la guerra, esta situada a 15 kilómetros al norte de la asediada población de Abadan y su gran refineria de petróleo, en el extremo sur del frente y en el extremo interior del Golfo Pérsico.

El Presidente Hussein también afirmó que la menor penetración de sus furzas en Iran era de 20 kilómetros.

Ambas partes continuaron enviado sus aviones de reacción a bombardear objetivos de su enemigo, pero estas operaciones no son tan frecuentes ni intensas como durante los primeros días de la guerra.

Los observadores militares consideran que las fuerzas aéreas pasaron a un segundo plano en la guerra tras los primeros intentos de ambas partes de destruir las instalaciones de distribución y almacenamiento de petroleo del enemigo.

Sin embargo no hay racionamiento de petroleo en Irak, en contraste con Iran, donde se informó que cada vez es mas escaso.

Los observadores militares dijeron que probablemente la principal razón de la reducción de las operaciones de la fuerza aérea iraní era la escasez de combustible de aviación.

Historietas

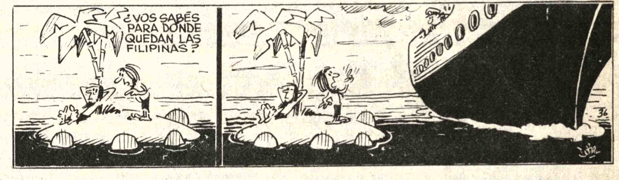
JUSTO Y FRANCO



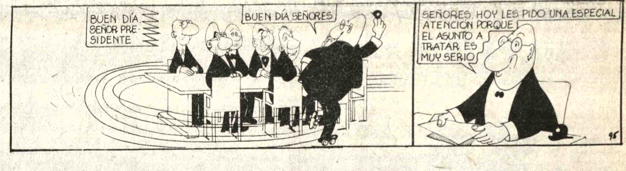




EL DETALLE QUE FALTABA



DON FULGENCIO



RAMONA



DOÑA TREMEBUNDA



DR. MERENGUE



BOMBOLO



...nadadores ...rán cruce ...Copacabana

... confirmada para el ... próximo la ...ón del cruce a nado ...as localidades de ... (Perú) -Copacabana ...uspicios del club The ..., en cooperación con ...ción Departamental. ...to de cubrir la dis- ...e 21 kilómetros de ... estará a cargo de ...bón y Gonzalo Oli- ...e durante los últimos ...n intensificado sus ...ientos.

...IÓN PACEÑA

...sociación de La Paz ...ncretando todos los ... del viaje del com- ...cal al torneo nacional ...umplirá en la ciudad ... Cruz.

...pectativa mayor gira ... los hermanos Nancy ...el Eguía, que in- ... batir varios récords ...es.

AJEDREZ

Fue confirmado el arribo del maestro Bent Larsen

La Federación Boliviana de Ajedrez confirmó ayer el arribo del gran Maestro Danés Bent Larsen, para el martes 18 en el vuelo 956 del Lloyd Aéreo Boliviano.

La permanencia del destacado jugador mundial se prolongará por el lapso de tres días.

Los dirigentes de la Federación hicieron saber que se realizarán varios actos sociales y que se tratará de aprovechar al máximo la presencia de esta figura mundial del deporte ciencia.

Se sabe que Larsen dictará una serie de cursos y conferencias en torno al Ajedrez.

CURSO BASICO

El lunes 24 comenzará un curso básico para estudiantes. El curso también será ampliado para todos los interesados que deseen aprender este deporte.

Se afirmó que el mismo estará a cargo de Mario Rafael Solíz durante 20 días, en el horario de 10:00 a 12:00.

Las inscripciones se reciben en la secretaría de la Asociación hasta horas antes de comenzar dicha demostración.

El torneo Cuarta Categoría, en Ascenso, se iniciará el lunes 18 en horas de la noche.

Venezuela podría realizar los Bolivarianos de 1981

CARACAS, 11 (AP).- - El Presidente Luis Herrera Campins aseguró que Venezuela construirá oportunamente todas las instalaciones para los Juegos Deportivos Panamericanos de 1983 y dio a entender que también podría organizar los Bolivarianos del próximo año.

Durante una ceremonia deportiva ayer, los periodistas le preguntaron al Presidente sobre la fecha de inicio de las obras para los Panamericanos.

"No se preocupen, no se preocupen", respondió Herrera. "La fecha exacta no se las puedo decir ahora, pero si les puedo asegurar que todo estará listo a tiempo".



GOL URUGUAYO, Julio César Morales ejecuta tiro penal frente a Bolivia, y convierte el segundo tanto para su equipo, el domingo en Cochabamba (FOTO PRESENCIA- COCHABAMBA).

Strongest aún no hará ninguna contratación

"Es aún extemporáneo el ...hablar de contrataciones de ...nuevos jugadores para reforzar ...el equipo con miras a la próxima ...copa "Libertadores de ...América".

Esa la declaración oficial ...del presidente del club The ...Strongest, José Saavedra ...Banzer, ayer a PRESENCIA.

El dirigente dijo que llegado ...l momento oportuno se en...arará el asunto de con...rataciones las mismas que se realizarán necesariamente maxime si el equipo ya está clasificado por el referido torneo sudcontinental.

No se dijo ni adelantó nada en torno a posibles nombres de jugadores que se enrolarían al plantel "atigrado".

Por otra parte, el principal dirigente "gualdinegro" desmintió algunos rumores en sentido de que el argentino Jorge Lattini retornaría al primer equipo de un momento a otro. No hay nada cierto en este caso dijo el titular "atigrado". Lattini actualmente se encuentra enrolado al "Once Caldas" de Colombia.

En lo que respecta al partido con Wilsterman, en la ciudad de Cochabamba, el titular de The Strongest dijo que no tiene confirmación oficial, de la Liga, en torno a la fecha del mismo. Originalmente el mencionado encuentro está programado para el próximo viernes pero es casi oficial que se lo dispute el domingo de acuerdo a noticias procedentes de Cochabamba.

Mientras tanto el primer equipo que dirige el técnico Ramiro Blacutt, prosigue sus entrenamientos en forma normal. Ayer se trabajó de 9 a 12 y hoy se cumplirá similar labor.

Selección paceña de boxeo viaja hoy a ciudad Potosí

A las 19 horas de hoy, vía terrestre viaja con destino a Potosí, la delegación paceña de box que deberá competir en el torneo nacional de box a iniciarse el próximo sábado en el Coliseo de la Villa Imperial.

La representación paceña, competirá en nueve categorías y dirigentes de la Asociación de Box confían en que los púgiles cumplirán decorosa actuación.

Los boxeadores locales se encuentran bien preparados y durante la última temporada intensificarán sus entrenamientos en el gimnasio de Villa Victoria.

NOMINA

La nómina de los pugilistas que viajan está noche a Potosí, es la siguiente: Donato Cáceres, mini mosca, Leopoldo Alvarez, mosca; Silverio Javier, gallo; Francisco Lima, pluma Guillermo Villazón, ligero, Julio César Agudo, welter ligero, Mario Méndez, welter y Herbierto Bustillos, peso medio pesado.

Por su parte, dirigentes de la Asociación de Box de La Paz tomarán parte en el congreso nacional de la Federación Boliviana de Box y, en la oportunidad, harán conocer varias ponencias.

Hoy también viajan a la ciudad de Potosí miembros del Consejo Superior de la Federación Boliviana de Box presididos por el titular Fernando Rivera Meruvia.



BORG, POR PRIMERA VEZ PROFETA EN SU TIERRA"

ESTOCOLMO, 11 (EFE).- - El sueco Bejorb Borg logró por primera vez, ser profeta en su tierra, al conquistar el torneo "Open" de Estocolmo que nunca había logrado adjudicarse con anterioridad. Borg se impuso anoche en la final del "Open" de Estocolmo al norteamericano John McEnroe, por 6-3, y 6-4, sobre la pista del "Royal Tenis Hall" de la capital sueca. La victoria del "Open" de Estocolmo representó para Borg embolsarse 35.000 dólares y 200 puntos para el "Grand Prix" con lo cual se coloca con un total de 1.939 puntos en la tercera posición, detrás del joven checoslovaco Ivan Lend.

Los 140 puntos de McEnroe como finalista le permiten mantener el liderato en la clasificación del "Grand Prix". De las cuatro veces que Borg y McEnroe se han enfrentado este año, el balance es favorable al sueco por tres victorias a dos.

TORNEO DE TAPEI

TAIPEI, TAIWAN, 11 (AP).- - El chileno Jaime Fillol venció hoy a Jim Delaney, de Estados Unidos, 7-6, 7-6, en el campeonato de tenis de Taipei. En otro partido el primer preclasificado, Ivan Lendl, de Checoslovaquia, superó al taiwanes Tom Tang 6-1, 6-1. Brian Teacher, número 2, venció a su compatriota norteamericano Bruce Manson, 6-4, 6-4.

ARGENTINA - ITALIA

BUENOS AIRES, 11 (EFE).- - Con el partido de dobles entre Guillermo Vilas - José Luis Clerc y Adriano Panatta- Paolo Bertolucci, dará comienzo el próximo jueves la serie internacional de tenis entre los equipos de Copa Davis de Argentina e Italia.La serie, que tendrá como escenario el estadio de fútbol del clubEstudiantes de La Plata, a 50 kilómetros de Buenos Aires, con capacidad para unas 23.000 personas, servirá de preparación a los italianos para jugar la final de la Davis con Checoslovaquia.

El viernes continuará el torneo con los cotejos individuales de Vilas - Corrado Barazzutti y Clerc - Panatta y el sábado en la última jornada, Clerc se enfrentará con Barazzutti y Vilas con Panatta.

TORNEO DE LONDRES"

LONDRES, 11 (LATIN-REUTER).- - El estadounidense Eddie Dibbs venció a su compatriota Robert Van't Hof 6-2, 6-2 y avanzó a la segunda ronda del torneo internacional de tenis de Londres con puntaje para el "Grand Prix". Otros resultados de la primera ronda fueron: Butch Walts (Estados Unidos) derrotó a Hank Pfister (Estados Unidos) 6-4, 6-0. Rick Meyer (Estados Unidos) a Mark Cox (Gran Bretaña) 6-2, 6-7, 6-3.

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, miércoles 12 de noviembre de 1980.

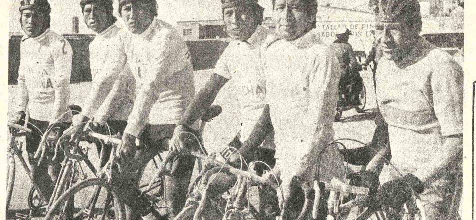


Mario Martínez jugará en "Grand Prix" de Argentina

El joven tenista nacional Mario Martínez Guzmán, que desde el 25 de octubre intensificó sus entrenamientos en el Club Hindú de Buenos Aires, bajo la dirección de su entrenador el argentino Ernesto Ruiz, entró en la fase final de su preparación para participar en el "Grand Prix" de la Argentina, que se inicia el 17 de este mes.

El boliviano Mario Martínez Guzmán, considerado como una de las grandes revelaciones latinoamericanas de la presente temporada , se excusó de asistir a los torneos de Quito, Ecuador y Bogotá, Colombia, a último momento.

En el Grand Prix de la Argentina , con premios hasta de 200.000 dólares, estarán en juego 50 puntos valederos para el ranking mundial.



EQUIPO DE VIACHA.- - Integrantes del equipo "Taquiña", de la localidad de Viacha, que participaron en la carrera efectuada el domingo. Se trata de un equipo con buenas posibilidades.

Millonaria oferta de Boca por D. Maradona

BUENOS AIRES, NOV 11, (LATIN).- El Club Boca Juniors ofreció cinco millones de dólares por el pase del astro Diego Maradona, de Argentinos Juniors en lo que resultaría la oferta más elevada por un jugador en la historia futbolística de Argentina.

Alberto J. Armando , Presidente de Boca, dijo a la prensa local que su entidad adelantaría un millón de dólares por el pase del jugador y el resto se pagaría cuando la transferencia se realice.

La oferta se produjo en momentos que Boca vive una intensa lucha política a menos de un mes de las elecciones para renovar a las autoridades de la entidad. Armando, quien gobierna al club desde hace 25 años, rehusó postularse por un nuevo período.

El titular boquense indicó que en caso que la elección no fuera ganada por su candidato, Manuel de Riglos, "el millón de dólares que pagaríamos anticipadamente por Maradona se perdería".

A mediados de año el Club Barcelona de España ofreció seis millones de dólares por la transferencia del juvenil futbolista pero el pase fracasó pues la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) no aceptó desafectarlo de la lista de jugadores del seleccionado declarados intransferibles para el exterior.

"Maradona ganaría 300.000 dólares por año, desglosados en 25.000 dólares mensuales, 2.500 por partido amistoso, doble premio que el resto de sus compañeros en Boca y un premio especial por cada gol convertido, con la premisa asegurada de ser el ejecutor de todos los penales a favor del equipo", detalló Armando .

Aunque los dirigentes de Argentinos Juniors dijeron varias veces que Maradona es intransferible para el mercado local, Armando confió en que la tentadora oferta haga cambiar de parecer a los directivos y Maradona pase a Boca, uno de los equipos más populares del país, de discreta campaña esta temporada.

Anuncian actuación de un grupo de atletas peruanos

Existe la posibilidad de que la temporada internacional de atletismo que debía realizarse en esta capital la pasada semana, recién puede efectivizarse el sábado y domingo próximos.

La información la proporcionó ayer el dirigente Angel Ortuste, presidente interino de la Asociación Atlética de La Paz.

Como se recordará la semana pasada se anunció la visita de la representación atlética del club "Gimnasia y Esgrima" de Arequipa-Perú la misma que se canceló por disposiciones del gobierno del vecino país.

Al parecer la medida ya fue levantada y es casi segura, de acuerdo a Ortuste, la presencia de los peruanos en la pista atlética del estadio "La Paz".

Es probable que el repesentativo del Misti arribe hoy a eta capital.

Se informó que el margen delcnjunto peruano competirán además, los clubs "Ciclon" de Cochabamba y "Següencoma" de esta ciudad. Dirigentes de la AALP hicieron saber que se conformará una especie de selección para competir con los arequipeños.

Concita interés encuen[tro] del domingo en Cochaba[mba]

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- La expectativa aumenta en esta capital para el encuentro que apurarán el domingo en el Estadio Félix Capriles las formaciones de Wilsterman y The Strongest.

Ambos planteles alcanzaron en la anterior jornada - undécima fecha- la clasificación a la Copa Libertadores de América y su compromiso del domingo adquiere enorme importancia por cuanto estará en juego el título liguero 1.980.

El aficionado, aquel identificado con Wilsterman espera con impaciencia la reunión de esta noche del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga Profesional, para saber si Jairzinho estará en filas aviadoras el domingo o si será sancionado a raíz de su expulsión el pasado viernes en ocasión del cotejo que los aviadores jugaran con Real Santa Cruz en la capital oriental.

Pero, mientras se espera la solución del caso Jairzinho también hay tranquilidad en la parcialidad aviadora, por la sanción automática de un compromiso al centro delantero "atigrado" y goleador del torneo, Huber Acosta, que acumuló cinco tarjetas amarillas.

Por las características que rodean al compromiso del domingo, donde Wi[lsterman] tiene la gran posi[bilidad de] ganar por primera ve[z el título] liguero, se presume [un lleno] completo en las gra[derías del] estadio Félix Capriles [...] mucho antes de la hora [...] para la iniciación de [la] jornada. El prelimina[r ...] cargo de Petrolero y [...] Cruz.

Trascendió que [...] encuentro entre Wil[sterman y] The Strongest la co[...] arbitrajes de la L[iga Pro]fesional, se inclin[...] Javier Riveros con el [...] en los laterales [...] cooperación Celier [...] Oscar Ortubé. Esta [...] será ratificada o rec[...] las siguientes horas.

Asimismo, es [...] puntualizar que la [...] Nacional por interme[dio de su] Comandante, el Cnl. [...] Avila, ha determinad[o ...] de medidas ten[dientes a] precautelar el orden [...] fuera del estadio, ante[s] y después de la [...] dominical

La entidad policia[l ...] Cnl. Avila, será inf[lexible con] aquellas personas [...] traviniendo disposici[ones ...] tendan introducir a[l estadio] Félix Capriles, pet[ardos,] bidas alcohólicas o [...] crear dificultades al orden público.

Suspendieron cotejo local de Volibol

Por lo avanzado de la hora, tuvo que ser suspendido el encuentro oficial de Volibol que protagonizaban los planteles de Cid La Paz e Independiente Alas.

La primera cancha favoreció a Alas por 15-5. En el segundo set, reaccionó Cid La Paz, y anotó el marcador de 15-7.

La tercera cancha tuvo que ser suspendida por lo avanzado de la hora.

Esta situación se produjo porque paralelo al certamen paceño se está cumpliendo partidos del torneo interbancario.

Seria conveniente que los dirigentes de la Asociación Local programen dichos cotejos a solo dos canchas.

Los protagonistas del encuentro de fondo censuraron esta situación, ya que se pudo haber producido contratiempos por la disposición oficial en torno al toque de queda.



POSESION DE DIRECTIVA.- - El pasado lunes fue posesionada [la] nueva directiva de la Federación Boliviana de Básquetbol por la gesti[ón] 1980-81. La posesión fue ministrada por el Director Nacional de Deporte[s]. El nuevo titular de la FBB, es el dirigente Edmundo Casanovas Olarte.

Importante cotejo cumple esta noche Perú, frente a Uruguayos

LIMA, 11 (LATIN)-- Perú jugará mañana frente a Uruguay el cotejo más importante dentro de su preparación para las eliminatorias del campeonato mundial de fútbol de 1982 en España.

El encuentro amistoso se disputará a las 20.00 hora local (01:00 GMT) en el Estadio del Club Alianza Lima.

Perú, Uruguay y Colombia, integran el grupo tres de las eliminatorias sudamericanas, cuya disputa comenzará en julio.

El conjunto peruano, al contrario de sus rivales en el grupo tres, tiene apenas 60 días de preparación y hasta el presente disputó un sólo partido frente a un adversario extranjero, el club estadounidense American United, al que el mès pasado derrotó 3-2 en esta capital.

Por su parte, la selección uruguaya hace tiempo que tiene definido al plantel que participará en las eliminatorias y que a fines de año, además, intervendrá en Montevideo en la Copa de Oro de campeones mundiales.

Uruguay, en la gira que emprendió por países sudamericanos, derrotó 3-1 el domingo a Bolivia en Cochabamba.

En el equipo peruano jugarían mañana el zaguero Héctor Chumpitaz y el mediocampista Teófilo Cubillas, convocados el domingo para reforzar al conjunto [...] sectores donde se [...] inseguridad.

Probables forma[ciones]:

Uruguay- Ro[...] Moreira, Olivera, [...] Martínez, Barrios, A[...] la Peña, Ramos, V[...] Morales.

Perú, Quiroga, [...] Duarte, Chumpitaz o [...] Diaz, Cubills, o Chinch[...] Reyna, Mosquera, R[...] Rey.

Competencia Nacio[nal] de Motocross en Po[tosí]

El domingo finaliza la competencia nacional de Motocross en el Circuito Diego Huallpa de la ciudad de Potosí.

Por informaciones que cursan en la Federación Boliviana se sabe que hasta el momento han confirmado su participación las Asociaciones de La Paz, Cochabamba, Tarija, Sucre y la asociación anfitriona, Potosí.

Por la Asociación de La Paz han sido inscritos los corredores, Wilter Ocampo, Antonio Brown, Roberto Alanoca, Walter Beckmann y Bernardo Riveros. Está será la última competencia nacional de Motocross que organice la Federación Boliviana.

LATINOAMERICANO

Los dirigentes de la Federación Boliviana aguardan la respuesta oficial de la Secretaría General de Deportes para concretar el viaje de los corredores al torneo internacional de Venezuela.

Los dirigentes del motocross manifestaron su esperanza para que el Cap. José Antonio Gil consiga los recursos que permitan el viaje de la selección. Se dijo que el motocross había reunido los méritos necesarios hasta el momento y que tenían la seguridad que la Secretaría General cumpla con hacer una evaluación sobre el particular.

ASOCIACION

Oscar Sanjinés, Presidente de la Asociación de La Paz expresó a la prensa que su entidad estaba preparando el proyecto de calendario que intentará cumplir durante 1981.

"Queremos mejorar nuestra producción. Tenemos los mejores deseos y [...] seguir contando con el [apoyo de] la empresa privada", [...] dirigente paceño.

5.000 METR[OS] Benedicto Aguilar [...] do los 5.000 metr[os ...] competencia atl[ética del] domingo.

